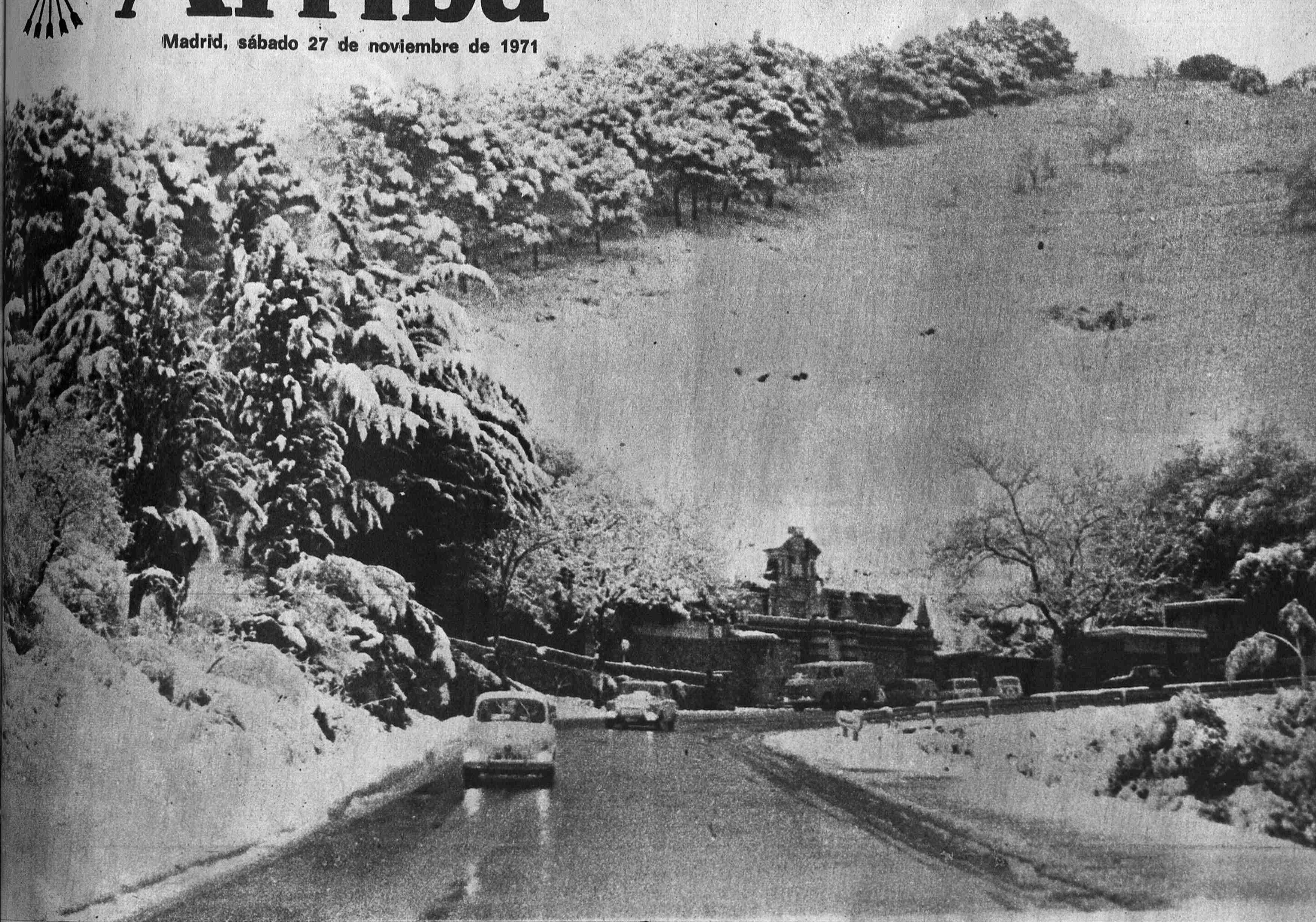


# Arriba

Madrid, sábado 27 de noviembre de 1971



## PARENTESIS BLANCO

Bajo palabra de honor: es Málaga. Los montes de Málaga, que sólo por unas horas pasaron del azul picassiano a este blanco, luminoso por encima de todo. Palomas llegadas de la costa anuncian que el sol ha vuelto donde solía y que esta postal navideña sólo ha sido un breve y hermoso paréntesis



### ANTE EL CUERPO DE UN SOLDADO

La muerte del teniente general Agulla ha significado un hondo dolor en toda España. El Ejército, el deporte y muchas clases sociales estuvieron presentes en los funerales por el ilustre soldado y en el acto del sepelio, en Toledo. En nuestra fotografía, ante el cuerpo del ilustre soldado, su viuda, familiares y varios Ministros. — (Fotografía Alfredo.)



### RAHWAY: BANDERA BLANCA

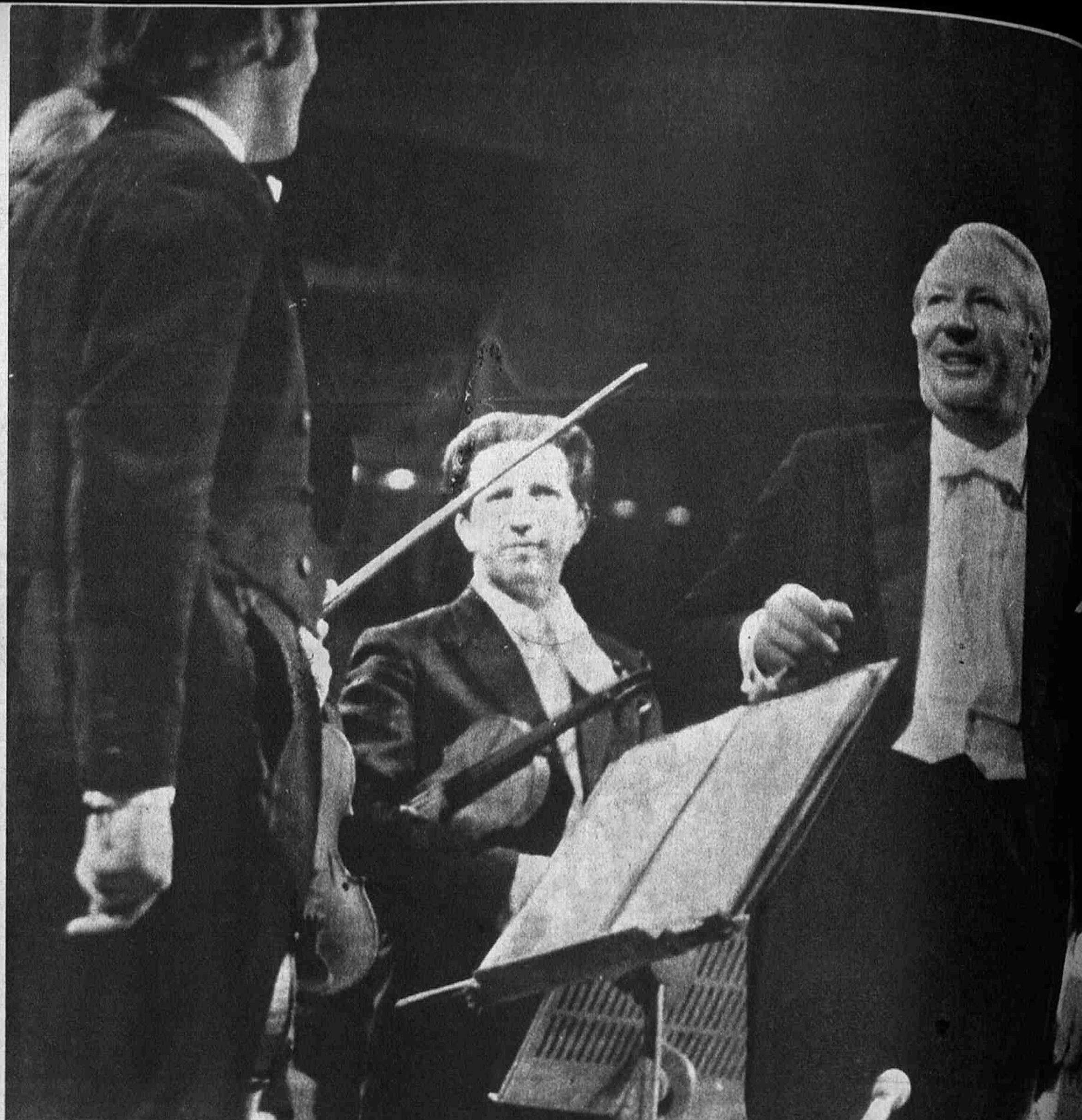
A punto estuvo de convertirse la prisión de Rahway en una nueva Attica. Pero se ha llegado a un final feliz: los rehenes han sido liberados y los prisioneros tendrán mejores condiciones. La bandera blanca tras las rejas es sólo un símbolo. (Foto de Cifra.)





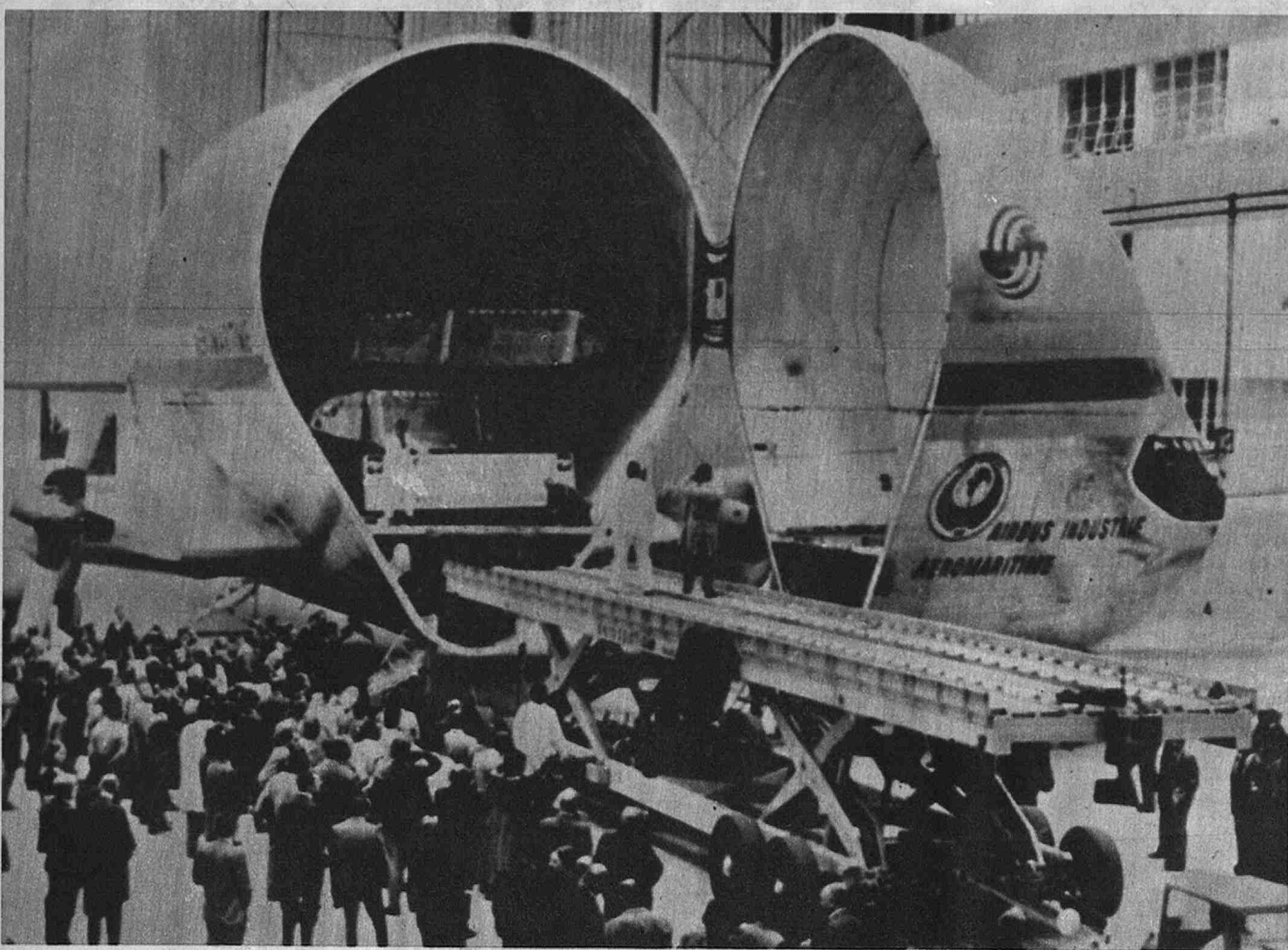
### RHODESIA FIRMA LA PAZ

Es Ian Smith informando al Parlamento de Rhodesia. Después de seis años de aislamiento, Londres y Salisbury han firmado un acuerdo. Las concesiones de Smith son a cambio de una ayuda de 9.000 millones de pesetas. (E.)



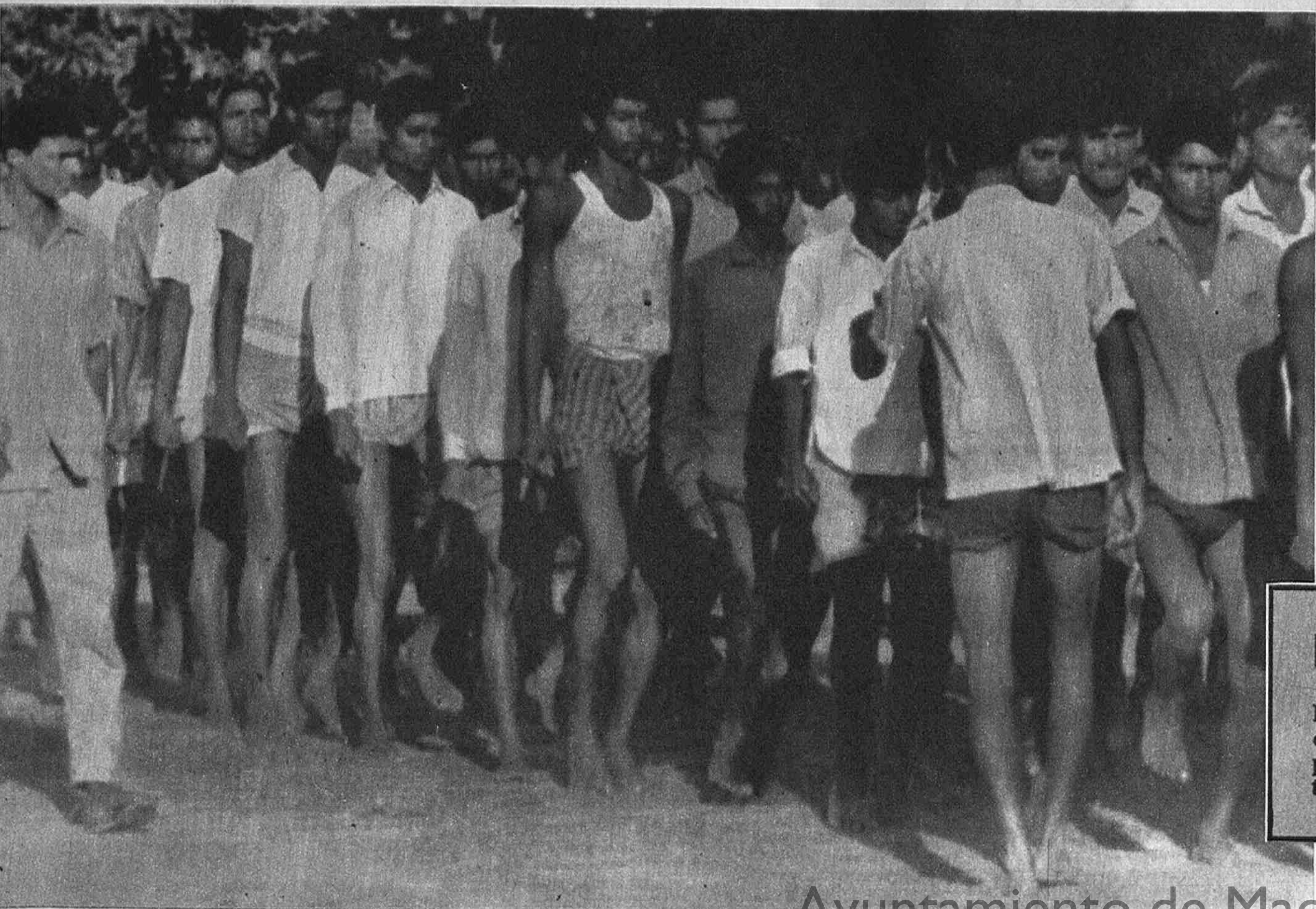
### EL «PREMIER» DE LA SINFONICA

Era un concierto benéfico, pero así y todo, el "premier" británico dirigió el solito a la Sinfónica de Londres y a sus ochenta profesores en el Royal Festival Hall de la capital inglesa. Heath dirigió una obra de Elgar Cockaigne y parece que con buen éxito. — (Foto Europa.)



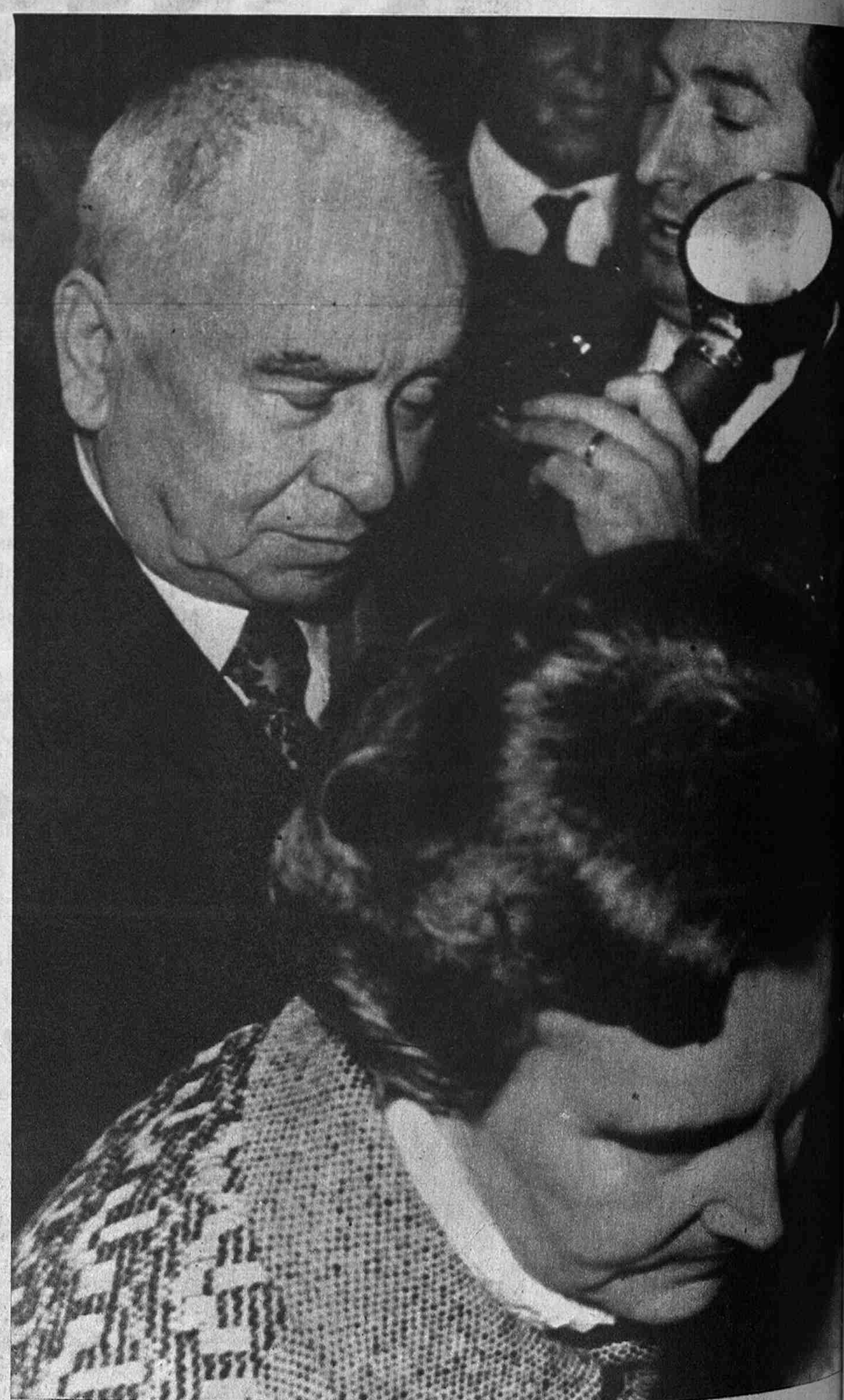
### CUESTION DE GIGANTES

Por un lado, lo que se está descargando son las gigantes alas del "aerobús" europeo, fabricadas en Inglaterra. Por otro, el gigantesco avión "Super-Guppy", que las llevó hasta Toulouse. — (Fotografía de Cifra.)



### EL BOSQUE DE LOS GUERRILLEROS

La guerra se ha calentado en Pakistán. En pleno bosque se entrenan hombres del Bangla Desh, el ejército de liberación paquistaní. El campamento está situado en Syaldaa Nadi, no tan lejos de los fotógrafos. — (Fotografía de Cifra.)



### LONGO SE VUELVE A CASAR

Aquí van los novios. El, Luigi Longo, secretario del Partido Comunista italiano, con 71 años. La novia, Bruna Conti. En la foto, salen del Registro, en Genzano. Longo se había divorciado el año pasado. (Cifra.)



a Sin-  
glesa.  
ropa.)

# DINAMITA, DIAMANTES Y COCAINA

Tres historias, tres ciudades: Lima, Amsterdam y Roma. Arriba ven ustedes a la Policía conduciendo a Rómulo Gómez que se encerró en la Embajada francesa en Lima, pidiendo un salvoconducto para ir a Méjico. Amenazó con volar el edificio con la dinamita que llevaba en esa caja. Luego resultó que la caja estaba vacía. En la foto de al lado hay una maleta con 67.500 libras. Pero falsas. Era el pago, a dos portugueses, por un lote de diamantes en bruto. Los estafadores han sido detenidos. Los billetes falsos les habían costado 20.000 libras. Y, a la derecha, Carmela y Gennaro. Italianos. Protagonistas de una espectacular fuga entre la niebla de las calles romanas. Al final, la Policía encontró esos dos kilos de cocaína en su automóvil. (Fotos Cifra.)



## ELEGIDOS PARA LA PERMANENTE DE LAS CORTES



Se han celebrado las elecciones para designar los últimos componentes de la Comisión Permanente de las Cortes Españolas. Por el grupo de designación directa del Jefe del Estado fue elegido don Raimundo Fernández-Cuesta. Por el grupo de instituciones culturales, el señor Lucena Conde, y por el grupo de asociaciones colegios y cámaras, el señor Poveda Murci.



1 PREMIO

EN CASA  
TE  
ESPERAN  
CADA  
DÍA!

EVITA LOS  
ACCIDENTES



### PRIMER PREMIO

Este es el cartel al que se le ha concedido el primer premio del concurso para prevenir accidentes de trabajo. Más concretamente, de las Jornadas de Medicina y Seguridad en la Construcción. En casa te esperan cada día

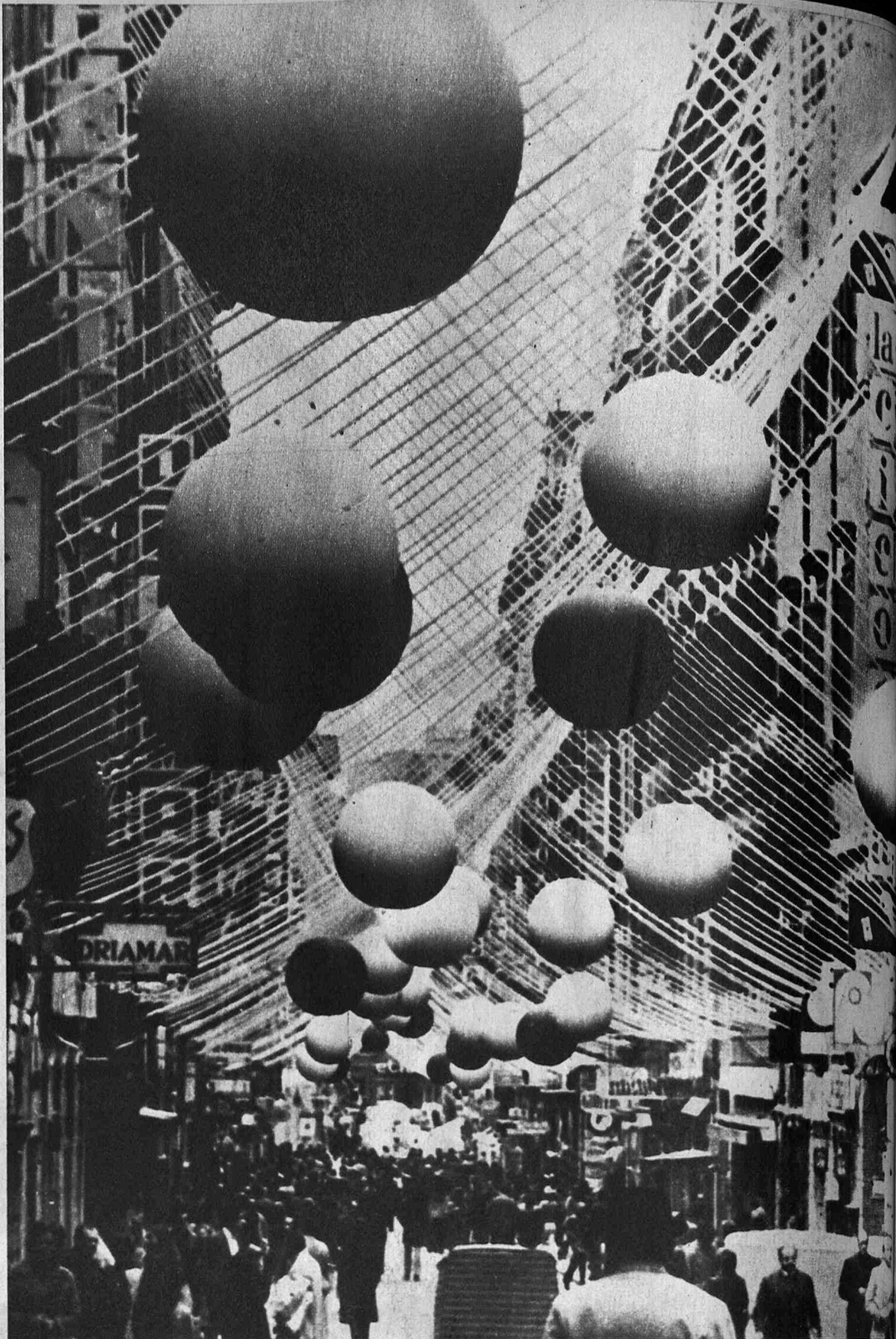


### SILENCIO: RUEDA FELLINI

Dos monstruos, dos, frente a frente. Federico Fellini ha vuelto a coger las cámaras para rodar "Roma". Hace tiempo que está con la película a vueltas. Enfrente, Anna Magnani, un drama genial con ojeras. (E.)

### YA ES NAVIDAD

O casi ya lo es en Roma, donde los comercios han sacado sus mejores chirimbolitos a las calles. Así está Vía Frattina, cubierta por una red de plástico, en la que enganchar todos los "felicidades" del mundo. (Cifra.)

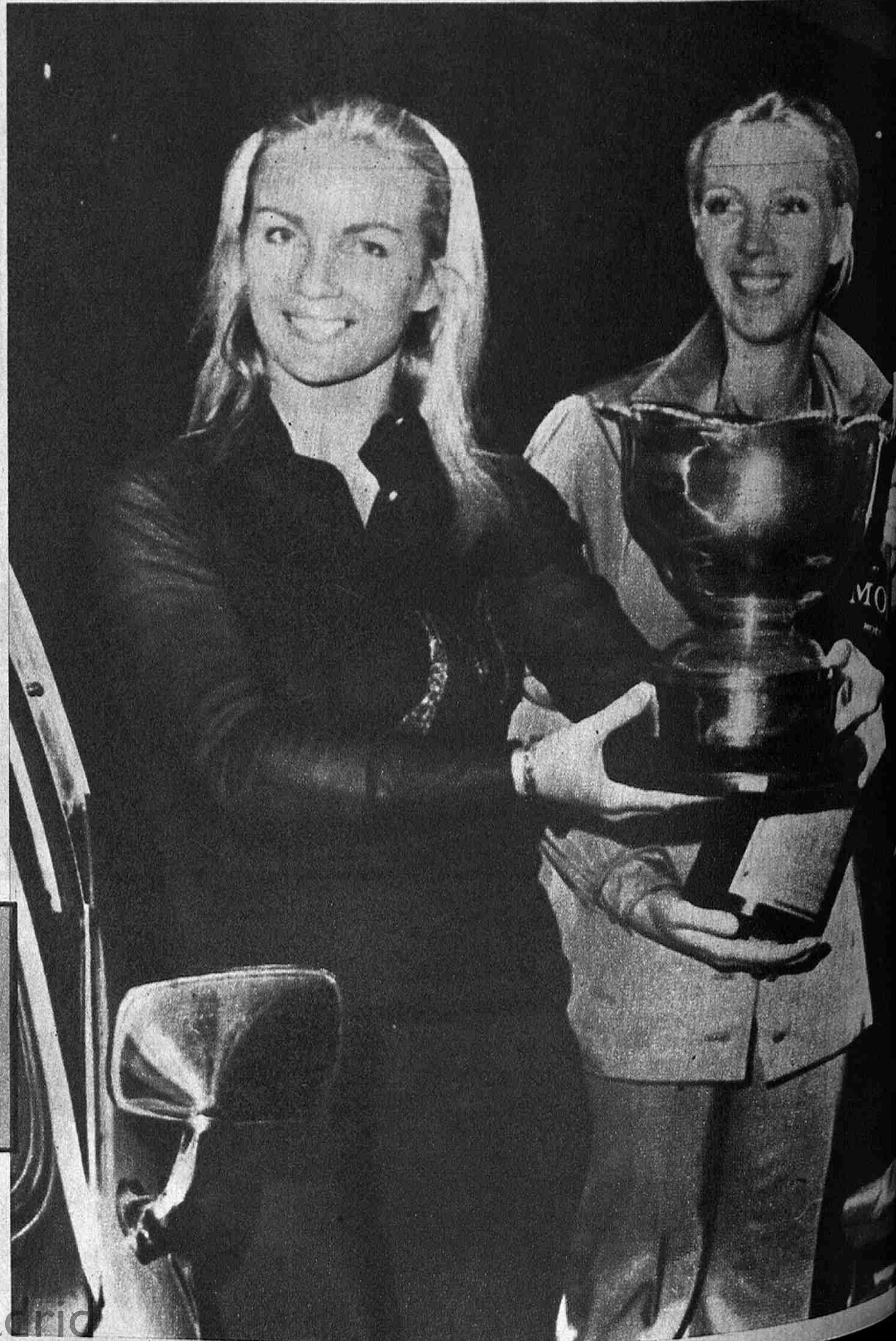


### EL REPOSO DEL GUERRERO

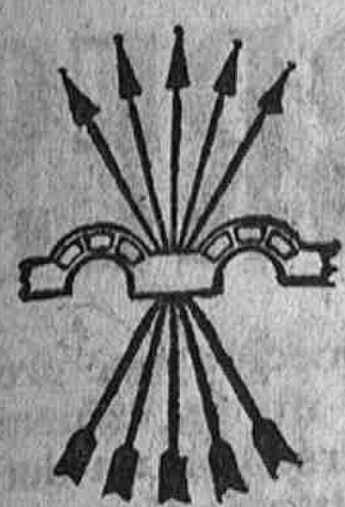
Los soldados son sudvietnamitas. La bailarina, compatriota, pero un poco más alegre. El "show" se ha montado en Camboya, al estilo de las "treguas sexy" que impuso un día Marilyn Monroe, la pobre. (Foto Europa.)

### PILOTO Y COPILOTO

María Claude Beamont y Martine de la Grandive. Muchísimo gusto. Las dos rubias, dignas de una novela de Peter Cheyney han ganado el "Rally de Inglaterra" en su versión femenina. Tripularon un "Opel Ascona". (Cifra.)







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.168. — H EPOCA. — MADRID, SABADO, 27 DE NOVIEMBRE DE 1971. — 5 PESETAS

## ALARMA ( EN ORIENTE MEDIO )

- ★ La VI Flota USA, en estado de alerta
- ★ Sadat protesta a Nixon por los misiles ofrecidos a Israel

### Facultad de Ciencias de la Información ABIERTO EL PLAZO DE MATRICULA

El Decanato de la nueva Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid hizo ayer pública una nota en la que se recogen los requisitos para la matriculación como alumno oficial de la citada Facultad. Se ha abierto un plazo de quince días, que finalizará el 15 de diciembre, para solicitar tomar parte en las pruebas selectivas para el ingreso como alumno oficial de primer curso. La solicitud se remitirá al decano de la Facultad, que tendrá su sede provisional en la Escuela Oficial de Cinematografía.

Las pruebas selectivas consistirán en una conversación oral con el decano o profesores por él designados y en un ejercicio escrito sobre un tema cuyo desarrollo permita conocer las aptitudes y capacidad del solicitante. Todos los aspirantes que superen la prueba selectiva podrán formalizar matrícula en un plazo de ocho días y el curso comenzará al día siguiente de finalizado este plazo. (Información en PAG. 6.)

### NO HUBO DINERO PARA CUADROS DE MANET Y CEZANNE

«Montaña de Santa Vitoria», de Paul Cézanne, e «Interior de una granja en el mediodía de Francia», de Claude Monet, salieron ayer a subasta en una sala madrileña. A título de orientación sobre el precio de las obras, el alcanzado recientemente en Nueva York por sendas obras de los dos maestros impresionistas fue de 25 millones de pesetas. Con estas perspectivas la cifra inicial de 1.500.000 pesetas por cuadro ofrecía visos de ganga. Pero no hubo una sola puja.

J. J. Prado, periodista en Bruselas, ha organizado la operación con los propietarios de los cuadros, pero no hubo forma de que dijera de qué forma consiguió introducirlos en España. La respuesta a esta pregunta fue tajante: «Stop». Si los cuadros no se venden en España irán a las subastas que se celebran en Londres en el próximo mes de diciembre.

### COMISION DELEGADA DE ASUNTOS ECONOMICOS

La convocatoria de un concurso para las empresas que soliciten instalarse en los Polos de Desarrollo Industrial ha sido uno de los acuerdos adoptados por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos que se reunió ayer en el palacio de El Pardo bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado. (PAG. 4.)

### SICOSIS DE GUERRA

Yahya Jan, Presidente del Pakistán, ha manifestado en una cena ofrecida a una Delegación china que dentro de diez días podría estar luchando en el frente, comentando el sucesivo rechazo de sus ofertas de paz a Indira Gandhi. Por otra parte, se afirma que el Ejército paquistaní ha detenido el avance de las fuerzas indias en la frontera de Pakistán oriental. La Prensa destaca, asimismo, la aceleración de numerosas manifestaciones denunciando la agresión india. (PAG. 12.)

### NIXON-HEATH

SE ESPERA QUE EL PRESIDENTE AMERICANO SE ENTREVISTE CON BRANDT

El Presidente Nixon, antes de su anunciado viaje a Pekín, donde se entrevistará con Mao y Chu En Lai, antes de visitar Moscú, donde conversará con Breznev, quiere saludar personalmente y escuchar las prevenciones y esperanzas de sus aliados europeos. Así, al anuncio de un encuentro con Pompidou y Caetano en las islas Azores, se sigue el de otra «cumbre» similar en las Bermudas con el «premier» Heath. Acaso no se haga esperar una nueva similar que disponga la entrevista de Nixon con Brandt. (PAG. 13.)

La VI Flota norteamericana, según la Prensa libanesa, se encuentra en estado de alerta, estacionada en el Mediterráneo oriental, en las proximidades de la zona de tensión del Oriente próximo.

A las noticias que vienen sucediéndose sobre una nueva alza de la temperatura bélica en esta zona, hay que añadir hoy el mensaje que el Presidente egipcio El Sadat ha enviado a su colega norteamericano Nixon: le advierte en él contra la escalada peligrosa que significaría para la tensa situación actual el envío de misiles tierra-fuerza por los Estados Unidos a Israel. El Cairo, afirma El Sadat, no permitirá que estos misiles, cuyo alcance es de 48 kilómetros, sean instalados en territorio egipcio —el Sinaí— y disparados contra objetivos egipcios.

A las anteriores nuevas amenazas de El Sadat, reveladas en «Al Ahram», hay que añadir las afirmaciones del director del mismo periódico, Heikal.

\*\*\* PAG. 13

Para ver  
y oír BIEN



**ULLOA OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

### CINCO DIAS SIN MULTAS

ZAMORA. (Cifra) — La Policía Municipal no aplicará sanciones por infringir el Código de la Circulación durante los días 1 al 5 del próximo mes de diciembre, en cumplimiento de la llamada «Operación Amistad y Tráfico», que ha sido organizada por el Municipio y la Delegación Provincial de Tráfico. Los agentes se limitarán a hacer ver a los infractores la contravención que han cometido.



## REGRESO AL ALCAZAR

Los restos mortales del teniente general Agulla fueron enterrados ayer en el glorioso recinto del Alcázar de Toledo. Los cadetes de la Academia de Infantería de la Ciudad Imperial transportaron a hombros el féretro del ilustre soldado, que quiso retor-

nar al que fuera histórico escenario de su gesta. Presidieron el cortejo fúnebre el Ministro del Ejército, teniente general Castañón de Meña; el jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado, teniente general González Vidaurreta; jefe del Estado Ma-

yor Central, teniente general Fernández de Córdoba; Delegado Nacional de Deportes, don Juan Gich, así como otras personalidades, autoridades y familiares del finado.

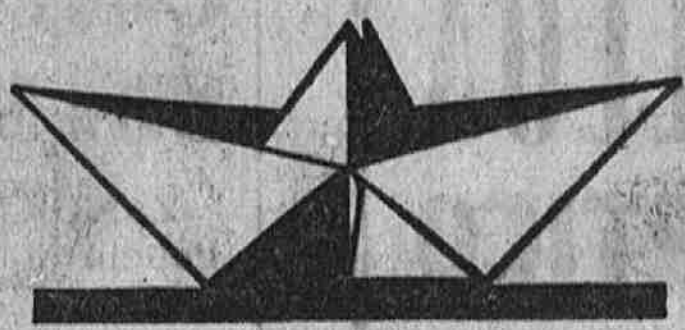
\*\*\* Información pág. 5



### HUIDA EN PAKISTAN

A lo largo de la frontera de Bengala occidental con Pakistán Oriental, evacuados paquistaníes, con sus hijos y enseres, atraviesan la frontera hacia la India. En el momento del cruce se encontraron entre dos fuegos, al desarrollarse una lucha entre guerrilleros del «Bangla Desh», y soldados regulares paquistaníes. (Cifra Gráfica.)





## «DESCALIFICADO COMO AMATEUR»

**M**UY bien puede servir el caso, aproximadamente insólito, del llamado «Cochise» Rodríguez para adentrarse hasta cierto punto en el problema de los «aficionados» y de los profesionales, cualquiera que sea su afición o su profesionalidad. Ocurre que Martín «Cochise» Rodríguez es doblemente fenomenal: por su ímpetu en el pedaleo y porque hasta ahora su país de origen es escasamente pródigo en fenómenos del ciclismo y casi diría —si fuera capaz de olvidarse de Eduardo Carranza, que no soy— en fenómenos de cualquier índole. Lo cierto es que al muchacho le han «descalificado como amateur» porque ha lucido en el sudoroso pecho un suéter publicitario.

Extremar el rigor es una desgracia que no atañe exclusivamente a los sancionados. (Todo el que extrema su rigor —en este caso los federativos de Ginebra— es que no anda muy seguro. Sólo los que se encuentran afincados y firmes se permiten ese clamoroso lujo que llamamos magnanimidad. A mayores coeficientes de inseguridad, mayores crueldades. Total: «Cochise» Rodríguez ha sido descalificado. ¿Quién mueve eso? Vendrá sin duda un largo cuestionario, con posibles recursos de alzada y otros etcéteras legalistas. Pero, mientras no se demuestre lo distinto, «Cochise» Rodríguez, que tantos servicios deportivos aportó a un país que, como el suyo, no puede esgrimir demasiadas aportaciones, no podrá seguir jugando, corriendo, «esprintando», que se dice en apócrifo castellano.

¿Quiénes son los «amateurs» en ese país y en cualquier otro país? ¿Quiénes los profesionales? Ciertamente, profesión viene de fe y se profesa de catedrático o de novicio, pero nunca hay que desdeñar a los puros aficionados. ¿Qué mayor privilegio que ser un aficionado a lo que sea? Extremando las cosas, que no deja de ser una costumbre entre nosotros, ¿qué buen profesional no tiene afición a lo que hace? ¿Qué buen amateur no quiere ser profesional?

Decía San Pablo que «quien sirva al altar, viva del altar». No puede pedirse que nadie dedique su vida a la bicicleta, al periodismo, a la bolsa o simplemente a la maledicencia sin obtener por esas tareas una remuneración lógica. A algunos les extraña el caso de los «millonarios amateurs», pero eso sólo se debe a la inocencia de los extrañados. (En pugilismo, por ejemplo, es frecuente que se enfrenten en una Olimpiada un muchacho que trabaja diez horas —ocho establecidas y dos extraordinarias— y que luego entrena en un garaje sin ventilación, con otro al que las autoridades de su país le han concedido una licencia de «preparador físico». Pero ocurre que ambos son «aficionados».) Siempre serán «aficionados» los que necesite la afición en un momento dado y siempre serán profesionales los que la afición siga necesitando. Es un problema de «ir a más» y puede afirmarse que el final lógico de los aficionados es ser, inevitablemente profesionales, del mismo modo que puede decirse que sólo muy pocos profesionales pueden seguir manteniendo la afición.

Mi inmarcesible maestro César González Ruano me decía una vez, junto a su chimenea y sus cuadros y su indiscriminada colección de amigos, que «no hay nada como esta chulería del alma: te pagan por lo que te gusta hacer». Una circunstancia viene a confundir los planos donde la situación, no tan antípoda como parece, se entabla: hay «amateurs» que ganan más que los profesionales. Y otros que, de momento, no están comprometidos a ganar lo mismo durante varios años. Se deduce que, en ocasiones, es mejor negocio ser aficionado que profesional. Por si fuera poco, a todos los profesionales conscientes nos dan envidia los aficionados. Es una hermosura ganarse la vida haciendo las mismas cosas que a uno le justifican su vivir, pero tampoco está mal regalarlas. «Cochise» Rodríguez ha sido descalificado y su caso, aproximadamente insólito, muy bien puede servir para adentrarse hasta cierto punto en el problema. Todos los aficionados tenemos un jersey. Algunos lo llevamos por dentro y se nos nota menos.

Manuel ALCANTARA

# RESPETAD A LOS HOMBRES

**L**A Ciencia se ha formado siempre sobre los hombres. A la hora de fomentar el desarrollo científico y técnico de un pueblo hemos de pensar, antes de nada, dónde están los hombres que la hacen, cuáles de ellos son valiosos: por un refrendo exterior o, inclusive, por una resonancia interior en el campo de la industria o de la enseñanza que pueda de alguna manera materializarse.

La Ciencia no es una estructura, un «corsé» perfecto (que tal vez lo sea hoy, pero que mañana no lo será). La Ciencia es algo vivo que habita en el cerebro de los hombres, y si en ninguna actividad humana la falta de respeto al hombre es siempre peligrosa, a la hora de valorar la Ciencia, el respeto al hombre, al entorno que le rodea, donde se ha moldeado y hecho posible, es fundamental, necesario, por un sentido elemental de eficacia. No porque nos sean simpáticos o no los científicos o las estructuras en que se mueven, sino porque de operar de otra suerte estamos, indefectiblemente, acabando con la moral delicada y difícil de la Ciencia, del clima propicio, sin sobresaltos, que precisa la Ciencia.

Ahora se habla mucho de la organización de la investigación española, sin darnos cuenta que lo que hay que hacer es promocionar la Ciencia, estimular aquellos cuadros ya formados, potenciarlos, completarlos, respetarlos en su independencia; porque en este aspecto, en esta potenciación de lo que tenemos, estamos actuando con el mejor procedimiento para la creación de un grupo importante de científicos.

Las viejas Universidades europeas, causantes del desarrollo científico del siglo XIX y buena parte de éste, se hicieron posibles a la luz de los maestros, de los hombres claves. Se crearon los departamentos cuando existió el hombre; lo que nunca hicieron es que una vez creados los hombres se deshicieran los departamentos o se pensara que la Universidad debería estar orientada de otra suerte, poner «patas arriba todo lo de valioso que hubiera, para levantar otro andamiaje, sin ánimo de utilizar, aprovechar, aquellos hombres, aquellos cuadros e, inclusive, aquellos departamentos e Institutos de investigación, creados por el esfuerzo de un hombre, surgidos en torno a un maestro.

Con este desasosiego, que es casi norma habitual de la sociedad española; con estas prisas repentinas,

sin esperar el tiempo necesario de cocción que precisaban las cosas para estar acabadas, ni los esfuerzos continuados y serios en torno a alzarse con un determinado propósito, existe en estos últimos tiempos el propósito de organizar «toda» la investigación española en torno a unas reglas de efectividad. Estamos haciendo algo parecido a lo que movió la creación de nuestro Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Como no existía Ciencia, se creó una organización para fomentarla. A lo largo del tiempo, cuando después del paso de diversas generaciones, de los esfuerzos sin cuenta, de los fallos y de los errores cometidos, el Consejo había formado ya sus cuadros, algunos cuadros, y existía por doquier un grupo importante de científicos preparados en campos muy diversos, se intenta ahora desmontar lo que ya funciona, en aras de una efectividad futura y esperanzada. Es algo así como hurtar el esfuerzo a la tarea cotidiana, sin la cual ningún logro puede materializarse por muchas y buenas estructuras de principio que hayamos perfilado. A la hora de aplicarlas a la realidad no será posible, porque la realidad es muy otra que la fantasía y aun los deseos.

El momento que vive la Ciencia española es crucial, importante. No podemos, de buenas a primeras, echar abajo todo el esfuerzo de años y años por una rentabilidad hipotética del futuro. Podemos aspirar a coordinar de algún modo la investigación, pero sabiendo de antemano que a la investigación, como al campo, no se la pueden poner puertas. En todos los países del mundo, incluida la equilibrada Francia, no se ha podido nunca centralizar toda la investigación en una sola mano y con el propósito de una inmediata efectividad. De todas las tareas que al hombre le importan, la investigación es la más huida, y de la misma forma que no se puede contar con buena Literatura, coordinando a todos los escritores en organizaciones manejadas por expertos de muy varia condición, no se puede intentar crear Ciencia si nos olvidamos de los hombres que la hacen posible. Si no los respetamos en la medida que lo merecen, única forma de poder exigirles cuentas, y sobre todo de que la sociedad a la que pertenecen saque el fruto que sus esperanzas han puesto en ellos.

Octavio RONCERO

## La Prensa

### ● ESPAÑA-FRANCIA-CEE

El diario «La Vanguardia» dice en un comentario editorial:

«Nuestro ilustre huésped ha expuesto en sus declaraciones periodísticas y su discurso la finalidad profunda de sus contactos con el señor López Bravo. Y lo ha hecho con la claridad y sentido de síntesis que caracterizan el pensamiento y el lenguaje franceses. (Y que el comunicado final confirma en términos más vagamente diplomáticos.) Según esto, los temas políticos fundamentales que se han tratado en las conversaciones de Madrid han sido tres: los asuntos mediterráneos, puesto que nuestros dos países son ribereños del mar latino; en segundo lugar, la política de Europa en general, concretando este asunto en la proyectada Conferencia de Seguridad Europea, y, sobre todo, el de las relaciones entre España y la Comunidad Económica Europea. «La frontera franco-española —dijo el estadista francés— es, asimismo, la frontera hispano-comunitaria.» Lo cual, en definitiva, es la reafirmación de una verdad secular: que el camino más fácil desde España al continente europeo tiene su puerta en la frontera hispano-francesa. En el momento, pues, en que Europa se integra en un Mercado Común es obvio que nuestro camino hacia ese Mercado Común pase, en primer término, por Francia.»

### ● COMENTARIOS ELECTORALES

«Nuevo Diario» señala en su comentario editorial:

«Con las últimas elecciones celebradas para cubrir los puestos del Consejo del Reino termina prácticamente la fase constitutiva de la nueva Legislatura, que ha traído varias novedades políticas a ese organismo, verdadero gozne jurídico del equilibrio institucional previsto por la Ley Orgánica, donde debe reflejarse la Cámara, con todos sus diversos cauces electorales, como en un espejo cóncavo capaz de reproducir con la mayor fidelidad posible y a la escala reducida de sus 17 miembros los 564 miembros de las Cortes. Representación de las Cortes y de todos sus estamentos de orden diverso, el Consejo del Reino representa el enlace con la Jefatura del Estado, el verdadero organismo de control del sistema, puesto que ni la Jefatura del Estado puede operar sola, sin su consejo o consulta, ni tampoco las Cortes pueden emitir juicio político alguno, en el sentido como lo ha definido el Jefe del Estado en su último discurso ante la X Legislatura, que encierre una sanción separadora de la función ejecutiva.

Por todas estas razones, la designación de los nuevos miembros del Consejo del Reino tenía gran importancia, ya que a través de los hombres elegidos pueden en cierto sentido transparentarse —igual que lo fue durante las elecciones para vicepresidentes y secretarios— unas ciertas líneas ideales de tendencia dentro de la nueva Cámara.

### ● DINERO DEL ESTADO A LA IGLESIA

«Solidaridad Nacional», comentando los seis mil millones de pesetas que el Estado entrega a la Iglesia, dice en un editorial:

«En la última asamblea conjunta de obispos y sacerdotes, celebrada en Madrid (algunos de cuyos puntos está comentando el padre Limón en «Destino») contenía algunas puntualizaciones con respecto al Estado. Pero también se preocupaba de afirmar, y muy claramente, que la Iglesia no renunciaba en forma alguna al dinero que por diversos conceptos recibía del Estado español.

Ahora bien, ¿a cuánto asciende esa suma? Muchos españoles se lo han preguntado en su intimidad, sin que la cifra apareciera en las páginas informativas. Ahora, y según fuentes bien informadas, donde ha bebido la agencia Europa Press, el misterio ha sido des-

velado. El Estado español favorece a la Iglesia con seis mil millones de pesetas anuales. Esta cantidad se canaliza hacia diversos organismos e instituciones: desde obispos a profesores de seminarios, subvenciones para edificación de templos; asignaciones para el culto, etc., etc.

Pero el Estado español, no sólo desvía esos seis mil millones de pesetas anualmente de sus presupuestos en beneficio de la Iglesia. Renuncia, del mismo modo, a diversas exenciones tributarias. Estas se extienden a las residencias de obispos y canónigos, así como sacerdotes, siempre que el inmueble sea de la Iglesia. Universidades y seminarios; colegios y centros de enseñanza dependientes de la jerarquía; legados y herencias destinados a la Iglesia, etc., etc. No vamos a discutir la cifra; los presupuestos en favor del culto y clero tienen una tradición y una historia. Pero sí conviene poner de relieve la contradicción existente entre ciertas conclusiones de la Asamblea conjunta de obispos y sacerdotes, entendidas por algunos espíritus como radicales, y el sentido, tan conservador, del acuerdo señalando que la Iglesia española no puede desprenderse de la aportación estatal, así como de sus gabelas correspondientes.»

### ● CAUCES DE PARTICIPACION

El diario «El Alcázar» comenta en un editorial:

«El Jefe del Estado ha proclamado, reiteradamente, en los últimos tiempos, que ni los partidos políticos ni ningún tipo de asociaciones que conduzca a ellos tienen cabida dentro de nuestro sistema. Pero nunca lo ha hecho con tanta extensión como en su discurso en la apertura de las nuevas Cortes. Posiblemente las maniobras realizadas por caminos convergentes para hacer tragar al pueblo español el «partidismo», como supuesta consecuencia da la Ley Orgánica, ha movido a Franco, con su autoridad incontestada, a poner de una vez las cosas en su sitio y de-

jar claro qué ideas están fuera y qué ideas dentro del sistema institucional.

Por otra parte, Franco no ha expuesto una ideología nueva, ni siquiera una variación interpretativa. Ante las Cortes ha repetido, con claridad y contundencia, la doctrina que inspira al Estado Español a través de los Principios Fundamentales del Movimiento, que hay quien se empeña en olvidar, enterrar o adulterar, para abrir el camino a fórmulas que nada tienen que ver con lo que el pueblo español votó en la Ley Orgánica.»

### ● UNA MUJER EN LA POLITICA

Mercedes Gordon entrevista a la señorita Belén Landaburu, secretaria del Consejo Nacional, en el diario «Ya»:

—¿Impresión?  
—Llegar a la alta Cámara Nacional me llena de alegría, la forma de haber llegado colma mi satisfacción.  
—¿Qué funciones corresponden al secretario?  
—Es un cargo de funciones reglamentarias para el funcionamiento de la Cámara.  
—¿Qué condiciones requiere?  
—Ser Consejero, por supuesto, y una formación jurídica.  
—¿Qué problemas políticos te preocupan más?  
—El aspecto de los problemas familiares. La ley de la Familia, y especialmente la vertiente femenina de esos problemas familiares, tanto públicos como privados.  
—¿Cuánto tiempo durará tu mandato como secretaria? (Es ella la que insiste en que mantengamos secretario y no digamos secretaria.)  
—Cuatro años.  
—¿Qué papel puede jugar una mujer en la política?  
—Debe y puede tener las mismas actuaciones que el político. Cada cual desde la condición desde la que es llamado. Yo soy Consejera familiar por representación familiar y esa es mi condición.



## PANORAMICA GENERAL DEL III PLAN DE DESARROLLO

Las Cortes Españolas examinarán en fecha próxima el proyecto de ley sobre aprobación del III Plan de Desarrollo Económico y Social. Evidentemente, con el citado proyecto de ley se trata de estructurar, no una tercera edición del Plan de Desarrollo, sino un III Plan que, aún siguiendo en buena medida las directrices que podemos considerar consubstanciales con nuestra planificación —su contenido eminentemente social, su carácter de vinculante para el sector público y de indicativo para el sector privado, etc.— posee, sin embargo, diferencias suficientemente expresivas que le distinguen de los anteriores.

En el aspecto normativo, estas diferencias se articulan a través de modificaciones y adiciones a la ley por la que se aprobó el II Plan, las cuales se refieren a los aspectos siguientes: Agricultura, Vivienda, Política del Empleo, Seguridad Social, Desarrollo Regional, Capital Extranjero, Comercio Exterior y Productividad.

Aunque sea de modo sumario y con el fin de tener una idea del alcance del proyecto de ley que las Cortes van a examinar y discutir, conviene examinar lo que de nuevo comporta en cada uno de los aspectos citados.

**AGRICULTURA:** Existen, como innovaciones de neto contenido social, la de implantar modalidades de retiro para los trabajadores agrarios y la de mejorar la distribución de la renta mediante una política de precios y cambios estructurales. En el plano económico, se preconiza la implantación de acciones sobre modernización y reestructuración de las Empresas Agrarias, tanto individuales como comunitarias.

**VIVIENDA:** Para conseguir los objetivos que se persiguen en orden a nuevas construcciones, se prevé la preparación de suelo urbano y reserva del mismo en la cuantía y lugar que exijan los planes de urbanización y programas de construcción, indicándose también que los planes, tanto generales como parciales de ordenación, deberán prever la reserva de suelo destinado a servicios educativos y comerciales. Con el fin de fomentar la promoción de suelo apto para la construcción de viviendas, el Ministerio correspondiente podrá convocar concursos públicos de oferta de suelo urbanizado.

**POLITICA DE EMPLEO:** Se mejorará la protección por desempleo y la promoción profesional de los trabajadores. En los casos de reestructuración de sectores económicos específicos, se establecerán planes especiales de regulación del empleo que garanticen al máximo los intereses de los trabajadores afectados, incrementándose las prestaciones por desempleo y la formación profesional, con aportaciones obligatorias de las empresas afectadas por la reestructuración del sector.

**SEGURIDAD SOCIAL:** Además de la perfección de los Servicios Sanitarios e incremento de los planes de prevención de accidentes e higiene en el trabajo, el proyecto de ley comporta aquí la interesantísima innovación de señalar que se configurará un sistema de pensiones conforme a principios de suficiencia y actualización periódica, teniendo en cuenta los salarios percibidos por los trabajadores en activo y los superiores niveles de vida a que vaya accediendo la comunidad.

**DESARROLLO REGIONAL:** En este campo, el III Plan presenta un nuevo enfoque del problema, ya que frente a la estrategia fundamentalmente sectorial del desarrollo, se contraponen una visión espacial que no sólo persigue la revalorización del territorio, sino que hace de éste el verdadero protagonista de la elevación económico-social.

Se indica en el proyecto de ley que las Diputaciones Provinciales podrán mancomunarse para la realización de acciones conjuntas de desarrollo regional, quedando como facultad del Gobierno la localización y delimitación de las grandes áreas de expansión industrial, el régimen de las mismas y su duración, así como los beneficios aplicables.

**CAPITAL EXTRANJERO:** En este apartado, la innovación más importante del proyecto de ley es la que señala que la adquisición de participaciones en empresas españolas afectadas por otras también españolas, pero con capital extranjero superior al 50 por 100, quedará sometida a la legislación sobre capital extranjero.

**COMERCIO EXTERIOR:** A lo que la ley del II Plan comporta sobre esta materia, se añade ahora que el Gobierno queda autorizado para crear, a propuesta del Ministerio de Comercio, los instrumentos precisos para la promoción de la exportación española. A nuestro juicio, con esto queda abierto el camino para la creación de un instituto de exportación, del que en diversas ocasiones se ha hablado.

**PRODUCTIVIDAD:** Con el fin de mejorar los niveles de productividad, el Gobierno aprobará, a propuesta de los Ministerios competentes, un procedimiento especial para la tramitación de aquellas acciones empresariales que se declaran de interés preferente para la economía nacional. En todo caso, y cuando se trate de alcanzar un grado de productividad suficiente, el Gobierno podrá decretar a favor de una empresa la concesión de una serie de beneficios que se especifican.

Naturalmente, las sumariamente expuestas innovaciones que el proyecto de ley enviado a las Cortes presenta, no dan sino una idea fragmentaria del contenido global del III Plan, el cual hemos de examinar, en sus aspectos más destacados, en sucesivos comentarios.

# Historias del Medio Oriente

La noticia de que el Gobierno egipcio ha acordado destinar a los gastos de la Defensa Nacional ni más ni menos que 1.560 millones de dólares, ha figurado con poco relieve en la Prensa, aun cuando la desproporción entre la Defensa y los recursos parezca inmensa. ¿Hasta cuándo podrán los países del Medio Oriente resistir su enorme esfuerzo presupuestario y militar, sin hundirse en la quiebra financiera e incluso, en la miseria? El fardo de una defensa excesiva, como el de un guerrero abrumado por el peso de su armadura, es característico de los países implicados en la "guerra de los seis días", y sirve de explicación al atraso que les aqueja. Sin el conflicto que devora sus recursos, el mundo árabe estaría en mejores condiciones para hacer frente a su desesperante pobreza.

Diffícil es decir que este problema tenga remedio, pues desde 1945 las naciones del Medio Oriente han ido implicándose de manera acelerada en los engranajes de un conflicto crónico, que puede tener en cualquier momento el terrible desenlace de otra contienda. Cuando el desarrollo económico exigiera que estos países dedicasen la mayor parte de sus recursos a la planificación y a la paz, lo que sucede es lo contrario, con lo cual en cada año se acrecientan los problemas. Al llegar al presupuesto militar de los 1.560 millones de dólares —más del doble que España, cuyos recursos globales son más que triples—, Egipto se encuentra con que apenas puede soportar el peso de la coraza que le defiende. El mayor desafío de algunas nuevas naciones, es que su nacionalismo excesivo les cierra toda posibilidad

de progreso económico, social y técnico.

El simple examen de las cifras resulta elocuente. Los países del Oriente Medio totalizan una población del orden de 60 millones de habitantes, de los que Egipto sólo tiene algo más de la mitad, mientras que Israel —el liliputiense de nuestro cuento— no llega a los tres millones, o sea una vigésima parte de los recursos humanos en potencia. Los medios económicos totales no exceden de los 22.000 millones de dólares, pero todos juntos invierten en la Defensa Nacional 4.540 millones, o sea muy cerca del 25 por 100 de su renta, mientras que los países desarrollados de Europa —es el caso de Francia—, destinan a la defensa el 3,5 de sus recursos, cifra que en Norteamérica alcanza a cerca del 9 por 100. Que seis naciones pobres destinen a la guerra prácticamente todos sus medios, explica por sí solo el subdesarrollo del Oriente Medio. En el caso de Israel, país acosado, la defensa absorbe el 50 por 100 del presupuesto. Un tercio del producto nacional bruto de Israel está dedicado a los gastos de guerra.

Tales cifras explican la trascendencia humana del problema bélico en el Oriente Medio. El Irak, con 250 dólares de renta por habitante, destina a la guerra 40 dólares también por habitante, cifra que en Siria es de 35 dólares, en la Arabia Saudita de 60, en Jordania de 75, en Egipto de 50 y en Israel de casi 700 dólares por cabeza, mientras que a los mismos fines destina España sólo unos 20 dólares, cifra que, desde luego, si de algo peca, es precisamente por defecto. De situarnos en las cifras

egipcias, con 50 dólares por habitante, nuestro presupuesto militar alcanzaría a los 120.000 millones de pesetas, y no llegamos a la mitad ni aun de muy lejos. La consecuencia es que cuanto en el Medio Oriente podría ser dedicado al desarrollo económico, es absorbido por la guerra. En más de veinte años esos países árabes han devorado sus posibilidades de engrandecimiento, alimentando un conflicto que —sea necesario o no— está encadenándoles a la miseria. Sin una rápida paz, el futuro del Medio Oriente será el de una pobreza generalizada y creciente.

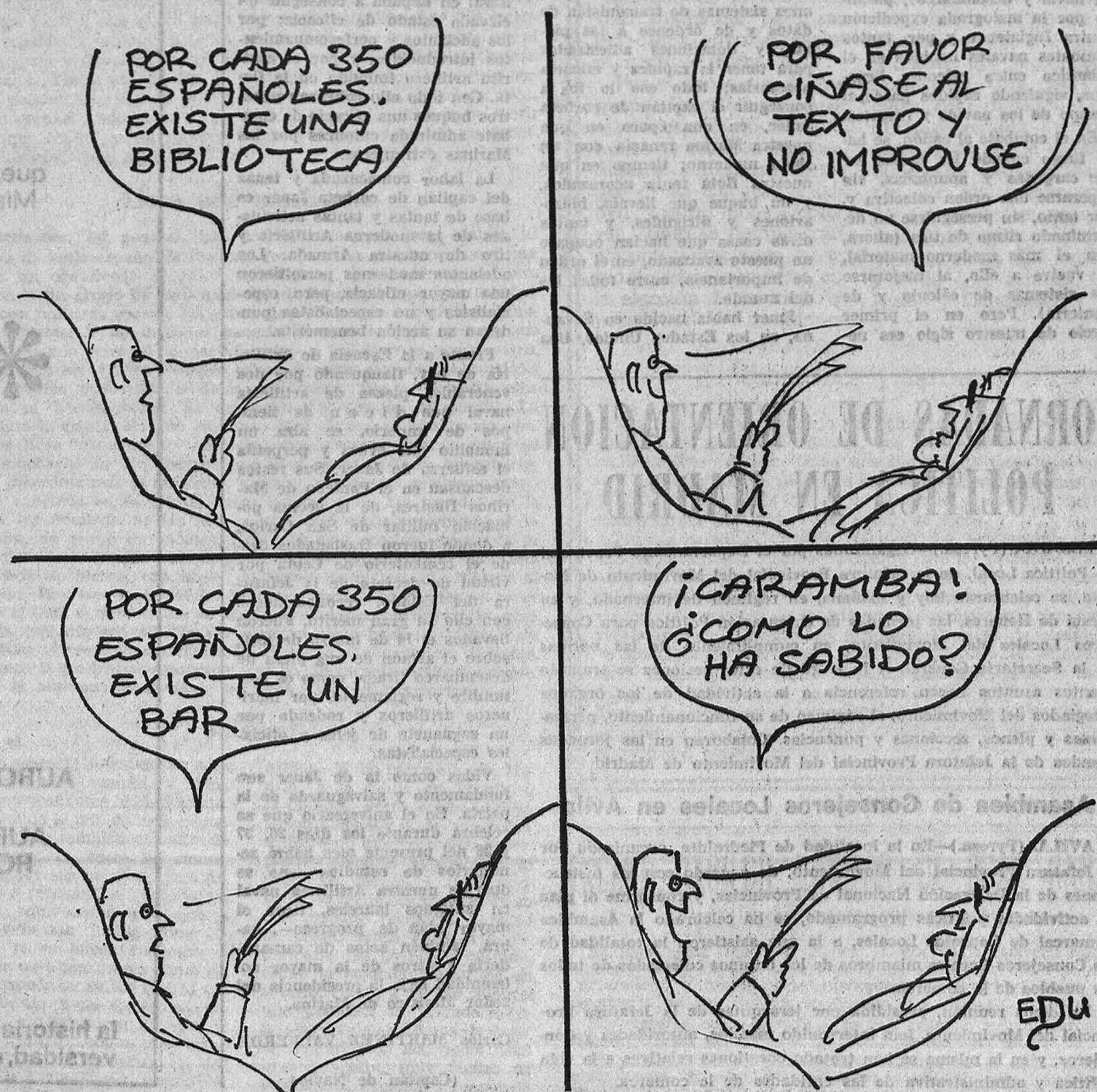
¿Por qué sucede todo esto? Hace muchos años, en uno de los restaurantes próximos a los puentes del Nilo, un diplomático me relataba una expresiva leyenda. Deseaba un escorpión cruzar el Canal de Suez y se dirigió a una ranita pidiéndole que le condujese sobre sus espaldas. Accedió la rana y cuando estaba en medio del Canal, el escorpión le inyectó bruscamente su veneno.

—¿Por qué has hecho esto? —gimió la rana, agonizante—. ¿No comprendes que ahora los dos moriremos?

—Lo sé —replicó el escorpión—, pero tú has olvidado que estamos en el Oriente Medio.

Mientras la guerra devore todos sus recursos, los 60 millones de habitantes de los seis países del Medio Oriente irán acrecentando su pobreza. La paz podría salvarlos, pero no todos ponen los medios para que esa paz llegue.

José Ramón ALONSO





# JAIME JANER, FUNDADOR DE LA ESPECIALIDAD DE ARTILLERIA Y TIRO NAVAL, EN LA ARMADA

En estos días en que se va a celebrar, en San Fernando, capital y Capitanía General de la Zona Marítima del Estrecho, el L aniversario de la creación de la Especialidad de Artillería y Tiro Naval, en la Armada, adquiere recios caracteres de actualidad la figura de su fundador.

Hay hombres que no son muy conocidos porque no desempeñaron cargos de los que todos sus conciudadanos hablan y están pendientes, que no realizaron alguna acción heroica concreta y determinada y que, sin embargo, por su trabajo constante, su desvelo y su labor constructiva merecen el homenaje popular.

Uno de ellos es don Jaime Janer, un oficial de Marina que estudió y trabajó hasta conseguir se pusiesen en vigor métodos de tiro modernos —para su época— y que adquiriese la Artillería Naval en España la gran importancia que merece tal Arma a bordo, comprendiendo en ella, naturalmente, los cohetes y los misiles; no obstante, el cañón, con su variante la ametralladora, sigue siendo el arma más universal, de la que van armados los buques de guerra de cualquier tipo... y los mercantes y los de pesca cuando la circunstancia de un conflicto bélico obliga a armarlos en cruceros auxiliares, patrulleros o dragaminas, e incluso los mercantes que continúan efectuando su servicio peculiar, tan importante o más entonces que en tiempo de paz, debiendo navegar armados lo hagan o no en convoy más o menos fuertemente protegido.



Jaime Janer Robinson

## Arma fundamental

El cañón, en el siglo XVI, pasa a ser el arma fundamental de los buques. Ya en Lepanto, cuyo CD aniversario acabamos de conmemorar, se ve una marcada preocupación artillera, aunque el combate naval se resuelve aún con el abordaje en que toman parte tan preponderante y definitiva los soldados del Rey de España, especialmente los Tercios de Infantería española. En las galeras, por orden de Don Juan, se cierran los espolones, para con ello lograr un mejor campo de tiro para la artillería de proa, la única que llevaban dichos buques. Se introducen, también en el combate las galeazas, barcos eminentemente artilleros.

En el mundo naval se iba introduciendo la artillería como arma principal de combate, siendo los buques auténticas fortalezas erizadas de cañones, difíciles de abordar desde las galeras, mucho más bajas. Y... pasando por las victorias conseguidas por don Alvaro de Bazán en las Islas Terceras (batalla naval y desembarco), pasando por la malograda expedición contra Inglaterra y por tantos combates navales habidos en el Atlántico entre galeones, llegamos, siguiendo rápidos pasos, al tiempo de los navíos y fragatas.

En el combate al cañón, se hace fuego cuando las piezas están cargadas y apuntadas, sin esperarse una orden colectiva y, por tanto, sin perseguirse un determinado ritmo de tiro (ahora, con el más moderno material, se vuelve a ello, al mejorarse los sistemas de cálculo y de puntería). Pero en el primer tercio de nuestro siglo era ne-

cesario para conseguir la eficacia, llegar al disparo simultáneo de un cierto número de piezas, constituyendo uno de los grupos artilleros de a bordo, para conseguir así un grupo de «piques» (surtidores de agua producidos por la caída de los proyectiles), para, hallando cierta ley de movimiento, y con determinadas correcciones basadas en la observación, llegar a «montar a caballo» los referidos piques (teniendo cortos y largos en la misma salva) y, acompañando al enemigo en su derrota calculada, y teniendo en cuenta la propia, anonadándole de fuego para que así cayesen sobre él numerosos proyectiles, ya que éstos se reparten según una determinada dispersión. «Dar primero, dar duro y seguir dando», era la consigna del tiro naval; en realidad, lo fue siempre y lo sigue siendo.

## Métodos y disciplinas

Para lograr esto se necesitaban unos métodos de tiro, una disciplina de fuego, unos puestos directores y calculadores, unos sistemas de transmisión de datos y de órdenes a las piezas, y dotaciones adiestradas para tener la rapidez y eficacia necesarias; todo eso lo iba a conseguir el capitán de corbeta Janer, en una época en que nuestra Marina renacía con un signo moderno; tiempo en que nuestra flota tenía acorazados, y un buque que llevaba hidroaviones y dirigibles, y tantas otras cosas que hacían ocuparse un puesto avanzado, en el orden de importancia, entre todas las del mundo.

Janer había nacido en Savan-

vez que ingresó en la Armada y que sintió la llamada de la Artillería, viajó mucho por el extranjero, estudiando los adelantos de la artillería y del tiro naval en las principales Marinas. Escribió y difundió sus conocimientos, entre los que le seguían en tan importante tarea, fue autor de varios libros sobre telemetría y balística, y fundó la Escuela de Artillería y Polígono de Tiro Naval (que después llevó su nombre) a orillas de la pondevedresa ría, en Marín, en el lugar que hoy ocupa la Escuela Naval Militar; actualmente, la Escuela y Polígono están en San Fernando.

Murió Janer a bordo del crucero «Cataluña», del que era su tercer comandante, frente a M'Ter, en las costas de Marruecos, el 3 de marzo de 1924, por explosión de un proyectil disparado por los enemigos, cuando cruzaba el buque en misión de vigilancia y de apoyo a nuestro Ejército de operaciones.

## Esfuerzo de un hombre

Gracias al esfuerzo de don Jaime Janer llegó la Artillería naval en España a conseguir un elevado estado de eficacia; por los adelantos y perfeccionamientos introducidos, y por el espíritu artillero imbuido en la flota. Con todo ello cobraron nuestros buques una eficacia de combate admirada entonces por las Marinas extranjeras.

La labor concienzuda y tenaz del capitán de corbeta Janer es base de tantas y tantas actividades de la moderna Artillería y tiro de nuestra Armada. Los adelantos modernos permitieron una mayor eficacia, pero especialistas y no especialistas ponderan su acción benemérita.

Frente a la Escuela de Artillería de hoy, flanqueado por dos venerables piezas de artillería naval que dicen de tiempos de imperio, se alza un monolito que evoca y perpetúa el esfuerzo de Janer. Sus restos descansan en el Panteón de Marinos Ilustres, de la vecina población militar de San Carlos, a donde fueron trasladados desde el cementerio de Ceuta por virtud de decreto de la Jefatura del Estado, reconociéndose con ello su gran mérito. Fueron llevados el 14 de marzo de 1966, sobre el armón de una pieza de desembarco tirada, como es costumbre y reglamento, por marineros artilleros y rodeado por un zaganete de jefes y oficiales especialistas.

Vidas como la de Janer son fundamento y salvaguarda de la patria. En el aniversario que se celebra durante los días 26, 27 y 28 del presente mes habrá seminarios de estudios —no se duerme nuestra Artillería naval en antiguos laureles, tiene el mayor afán de progreso—, habrá, también actos de camaradería y otros de la mayor solemnidad bajo la presidencia del señor Ministro de Marina.

Carlos MARTINEZ VALVERDE

(Capitán de Navío)

## NUEVOS MIEMBROS DE LA COMISION PERMANENTE DE LAS CORTES

MADRID. (Pyresa.)—Don Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo, don Felipe Lucena Conde y don José Poveda Murcia, fueron elegidos miembros de la Comisión Permanente de las Cortes en representación, respectivamente, del grupo de Procuradores designados por el Jefe del Estado, de Rectores de Universidades e Institutos Politécnicos y de Asociaciones, Colegios y Cámaras.

Las votaciones se celebraron ayer por la mañana en la sede del Palacio de las Cortes.

Respecto al grupo de Procuradores designados por el Jefe del Estado, se presentó un único candidato, don Raimundo Fernández-Cuesta, que fue elegido unánimemente.

Por el grupo de rectores de Universidades, presentaron candidatura don Felipe Lucena Conde, rector de la Universidad de Salamanca, y don Manuel Jesús García Garrido, rector de la Universidad Compostelana. El resultado de la votación fue de doce y siete votos, respectivamente.

Por último, también en representación de las Asociaciones, Colegios y Cámaras, habían solicitado participar en la votación dos candidatos, don José Poveda Murcia y don Rafael Díaz Llanos, representantes, respectivamente, de los Colegios de Registradores de la Propiedad y de Economistas. Para el primero de los candidatos se computaron doce votos, y once para el segundo.

Con estas votaciones queda completada la Comisión Permanente de las Cortes, a resultados tan sólo de que la permanente del Consejo Nacional, designe sus representantes en la de la Cámara Legislativa.

## Comisión Delegada de Asuntos Económicos

# CONCURSO PARA LA INSTALACION DE EMPRESAS EN LOS POLOS DE DESARROLLO

MADRID. (Cifra.)—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se reunió ayer en el Palacio de El Pardo la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión delegada dio su conformidad a la aprobación de varios Convenios Colectivos sindicales de trabajo, y a propuesta del Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo tomó acuerdo por el que se convoca concurso para las empresas que soliciten instalarse en los polos de desarrollo industrial.

El Ministro de Asuntos Exteriores informó a la Comisión delegada acerca del desarrollo de las negociaciones comerciales recientemente celebradas con Japón, y el Ministro de Obras Públicas informó sobre las propuestas de la Comisión interministerial constituida para estudiar la conservación de la reserva biológica en las tablas de Daimiel, en la cabecera del Guadiana.

La Comisión delegada recibió varios informes del Ministro de Información y Turismo, entre otros, sobre modificaciones de la regulación del crédito hotelero y para construcciones turísticas sobre reglamentación de agencias de viaje y sobre actividades de Radio Nacional de España en el exterior.

La Comisión recibió diversos informes: del Ministro de Trabajo sobre asuntos laborales; del de Industria acerca de la primera conferencia de Ministros sobre cooperación Tecnológica europea celebrada en Bruselas; del de la Vivienda, sobre la presencia española en la exposición del mueble, grifería, etc., celebrada en París; del Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, sobre encuesta de salarios (avance al mes de agosto) y varios de carácter económico, y del Ministro de Relaciones Sindicales, sobre asuntos socio-económicos.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, entre ellos varios de inversión de capitales extranjeros.

Millones de oyentes se han conmovido con

**Simplemente María**

El drama radiofónico original de

CELIA ALCANTARA

que, tras triunfar en Nueva York, Los Angeles, Miami, Buenos Aires, Méjico, Perú, Caracas y Brasil, llega a España

a través de la

**\* SUPERCADENA 72 \***

con las voces de

**Pablo Sanz**

(el popular actor de TVE.)

**Teófilo Martínez**

(la voz de oro de la Radiodifusión española)

**María**

(la nueva voz que cautivará a todos)

Con la colaboración extraordinaria de:

**AURORA HERMIDA y JUAN MANUEL GOZALO**

y la participación de:

**AURELIA CARRASCAL, AMALIA OYONARTE, ROBERTO CRUZ y GUSTAVO CANTOLLA**

**Simplemente María**

la historia de una humilde muchacha que luchó contra la adversidad, con la sola fuerza de sus valores morales y humanos

## JORNADAS DE ORIENTACION POLITICA EN MADRID

MADRID. (Pyresa.)—Organizadas por el Departamento Provincial de Política Local, de la Jefatura Provincial del Movimiento de Madrid, se celebrarán hoy y mañana, en régimen de internado, y en Alcalá de Henares, las jornadas de Orientación Política para Consejeros Locales del Movimiento, en cumplimiento de las normas de la Secretaría General. A lo largo de estas sesiones se tratarán cuantos asuntos hacen referencia a la actividad de los órganos colegiados del Movimiento, el régimen de su funcionamiento, permanentes y plenos, secciones y ponencias. Colaboran en las jornadas usando de la Jefatura Provincial del Movimiento de Madrid.

### Asamblea de Consejeros Locales en Avila

AVILA. (Pyresa.)—En la localidad de Piedrahita, organizada por la Jefatura Provincial del Movimiento, de acuerdo con las instrucciones de la Delegación Nacional de Provincias, y conforme al plan de actividades políticas programado, se ha celebrado la Asamblea Comarcal de Consejeros Locales, a la que asistieron la totalidad de los Consejeros Locales miembros de los órganos colegiados de todos los pueblos de la comarca.

En dicha reunión, presidida por jerarquías de la Jefatura Provincial del Movimiento, han intervenido mandos, autoridades y Consejeros, y en la misma se han tratado cuestiones relativas a la vida política y administrativa de las entidades de la comarca.



# EL TENIENTE GENERAL AGULLA, ENTERRADO EN EL ALCAZAR DE TOLEDO

Asistieron al sepelio el Ministro del Ejército y numerosas autoridades civiles y militares

TOLEDO. (Cifra).—Ayer tarde se efectuó el sepelio del cadáver del teniente general Agulla.

Presidieron el cortejo fúnebre el Ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, y en el mismo figuraban el jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado, teniente general González Vidaurreta; jefe del Estado Mayor Central, teniente general Fernández de Córdoba; delegado nacional de Deportes, Juan Gich, así como otras personalidades y autoridades y familiares del finado.

El cadáver había llegado a Toledo, procedente de Madrid, poco después de las cinco de la tarde, acompañado de una caravana de automóviles en los que figuraban numerosos generales, defensores del Alcázar de Toledo, y directivos de la Delegación Nacional de Deportes.

Entre las representaciones oficiales de la capital, figuraban los Gobernadores Civil y Militar y corporaciones provincial y municipal.

El cortejo se dirigió por las calles de Carlos V y Moscardó hasta la cripta de los Caídos del Alcázar, siendo llevado el cadáver a hombros de caballeros alféreces cadetes de la Academia de Infantería.

En las inmediaciones del patio de la fortaleza rindieron honores fuerzas del citado centro. Seguidamente, en la dependencia central, se efectuó el oficio de difuntos.

Además de las numerosas coronas traídas de Madrid figuraban otras del Gobierno Civil de Toledo, Ayuntamiento, Diputación y Academia de Infantería.

En la dependencia de la cripta en que fue inhumado el cadáver del teniente general Joaquín Agulla y Jiménez-Coronado figura una inscripción que dice: "Un pueblo que cuenta con hombres como los que aquí yacen, es invencible."

## Misa «corpore insepulto»

MADRID. (Pyresa).— Los Ministros del Ejército, teniente general Castañón de Mena, y de la Gobernación, don Tomás Garicano Gofí, presidieron ayer, a la una de la tarde, la misa de «corpore insepulto» ofrecida por el teniente general don Joaquín Agulla. Los dos Ministros acompañaban a la viuda del fallecido, doña Sofía Aguirre. También ocuparon lugares preferentes el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga; el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes y presidente del Comité Olímpico Español, don Juan Gich, así como el general Vara del Rey, segundo jefe del Alto Estado Mayor, que representaba al teniente general Díez-Alegría; los tenientes generales Zamalloa, Pérez Viñeta y Ramírez de Cartagena; jefe de la Casa Mi-

litar de Su Excelencia el Jefe del Estado, teniente general González Vidaurreta; Capitán General de la I Región Militar, teniente general García Rebull, y otros muchos generales de las distintas Armas y Cuerpos del Ejército.



◆ El Ministro del Ejército, don Juan Castañón de Mena, testimonia su pésame a la viuda del teniente general Agulla, fallecido el jueves en Madrid. (Foto Cifra Gráfica.)

litar de Su Excelencia el Jefe del Estado, teniente general González Vidaurreta; Capitán General de la I Región Militar, teniente general García Rebull, y otros muchos generales de las distintas Armas y Cuerpos del Ejército.

A la misa asistieron también gran número de representantes de Federaciones nacionales deportivas y organismos deportivos, figurando dirigentes de los Clubs Atlético de Madrid y Real Madrid y muchos deportistas, entre ellos Manuel Santana.

Constantemente llegan al Hospital Militar del Generalísimo Franco telegramas de organis-

mos militares de toda España, así como de organismos deportivos, Clubs, Federaciones, etc.

Se ha recibido también desde Estocolmo un telegrama de los componentes del equipo español de tenis, a los que en los últimos años, el teniente general Agulla había acompañado en todos los partidos de la Copa Davis, celebrada tanto en España como en el extranjero.

Terminada la misa, el féretro fue trasladado a Toledo, en donde recibirán los restos del teniente general Agulla sepultados en la cripta del Alcázar, del que fue defensor durante la guerra de Liberación.

# REGRESO AL ALCAZAR

TOLEDO. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Luis de Diego).—La una de la tarde en Madrid y en el Hospital Militar «Generalísimo Franco». El Ministro del Ejército y el delegado nacional de Educación Física y Deportes; el teniente general García Rebull y Manolo Santana; la milicia en pleno y el deporte en pleno. Ha muerto el general Agulla, y hemos venido aquí, desde tantas ocupaciones y tantos puntos cardinales, a oír misa por él. Sofía, su esposa, tiene una sonrisa triste, infinitamente cansada, infinitamente dolorida. Casi no me atrevo a besarle la mano. No sé qué decirle, porque entre ella y yo ya no está el general, aquel hombre menudo, de pelo recortado, de mirada vivaz, al que me costaba tanto y tanto, pese a su grado castrense, tratarle de usted.

Las tres y media de la tarde en Toledo. Los cadetes de la Academia de Infantería, a un lado y a otro de la calle de Las Armas, en su desembocadura a la plaza de Zocodover. Una sección con armas, con escuadra y con banda de música. Pero alguien avisa que el cortejo fúnebre está saliendo en este instante de Madrid y hay un paréntesis más largo de una hora en el que todos, el que más y el que menos, tenemos tiempo para meditar. Yo no medito. Entro en un bar, que se llama El Suizo, pido un bocadillo de jamón y una cerveza, y en seguida, después de haber comido, después de haber bebido, pido también un chinchón seco, porque quiero beber, aquí y ahora, por el general Agulla. Después, más tarde, poco más tarde de la hora prevista, aparece el cortejo. Joaquín Agulla, su cadáver menudo y liviano, pasa de la ambulancia que le ha traído desde Madrid a los hombros jóvenes de los caballeros cadetes. De los caballeros de los que fue coronel años atrás. Tal vez el lector podrá encontrar fuera de tono lo que voy a decir; pero me gusta mucho ver cómo los cadetes llevan el pelo corto, el pelo bien cortado, de esa otra juventud que al menos vale tanto y tanto como la que más. Plaza de Zocodover. Cuesta del Alcázar. Por Toledo, por esta calle que se estrecha, ahora flanqueada de muros de ladrillo; por esta calle llega en pocos pasos, empujados pasos, al granito, a la gloria del Alcázar. Son más o menos las cinco y media de la tarde. Y el Sol poniente hace brillar la fachada sur del monumento, del castillo, de la gigantesca fortaleza inexpugnable.

## Ascenso a paso funerario

(Yo recuerdo ahora, mi general, los muchos viajes que hemos hecho juntos, en pos del deporte español, usted, en su cargo de vicepresidente del Comité Olímpico, y yo, como terco aprendiz de periodista. Yo recuerdo ahora su emoción y la mía cuando el triunfo de nuestros deportistas, en especial los triunfos de Manolo Santana, nos obligaban venturosamente a comentar con voz enronquecida las incidencias de la competición. Y recuerdo también, mi general, cómo una noche en Estocolmo, cuando tenía yo que «cantar» mi crónica de tenis, me echó usted una mano, y en aquella cabina limitada de espacio tuvo usted mis cuartillas

mal garrapeadas al alcance de mis ojos, para que yo pudiera al mismo tiempo leer e improvisar.) Ante la puerta principal del Alcázar, la sección de cadetes de la Academia de Infantería desfila en honor del general Agulla. Hasta aquí han ascendido a paso funerario, con música en un trecho del «Dies Irae». Pero ahora, a paso de desfile y con música de «Los Voluntarios», hacen vista a la derecha, como un homenaje al general. He dicho con música de «Los Voluntarios». Usted, lector, si tiene más de cuarenta años, ya me entiende. Hubo unos días en que «Los Voluntarios» casi fueron, o fueron, el himno nacional. Era cuando unos hom-

bres resueltos a morir porque viviera España, se hicieron fuertes en estas piedras que ahora están a mi espalda, y resistieron todos los ataques y devolvieron todos los golpes, hasta que un día, un 27 de septiembre, al caer la tarde, su coronel pudo decir al general que acudí en su socorro: «Sin novedad en el Alcázar». Uno

de aquellos hombres era Joaquín Agulla, entonces capitán, entonces el último de los defensores, que se hizo fuerte en el recinto de la Academia. Capitán Agulla, apto para deportes, experto en valentías, discreto siempre, dispuesto siempre a morir en el cumplimiento de su deber.

## Llora una muchacha

(Recuerdo, mi general, que en Valencia, una vez, cuando al equipo de tenis español le iba mal frente a los rumanos, usted me guiñó un ojo desde el palco presidencial, para animarme, para animar a un grupo de informadores de Prensa, a que nos sumáramos con nuestras voces a los gritos de aliento que necesitaban nuestros tenistas. Y no debimos hacerlo demasiado mal, puesto que usted, cuando terminó el partido, vino a felicitarnos por nuestro, como dijo usted?, por nuestro echar el resto cuando fue preciso.)

La puerta principal del Alcázar. El patio que no necesita referencia ni descripciones. El despacho del coronel Moscardó. La bajada a la cripta. Hay un responso aquí. Y una muchacha de ojos negros llora mansamente. Me sería muy fácil preguntar quién es esta muchacha de ojos negros que llora. Pero prefiero no saberlo. Y un sacerdote reza el responso. Y contestamos a su «padrenuestro». Y no cabemos en la cripta, como no caben en las paredes de la cripta los nombres de los héroes que aquí están enterrados. A la derecha, un grupo de cadetes. Enfrente, una sección entera de la Guardia Civil. Tienen sus nombres, y sus números. Y hay una Laureada de hierro, con hojas de laurel de hierro, que hieren al tocarlas. Hay que ir al fondo. Hay que abrirse paso. Hay que ver hasta el final el sitio donde de ahora en adelante descansará Joaquín Agulla, teniente general. No sin esfuerzo, llevo hasta el nicho. Tres alfileres cierran ya con ladrillos el nicho. Apoyada en la pared, descansa la piedra cuadrangular que ha de taparlo definitivamente. Tiene el número 163. Todavía no tiene ninguna inscripción.

## Soledad

(Mi general, he salido yo solo, muy despacio, cuando ya todos sus acompañantes habían salido. He sentido el frío de esta cripta. He sentido también el calor de estas piedras, entre las cuales, usted, por sus méritos, tiene derecho a reposar. He pensado, no sé si equivocadamente, que a una vida tan limpia como la suya, le es buena recompensa una muerte tan limpia como ésta. Después he salido al frío del crepúsculo. Y era el Tajo, mi general, con su curva de alfileres bien bruñido, como una arma rendida en su homenaje. Y brillaba la Luna. Y era, inevitablemente, hora de regresar.) El Alcázar. La Cuesta del Alcázar. Zocodover. La calle de las

Armas. Y la carretera de Madrid. A la salida de Toledo, a la derecha, entro en un bar, pido un chinchón y, de repente, comprendo que no puedo beber, porque Joaquín Agulla está ya entre los héroes, a cuya compañía se había adscrito desde su más pujante juventud. Y como no puedo beber, salgo a la intemperie. Es ya noche cerrada. Como si estuvieran escritas en el cielo, vuelvo a ver las palabras que presiden la entrada de la cripta, donde acabamos de dejar al general. Son las viejas palabras en latín, muy fáciles de traducir al español: «Yo soy la Resurrección y la Vida.» Mi general: tal vez usted también las ha leído.

## CRONICA POLITICA

## MAS ELECCIONES

(De nuestro informador político, Alberto Delgado).—Ayer se acabó la ronda de elecciones en las dos Cámaras, con las votaciones que en las Cortes celebraron tres grupos de Procuradores para elegir sus representantes en la Comisión Permanente.

Para la historia de las votaciones reñidas, la que disputaron el representante de los Colegios de Registradores de la Propiedad, don José Poveda Murcia, y el de los Colegios de Economistas, don Rafael Díaz Llanos. El grupo de Procuradores pertenecientes a Asociaciones, Colegios y Cámaras, está integrado por veintitrés Procuradores: don José Poveda Murcia obtuvo 13 votos y don Rafael Díaz Llanos, 12. No hubo inasistencia, ni votos en blanco, y el escrutinio tuvo, desde las primeras papeletas, carácter de «suspense».

Menos reñida, aunque con lucidas votaciones, la de los rectores de Universidades. Don Felipe Lucena Conde, rector de Salamanca, se impuso a don Manuel Jesús García Garrido, rector de Santiago, por doce votos contra siete, y hubo un voto en blanco.

En cuanto al grupo de Procuradores de designación directa del Jefe del Estado, asistieron dieciséis de los veinticinco, y don Raimundo Fernández-Cuesta obtuvo quince votos y uno (es de suponer que el suyo) en blanco. Así se cierra el capítulo electoral de la Comisión Permanente, a falta únicamente de los dos representantes de la Permanente del Consejo Nacional en la Permanente de la Cámara Legislativa.

## Comentarios

Nuestro querido colega «Nuevo Diario» dedicó ayer un largo editorial a comentar las elecciones que acaban de celebrarse para el Consejo del Reino y la Comisión Permanente. Sin perjuicio de coincidir en algunos criterios expresados en el citado editorial, cabe señalar, a nuestro juicio, dos factores destacados: por un lado, la homogeneidad del voto en los grupos Sindical y de Administración Local. Los candidatos sumaban el mismo número que el de puestos a cubrir, y las votaciones no influían, por consiguiente, en el resultado de la elección, sino solamente para saber quién obtenía mayor número de votos.

Por el contrario, en los grupos Familiar y de Asociaciones, Colegios y Cámaras el número de candidatos sobrepasó siempre el de puestos a cubrir, y hubo lucha electoral, como lo demuestran algunas votaciones apretadas, especialmente en la elección de los dos representantes familiares

en el Consejo del Reino, que se decidió, como es sabido, en la última papeleta escrutada, y en la del representante del grupo de Asociaciones, Colegios y Cámaras para la Comisión Permanente que se celebró ayer.

Tanto el Consejo del Reino, como la Comisión Permanente de las Cortes han modificado sensiblemente su composición para esta legislatura en relación con la anterior. Se observa, por otra parte, un cuidadoso equilibrio en la representación sindical (si había dos puestos, uno para un Procurador de la que pudiera denominarse «línea de mando» y otro de la electiva, o bien un representante del sector económico y otro del social). Ello indica un minucioso estudio y examen antes de la presentación de las candidaturas. Es lógico que esto no ocurra así en grupos más heterogéneos y dispersos, como el Familiar y el de Asociaciones, Colegios y Cámaras.

## Funciones y tareas

Las funciones del Consejo del Reino son, por supuesto, muy distintas, y más trascendentes, que las de la Comisión Permanente. Pero ambos tienen una importante tarea que cumplir en estos cuatro años que se inician ahora, y en los que la Cámara legislativa tiene que acometer, y realizar, importantes tareas que están en el ánimo de todos.

Por su parte, el Consejo Nacional del Movimiento se ha renovado también considerablemente para los próximos cuatro años en la composición de su Mesa y Comisión Permanente. En ambas Cámaras queda, en los próximos días, la fijación de los componentes de las diferentes Comisiones y Secciones, respectivamente, presidentes incluidos. El cargo de presidente de Comisión requiere unas especiales condiciones personales para dirigir y encauzar los debates, para interpretar y hacer cumplir el Reglamento, para salvar posibles incidentes y conducir a buen puerto el correspondiente dictamen. Por ello, los presidentes suelen ser veteranos parlamentarios, con prestigio, autoridad y conocimientos.

## EXCMO. CABILDO INSULAR DE GRAN CANARIA ANUNCIO DE CONCURSO

Se hace saber que esta Excmo. Corporación convoca Concurso público para contratar la ejecución de las obras del Proyecto de Cerramiento y obras complementarias del Pueblo, Canaria, en el Aeropuerto de Las Palmas, en Gando.

Las circunstancias detalladas de este anuncio se publicaron en el «Boletín Oficial del Estado» del día 5 de los corrientes.

La presentación de plicas podrá hacerse en la Casa-Palacio Insular (Bravo Murillo, 23) hasta transcurridos veinte días hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el diario oficial mencionado.

Las Palmas de Gran Canaria, 13 de noviembre de 1971.—El Presidente accidental (firma ilegible).



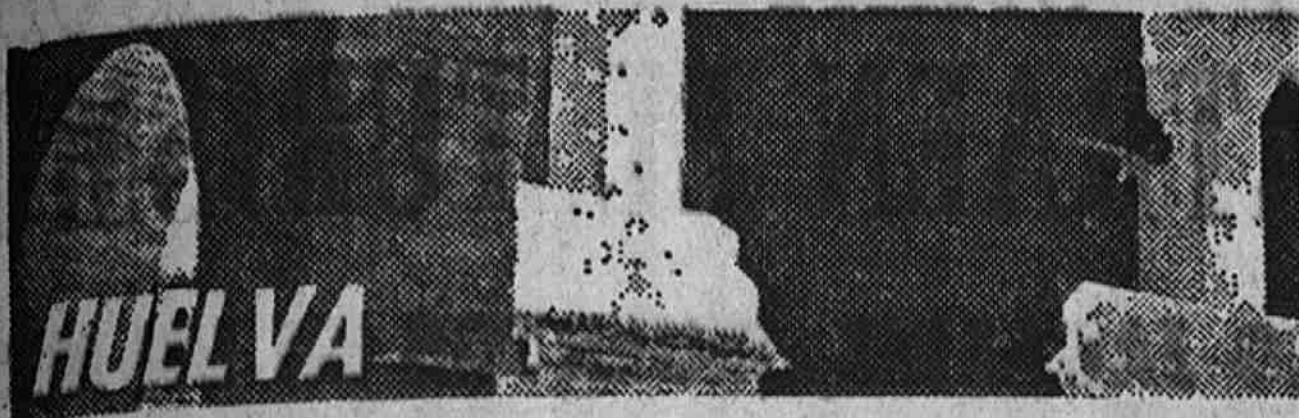




# Toda ESPAÑA es provincia

## AGUA EN LA MARISMA DE ALMONTE

UNA BOLSA SUBTERRANEA DE 2.000 KILOMETROS CUADRADOS PERMITIRA LA TRANSFORMACION EN REGADIOS DE UNA AMPLIA ZONA AGRICOLA



**HUELVA.**—Huelva nos descubre cada día una auténtica sorpresa en sus tierras y esperanzas. Existe una zona en la parte occidental de la provincia privilegiada por muchas razones. En ella radica, en el aspecto religioso, la concentración de fe y de espiritualidad mayor de toda Andalucía. Allí la Naturaleza creó un parque natural donde las especies de aves más bellas existentes anidan cada año y surcan sus cielos claros y diáfanos. Por si fuese poco, también el «boom» del turismo extiende su garra hasta la costa virgen e interminable de finas arenas para levantar su promoción potente y revolucionaria.

Toda esta zona es la de la marisma de Almonte, y allí en ella unas investigaciones realizadas por la FAO han descubierto la gran realidad que cambiará por completo la vida agrícola e industrial no sólo de esta parte de la provincia onubense, sino de la región, ya que el preciado tesoro encontrado —el agua— con todas sus propiedades químicas necesarias y en las mejores condiciones tienen un lugar de residencia permanente en el propio corazón de la tierra marismeña.

### Bolsas de agua

Los estudios del proyecto Guadalquivir realizados por el Estado español y las Naciones Unidas, concretamente por la FAO, hallaron en esta zona la presencia de aguas subterráneas de calidad química para toda clase de cultivos que ocupan una superficie superior a 2.000 kilómetros cuadrados y cuya cantidad estimada en más de 4.000 hectómetros cúbicos hará posible la transformación en regadíos de una gran área.

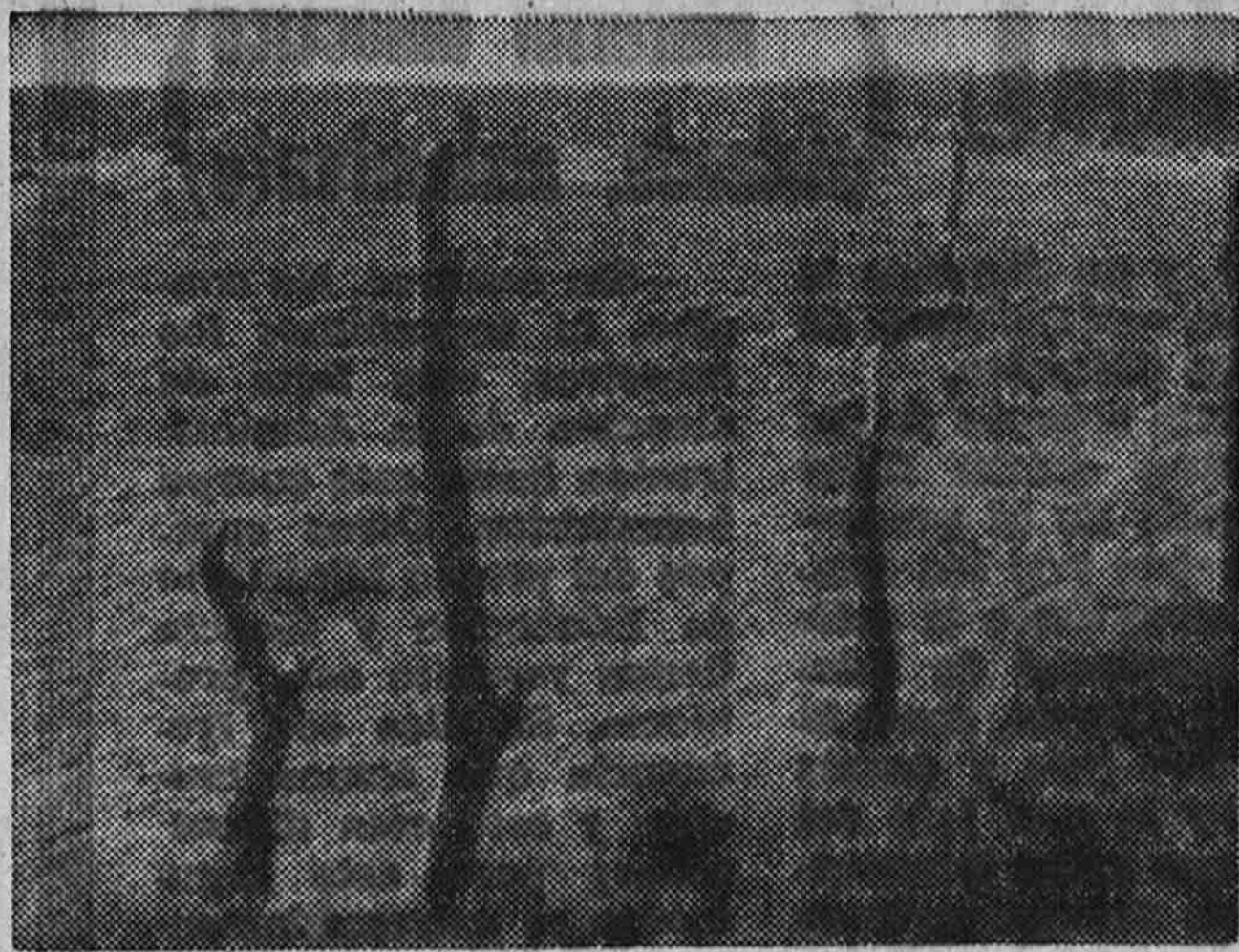
Esto tiene un gran interés para la provincia, cuyos regadíos no llegan en la actualidad a 2.000 hectáreas, mientras sus factores, clima y suelo, son tan favorables para una agricultura moderna en perfecto desarrollo.

El área que presenta más esperanzas es la de los términos municipales de Almonte e Hinojos, en la provincia de Huelva, y Villamanrique de la Condesa y Aznalcázar, en la de Sevilla.

Para dar una idea del cambio que experimentará la región con este descubrimiento basta decir que la población actual de la zona, según figura en el anteproyecto, es de 20.625 habitantes, 12 por kilómetro cuadrado, siendo el 30 por 100 activa y con un índice de desocupación del 8,5 por 100. La transformación proyectada, además de absorber el desempleo, necesitará 8.000 unidades de trabajo permanente.

Esta zona ha sido declarada de interés nacional en el pasado mes de mayo. Este alto interés se extiende a una superficie aproximada de 45.930 hectáreas de los Municipios ya citados y se dividen en cuatro zonas, de las cuales la última es la de la Marisma, que abarca, aproximadamente, 17.500 hectáreas.

El proyecto es de tal envergadura que el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario encargado de su ejecución



y de la redacción de los planes generales y de la redacción de los planes de colonización lo hará en varias fases.

La primera de estas fases se espera esté aprobada a finales de este año, para ser desarrollada en el tercer cuatrienio del Plan de Desarrollo. En esta fase se tratará, en primer lugar, de lograr lo esencial: el agua, su captación y distribución. Se perforarán para ello 797 pozos, con un caudal previsto de 145 millones de metros cúbicos año. El caudal medio por pozo será entre 30 y 100 litros por segundo. Todo el dispositivo será movido por energía eléctrica suministrada por la Central Térmica «Cristóbal Colón», mediante una línea de 220.000 voltios, que atravesará toda la zona.

La inversión de esta primera fase superará los 1.335 millones de pesetas.

Los cultivos que se implanten serán por orden de extensión dedicados: frutales, hortalizas y frutos para industrializar, forrajera, olivar de verdeo y hortalizas para consumo en fresco. La Marisma recuperada se dedicará a ganadería. Los pinares permanecerán por su papel protector y rentable a largo plazo. En resumen, una prodigiosa transformación aguarda a una zona hasta ahora sin valorar en toda su fuerza.

José María SEGOVIA

### Zona catastrófica por la sequía

(De nuestra Redacción.)—Como contrapunto a la crónica que antecede, de nuestro corresponsal en Huelva, José María Segovia, nos llega la noticia de que los Alcaldes y los presidentes de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de las localidades de la comarca de Aracena han celebrado en esta última ciudad una reunión para examinar la presente coyuntura agropecuaria, llegando al acuerdo de solicitar del Gobierno la declaración de «zona catastrófica» en toda la sierra de Huelva.

Por causa de la persistente sequía se han perdido las cosechas de aceituna y de castañas, se ha reducido la de frutas y no ha llegado a germinar la semilla de cereales. Por carencia de pastos la ganadería se está manteniendo con plenosos.

## EL «BOOM» DE LA INDUSTRIA NECESITARA MANO DE OBRA

Se ha iniciado una intensa acción de formación por el PPO

**GERONA.**—La perspectiva del trascendental polígono de Celrà para el desarrollo industrial de Gerona —con el asentamiento de numerosas factorías y la consiguiente promoción de millares de puestos de trabajo— crea, entre otras numerosas realidades a corto plazo, la necesidad indudable de la formación de un buen plantel de trabajadores. El factor humano debe esperar este «boom» de la industria en la provincia, perfectamente capacitado.

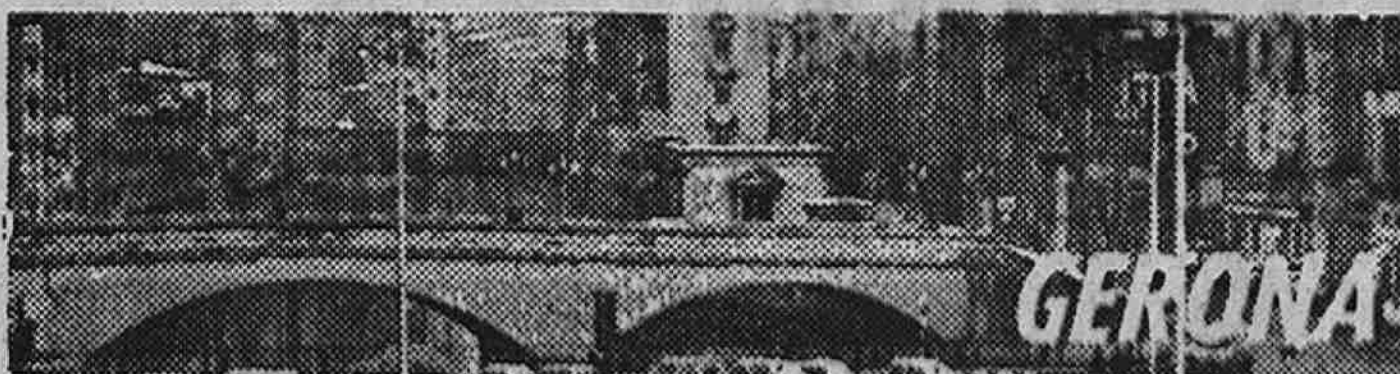
El Gobernador Civil y el delegado de Trabajo, con la experiencia adquirida por el programa en Barcelona, han introducido el PPO en la provincia de Gerona. Las primeras peticiones han sido escasas. Por eso, el interés oficial, que ha abierto el camino, ha sido decisivo. Un instructor llegado de Barcelona esbozó un programa, efectuó un tanteo de posibilidades de la provincia, y el PPO inició su marcha el 19 de noviembre de 1970. El instructor estudió las necesidades comarcales, organizó la preparación de los escasos cursos solicitados se inició el primero, que fue de soldadores-alcantarras, para el embalsado de los suelos y de las paredes de sanitarios, cocinas, etc. Se ofreció esta dualidad para dar mayores posibilidades a los aprendices, toda vez que ambas especialidades tienen mucho en común.

Seguidamente tuvo lugar otro curso de manipuladores de maquinaria de Obras Públicas, en colaboración con la Jefatura Provincial de Carreteras, y un tercero, de operadores de cine, en colaboración con el Sindicato Provincial del Espectáculo.

### Acción promotora

Después fue designado gerente provincial del Patronato de Promoción Obrera don Antonio Vilá, que ha iniciado una entusiasta acción promotora en toda la provincia y que ya va dando sus frutos. El pretende detectar los problemas que se plantean y satisfacerlos según el orden de urgencia y de los medios puestos a su alcance, ya que ésta de Gerona es gerencia filial de Barcelona, por ahora. El señor Vilá es precisamente el instructor que desde la Ciudad Condal estableció el primer contacto con las autoridades y los hombres del trabajo de Gerona.

Para este segundo semestre se programaron —y se han realizado— un curso de porcicultura en Santa Coloma de Farnés; uno de ganado vacuno (producción de carne y de



leche), en la Sellera de Ter; otro de viticultura, en Mollet de Perejada; otro de albañilería, en San Esteban de Bas, y otro de conductores de vehículos del Parque de Obras Públicas. Se proyectó uno más, de fontanería, en Cassá de la Selva, pero no se llevó a cabo por la escasa asistencia de alumnos. Se pretenden en el inmediato futuro uno de operador de plantas depuradoras de piscinas —en esta provincia de tanta importancia turística es realmente interesante—, y otro, de manipuladores de mimbres, a realizar en lugares donde ya se trabaja, pero donde se obtiene poco rendimiento, por desconocimiento de los artículos que se deben hacer y del modo de confeccionarlos para aumentar su categoría.

### Petición de las Empresas

Como es lógico, lo decisivo para el pleno éxito de esta actuación del PPO sería la petición formal por parte de las empresas de cursos de especialización sobre determinadas, concretas modalidades laborales, conforme a su necesidad. El PPO no puede estar moviéndose en un campo de incertidumbre, organizando cursos para especialidades que luego no van a precisarse, con lo que, por otra parte, se puede fomentar la emigración de estos hombres a otras provincias donde sí tengan plena inserción laboral. Este problema general, cree el gerente provincial, se irá solucionando, y el PPO alcanzará en ésta el mismo éxito logrado en otras muchas provincias.

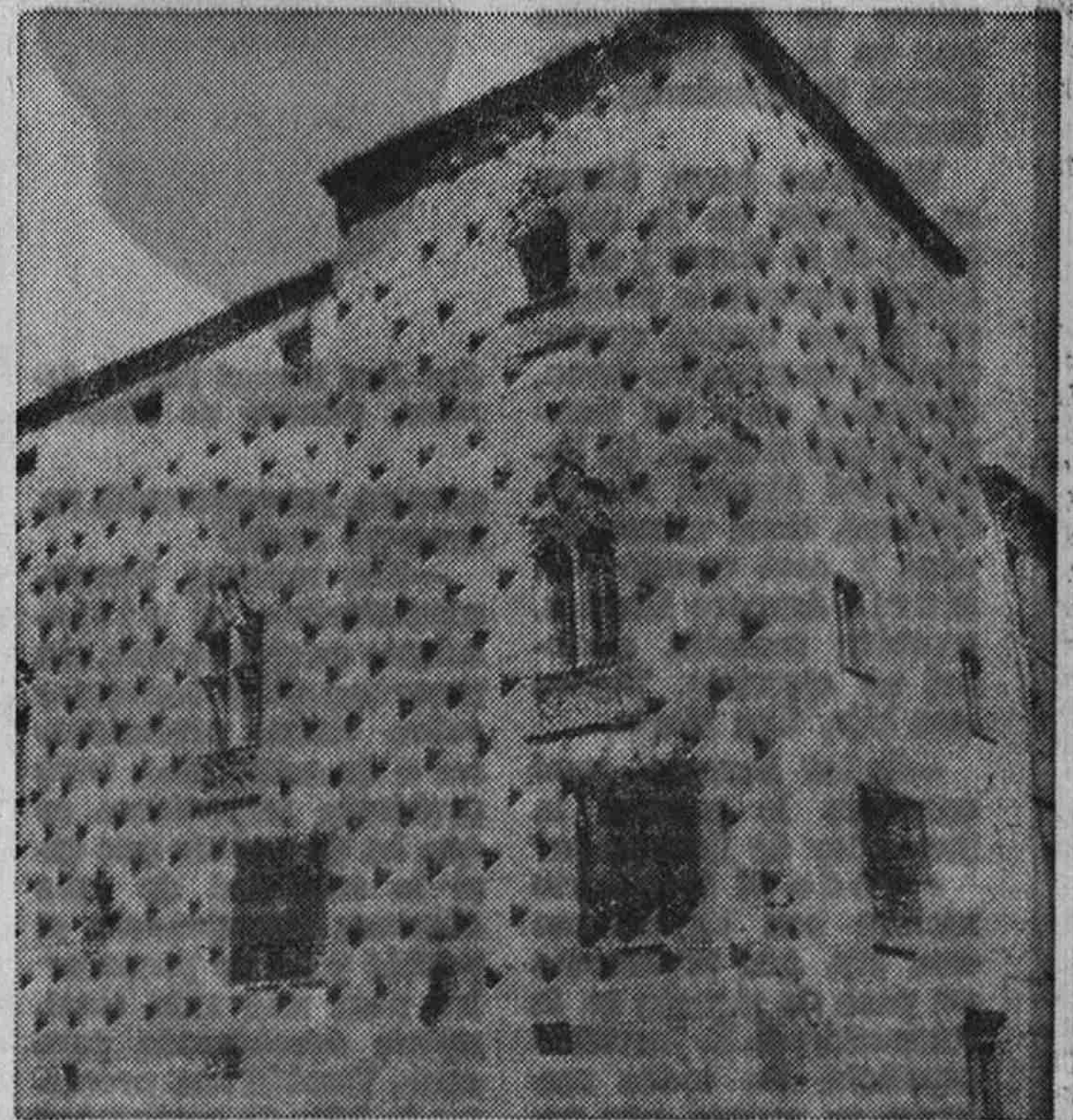
En tanto llega a su máximo desarrollo la ley general de Educación, que hará innecesaria esta iniciativa, el Patronato de Promoción Obrera está rindiendo un espléndido servicio a la comunidad nacional.

Gonzalo GARRIDO



## LA MONUMENTALIDAD CHARRA, EN PELIGRO

EN LA CASA DE LAS CONCHAS SE HA INSTALADO EL MUSEO DE BELLAS ARTES



**SALAMANCA.**—Que la monumentalidad salmantina se halla en peligro, no precisa otra confirmación que una gira consistente y amorosa por los rincones que tanto embrujan a los muchos forasteros que llegan ante nuestra piedra dorada. Pero quizá nunca se hubiera manifestado ese peligro por boca de una autoridad, como lo hizo el Alcalde de Salamanca, profesor Beltrán de Heredia y Onís, con motivo de la inauguración del Museo de Bellas Artes, ante la presencia del señor Pérez Embid, director general de Bellas Artes.

### El museo está en la calle

«No me conformo con soñar, porque ya exijo —empleo la palabra exigencia en su sentido gramatical exacto— realidades. Estas realidades tienen un nombre y un precio. El nombre es un plan especial para Salamanca. El precio es doscientos millones de pesetas que la Administración central tendrá que arbitrar para cumplir ese plan especial», manifestó el Alcalde de la ciudad, quien no olvidó decir que el salmantino ya comenzaba a perder la paciencia, una paciencia que solamente colmarán las realidades.

Fue contundente el señor Beltrán de Heredia, porque él conoce perfectamente las necesidades urgentes que reclama la monumentalidad charra. La ciudad se nos pierde a cachos. Por doquier hay desgarrones, amenazas de llagas incurables. Se pierde la Salamanca que enhechiza, si no se acude con urgencia. Y —como remarcó el Alcalde— «Salamanca entera tiene museo. Pero un museo que está en la calle, esas plazas, esos rincones, ese es el museo natural de Salamanca». En su argumentación, don Pablo Beltrán de Heredia aseguró que a Salamanca se la ha olvidado, no ha gozado de los mismos beneficios que han disfrutado otras ciudades monumentales. Ayuda, ayuda efectiva para el museo al aire libre que es la Salamanca que sujeta, «esto es lo que Salamanca exige, y lo exige en boca de su Alcalde».

El director general se brindó

para ayudar a conseguir salir de tal situación a esta ciudad «tremendamente abandonada».

### Un museo provisional: la Casa de las Conchas

El Museo de Bellas Artes se ha instalado provisionalmente en la Casa de las Conchas; en cuanto finalicen las reparaciones actualmente en ejecución, el museo provincial irá al palacio de Abarca Maldonado. Cuando esto llegue, el Alcalde se preguntó: ¿Qué va a ser de la Casa de las Conchas? Y solicitó que en este edificio se instale un Museo de Artes y Costumbres Populares Salmantinas, un aspecto en el que Salamanca quizá no sea superada en su riqueza por ninguna otra provincia del país, pero que no ha sido cultivado.

El museo recoge importantes motivos artísticos, entre los que no faltan buen número de muestras halladas en la provincia; esencialmente, sus fondos los forman los cuadros y otros objetos artísticos procedentes de los conventos suprimidos por la desamortización. Oficialmente, el museo se inauguró el 1 de octubre de 1848. Ahora, se exponen una parte de los fondos —algunos se hallan en el taller de restauración— y una aportación enviada por el Museo del Prado. Entre las obras más valiosas del museo cuentan una tabla de Juan de Flandes y un anónimo, ambos del siglo XV; hay cuadros de Luis de Morales (siglo XVI), Ribera, Orrente, Jiménez Donoso, Bacaró, del mismo siglo. Obras de Lucas Jordán y varias anónimas, representan lo más valioso que se conserva del siglo XVII. Del siglo siguiente, cuadros de Espinosa, Paret y Alcázar son los de mayor valor, mientras el siglo siguiente, cuadros de Espinosa, Carlos Haas y Madrazo. A ello hay que añadir esculturas y otras piezas de interés, como verracos ibéricos, estelas...

El palacio de Abarca Maldonado, en el que se instalará definitivamente el museo, es otra de las muestras de la arquitectura civil salmantina de la época de los Reyes Católicos.

Ignacio FRANCIA

Arriba 7



# Toda ESPAÑA es provincia



## LOS PROBLEMAS DE UN MAESTRO RURAL (Material didáctico) (vivienda, aislamiento)

Hoy es el Día del Maestro. La provincia vivirá actos muy emotivos organizados por el SEM. El corresponsal de ARRIBA ha querido hablar con un maestro rural segoviano, pensando en ese casi un millar de profesionales que en la provincia imparten la enseñanza primaria.

Viajamos hasta Sigüero, situado en la falda norte de la Sierra y en él hemos visitado la escuela en la que hemos encontrado a un maestro joven, dinámico, muy del tiempo en que vivimos. Se llama José Manuel Martín Serrano, tiene veintiocho años y está casado con María Amparo Barrios, también maestra nacional en ejercicio. Tienen una hija, Eva María.

—Señor Serrano, ¿qué concepto le merece la nueva ley de Educación?

—Todo el Magisterio recibió con entusiasmo esta ley, que representa un paso de gigante en la formación de la juventud española. De todas maneras es pronto aún para enjuiciar sus frutos.

—¿Qué problemas en-



Don José Manuel Martín Serrano, maestro de Sigüero.

cuentra, generalmente, un maestro rural?

—Son muchos. Fundamentalmente el aislamiento en que se vive, sin tener con quien conversar sobre temas profesionales o de actualidad. Otro problema importante es que ha de pensar que casi la totalidad de sus alumnos abandonarán el pueblo y ha de prepararles para una vida totalmente desconocida para ellos. También es problema la falta de comodidad en todos los aspectos (vivienda, distracciones, et-

cétera), y no digamos la carencia casi absoluta de material didáctico.

En este aspecto de los problemas quiero dejar constancia de la preocupación que por los mismos tienen tanto el delegado provincial de Educación y Ciencia, como la inspectora jefe y demás inspectores y el jefe del SEM, que están intentando unas concentraciones escolares que beneficien a los niños y alivien de su aislamiento a los maestros rurales.

—¿Cómo le gustaría que fuese su escuela?

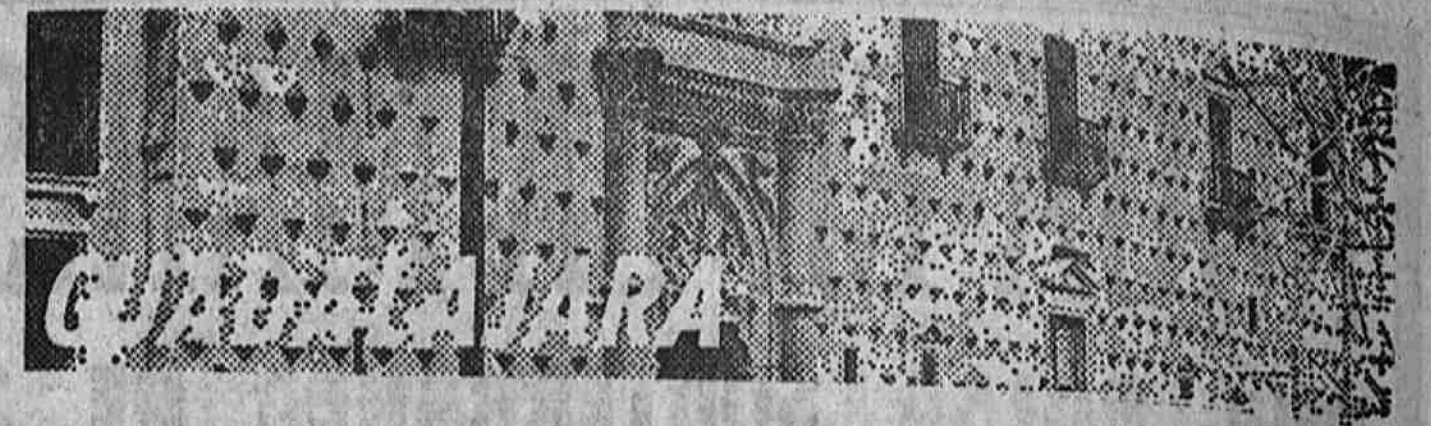
—Me gustaría que fuese alegre, limpia, acogedora, con unos treinta o cuarenta niños (ahora tengo catorce) que asistieran diariamente a clase, sin que sus padres les dedicasen tantos días a cuidar el ganado. Y me gustaría que en ella hubiera los medios necesarios y suficientes para, con mi plena dedicación, lograr una educación amplia y positiva de mis alumnos.

—¿Cómo se encuentra la situación económica del Magisterio?

—Sin resolver. No concibo, ni concebimos los maestros, esta falta de atención de la Administración hacia este cuerpo benemérito. Otros cuerpos del propio Ministerio de Educación y Ciencia tienen resuelto este problema. Se dice con frecuencia que somos muchos y esto crea dificultades; pero este argumento es extremadamente débil. Si somos muchos también es mucha la tarea que se nos encomienda y la más elevada de cuantas hay en la vida. Cuando algo nos llega, lo es de una manera fragmentada y escasa, que apenas alivia nuestra situación. Confiamos, no obstante, que el incremento experimentado en el presupuesto de Educación y las previsiones del III Plan de Desarrollo en el aspecto educativo acaben definitivamente con este problema del que ya desagrada hablar.

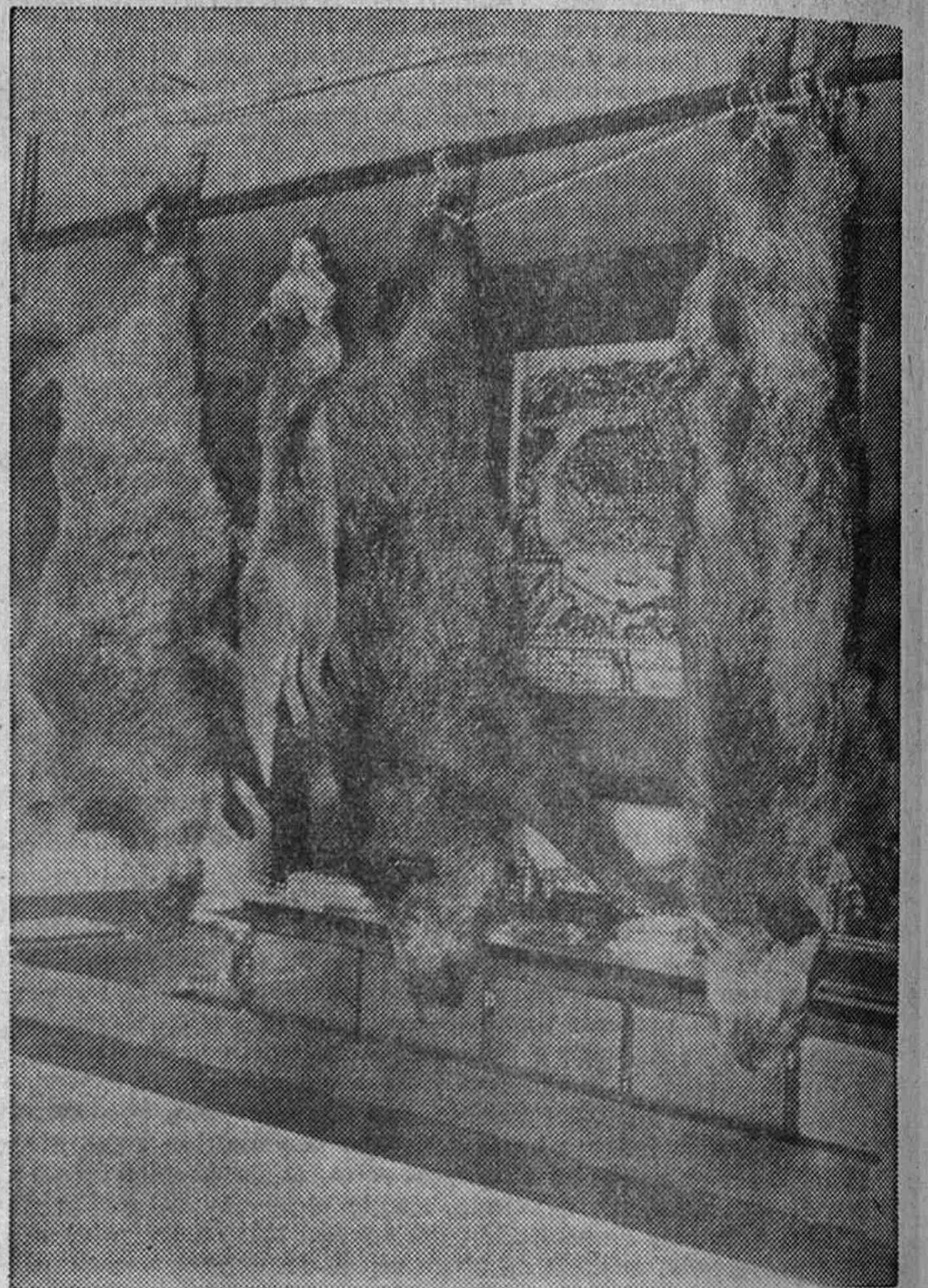
Hasta aquí las palabras de un maestro nacional segoviano que trabaja y lucha en un pequeño pueblo de la provincia.

D. M. C.



## LA CAZA Y LA PESCA ATRAEN EL TURISMO

### 80 JABALIES, MUERTOS EN UN MES



La provincia de Guadalajara cuenta con una riqueza cinegética de singular variedad y, generalmente, con gran cantidad de las distintas especies de la fauna regional, que va desde la popular perdiz roja de la tierra hasta el jabalí, que este año se está viendo y cazando en gran cantidad, hasta el punto de que, según datos oficiales, en poco más de un mes se han cazado unos ochenta de esta preciada pieza cinegética.

Una prueba de esta abundancia de paquidermos salvajes en la Alcarria lo da el que casi en los mismos arrabales de la ciudad se han cazado en los últimos días dos de estas especies, uno en una fábrica de ladrillos existente en el anexionado barrio de Iriepal y otro en la zona de Villaflores, a cuatro kilómetros de la capital, y dentro del mismo término municipal.

### Abundancia de cazadores

En la provincia existen controlados cerca de cuatro mil cazadores, pero la afluencia mayor de estos deportistas la aporta la capital de España, calculándose que cada día festivo, en época de caza, llegan hasta estas tierras de dos a tres mil aficionados a la caza. Por la zona de Molina de Aragón se nota gran afluencia de cazadores de Levante, especialmente valencianos.

Hasta tal punto ha logrado Guadalajara destacar en cinegética, que para cazar la famosa perdiz roja y bravía del país se han dado casos de fletar aviones que desde los Estados Unidos han traído cazadores con el fin exclusivo de tirar en los campos alcarreños a dicha preciada gallinácea.

### El turismo en la Alcarria

La caza y la pesca, abundante y variada también, son dos atractivos de los muchos que la provincia de Guadalajara ofrece a quienes la visitan, y ahora, en las orillas y riberas de nuestros ríos, lagos y pantanos, así como por la campiña y la sierra, pueden verse centenares de vehículos que transportan a centenares o miles de personas que bien para cazar o pescar, o para disfrutar del variado y rico paisaje que la Naturaleza ofrece, se acercan a estas tierras, que, afortunadamente, ya no es el lugar que hizo exclamar al académico Camilo José Cela en su incomparable libro «Viaje a la Alcarria» que «era un lugar al que la gente no le daba la gana de ir». Esta frase, por fortuna, ha dejado de ser cierta, porque la provincia de Guadalajara presenta cada día más y mejores atractivos, y si bien es cierto que la caza y la pesca son riquezas naturales, también es verdad que para ir transformando y fomentando el turismo y el amor a la naturaleza los organismos oficiales pertinentes, de forma especial los Ministerios de Información y Turismo y Agricultura, crean fuentes de atracción el primero; y el segundo repobla montes y ríos de distintas especies, crea centros piscícolas y criaderos artificiales de animales de caza, y contribuyen de forma eficaz al incremento de las riquezas naturales que Guadalajara posee.

Domingo CORDERO PRIETO



## ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

## “Es necesaria la transformación interior del edificio”

### «LA PINTURA, UNA RAMA SUPRIMIDA QUE HAY QUE HABILITAR»

En 1882 se crea en Toledo la Escuela Superior de Artes Industriales; con el tiempo cambiaría su nombre por el actual de Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. Conversamos unos instantes con su director, Manuel Romero Carrión, para conocer su opinión en torno a la situación de la misma.

—¿Qué considera más importante en una Escuela de Arte?

—El poder adaptarse al momento en que se encuentre, incluyendo en sus programas aquellas profesiones o artes que éste requiera.

—¿Cómo se ha desarrollado desde su creación?

—Ha seguido una trayectoria bastante aceptable, y salvo algunos años, los anteriores a mi toma de posesión en los que hubo algo de desconcierto, podemos admitir que siempre ha cumplido su labor y de nuestras aulas han salido verdaderos artistas.

—¿En qué situación económica se encuentra?

—Aunque no podemos decir que nos sobra el dinero, sin embargo no pasamos penurias. Nos vamos manteniendo holgadamente.

—¿Qué especialidades han incluido en los últimos años?

—Decoración, Diseño Industrial, Cerámica y el año anterior Muñequería. Tenemos en proyecto resurgir la de Alfombrados.

—¿Cree que la Escuela tiene todo o le falta algo?

—Toledo tiene una larga tradición pictórica, y en nuestras aulas ha tenido gran importancia la pintura que, bajo la denominación de Escenografía y Arte de la Tela, se ha venido desarrollando. Pues bien, ha tenido que ser suprimida por no haber sido incluida en los programas por el Ministerio. Por otra parte necesitamos una transformación interna del edificio, ya que las características de éste son del siglo pasado. Hoy debe ser adaptado a las necesidades actuales.

—¿Las Escuelas de Formación Profesional, los cursos del PPO y otras Escuelas, condicionan de algún modo la labor en torno a los alumnos y las materias dadas?

—A la Escuela, en cuanto tal, con sus programas y sus materias, en absoluto. Nuestros caminos son distintos. Debo advertir, a los posibles alumnos de ciertas Academias no estatales, que ten-



gan cuidado con los títulos o diplomas expedidos por éstas; pueden no estar reconocidos y éstos no tener validez.

—¿Cuentan con suficiente alumnaje?

—Contamos con cerca de cuatrocientos alumnos, y dadas las características del edificio, son más que suficientes.

—¿Quién impera, los hombres o las mujeres?

—Siempre hemos tenido más alumnos varones, pero en los últimos años, con la incorporación de la mujer a ciertas actividades, éstas son una parte importante de nuestras aulas. Por otra parte, teniendo especialidades eminentemente femeninas atraen más el interés de éstas.

Pedro SANCHEZ ESCOBAR





# ECONOMIA

- INDUSTRIA
- COMERCIO
- DESARROLLO

## Hacia la solución de la crisis monetaria

• Se esperan acuerdos decisivos de la entrevista Nixon-Pompidou en las Azores

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El anuncio de la próxima entrevista Nixon-Pompidou en la isla Terceira del archipiélago de las Azores ha causado honda impresión en los medios políticos y económicos de los dos Continentes. Después de unos largos forcejeos por ambas partes, la reunión se celebrará a mediados de diciembre y de ella se espera algún acuerdo que desemboque en la solución de la actual crisis monetaria.

La amenaza de nuevos controles de cambio y de capital, a raíz de las medidas del Presidente Nixon de suspender la convertibilidad en oro de los depósitos oficiales de dólares, ha provocado una serie de contactos diplomáticos encaminados a lograr un acuerdo entre Estados Unidos y los grandes de Europa para introducir cambios fundamentales en el sistema monetario internacional. Las conversaciones Nixon-Pompidou pueden ser, según los observadores, la materialización de estos deseos.

Al suspender Estados Unidos la convertibilidad del dólar en oro los demás países sólo tenían dos opciones: aceptar un dólar inconvertible como patrón monetario o cortar toda relación con el dólar mediante la flotación de los tipos de cambio.

Francia mantuvo frente al coloso norteamericano una postura de intransigencia y de fuerza. Conservó la paridad del franco para las operaciones comerciales, si bien permitió la flotación de su divisa para otras transacciones, fundamentalmente financieras. La solución francesa pareció en un principio la menos acertada, pero en la actualidad los países del Mercado Común han mostrado su predilección por las tesis galas.

### La agonía de un sistema

Las bases en que se asentaba el antiguo sistema de tipos fijos de cambio fueron echadas por tierra en los últimos años. El uso general del dólar como instrumento de reserva fue resultando molesto y la noción de que las paridades de las principales divisas no sólo quedaban sólidamente establecidas, sino que eran fijas fue poco a poco desvirtuándose.

El rápido crecimiento del poderío económico de Europa y del Japón frente al de Estados Unidos provocó una reacción «contestataria» contra la dependencia monetaria del dólar. Asimismo, el constante aumento de la movilidad internacional del capital, derivada de un mayor despliegue mundial de los negocios y de la Banca, dejó en un segundo lugar la idea de la estabilidad de los tipos de cambio.

A estos acontecimientos se unió la acumulación de reservas en dólares en su mayoría inconvertibles en los Bancos centrales del exterior, lo cual debilitó la creencia sobre la eficacia del sistema.

### Mayor flexibilidad

Algunos observadores han apuntado que la resistencia de Estados Unidos a una devaluación del dólar podría desprenderse de la idea de que un cambio en el precio en dólares del oro, implicaría la intención no sólo de restablecer un sistema de paridades relativamente fijas, sino de aceptar la plena convertibilidad de los dólares en poder de los Gobiernos extranjeros.

En la resolución adoptada el 13 de septiembre por el Mercado Común se insinuaban estos objetivos con relación a la reforma monetaria. En ella se pedía una disminución gradual del papel de las monedas nacionales como instrumentos de reserva y se añadía que en el futuro todos los países o grupos organizados de países deberán respetar sin excepción las obligaciones y restricciones de ajustar su balanza de pagos y de adoptar las políticas internas adecuadas.

La opinión general de los observadores concuerda en que las actuales negociaciones no pueden derivar en nuevas paridades más o menos fijas. Se ha pedido una mayor flexibilidad de las paridades, si bien se ha especulado con que lo más conveniente sería un sistema ordenado de tipos flotantes de cambio.

La situación conflictiva actual en los mercados occidentales parece que va a encontrar un camino de solución en la entrevista de las Azores. Se confía en que Nixon y Pompidou lleguen al acuerdo necesario para iniciar la reforma del sistema monetario internacional.

## INVERSIONES DE LA INDUSTRIA ELECTRICA DURANTE 1970

Aumentaron, en un sólo año, más de diez mil millones de pesetas

El volumen de financiación nueva utilizado por el sector eléctrico en 1970 se elevó a 50.512,3 millones de pesetas, cifra que supone un aumento de la inversión en un sólo año de 10.074,8 millones respecto a la efectuada en el ejercicio 1969.

El incremento de este volumen de financiación se justifica en cuatro puntos básicos característicos, por otra parte, del sector eléctrico.

En primer lugar influyó el rápido crecimiento de la demanda de energía eléctrica. En 1970, la demanda experimentó un aumento del 10,38 por 100 respecto al año anterior. En segundo lugar hay que tener en cuenta que el programa de cobertura se basó en instalaciones de generación de origen nuclear, según las previsiones establecidas en el Plan eléctrico nacional. Por otra parte influyó el incremento en los precios pagados por el sector eléctrico para la instalación de

cada kilovatio nuevo de potencia, como consecuencia tanto del aumento de los precios de los bienes de equipo e instalaciones como de la elevación de los costes de financiación en el mercado de capitales, así como por la elevación de los tipos de interés. A esto se añade la pérdida de exenciones tributarias en relación con las que venían disfrutándose en periodos precedentes. Los depósitos previos a la importación —actualmente suprimidos— contribuyeron a efectos del balance que comentamos, en el encarecimiento.

Por último, otra de las razones que justifican este alza de las inversiones, fue la situación coyuntural del mercado de capitales, en particular, y del sistema monetario, en general. Según el informe anual del Banco de España los activos líquidos habían tenido un signo contractivo durante todo el año 1969 y primer semestre de 1970, para

alcanzar una tónica claramente expansiva a partir de junio de 1970.

El conjunto de las Sociedades de UNESA representa una producción de 52.069.173.257 Kw/h., lo que supone, teniendo en cuenta la producción total nacional —que alcanza los 56.484 millones de Kw/h.—, un porcentaje del 92,17 por 100.

Las Sociedades de UNESA realizaron en el año 1970 inversiones totales que ascienden a 44.458,9 millones de pesetas. Las inversiones efectuadas por Empresas ajenas a UNESA supusieron una cifra del orden de 6.053,9 millones de pesetas. El resto de las Sociedades privadas, cuyo número es muy elevado, invirtieron 550 millones de pesetas.

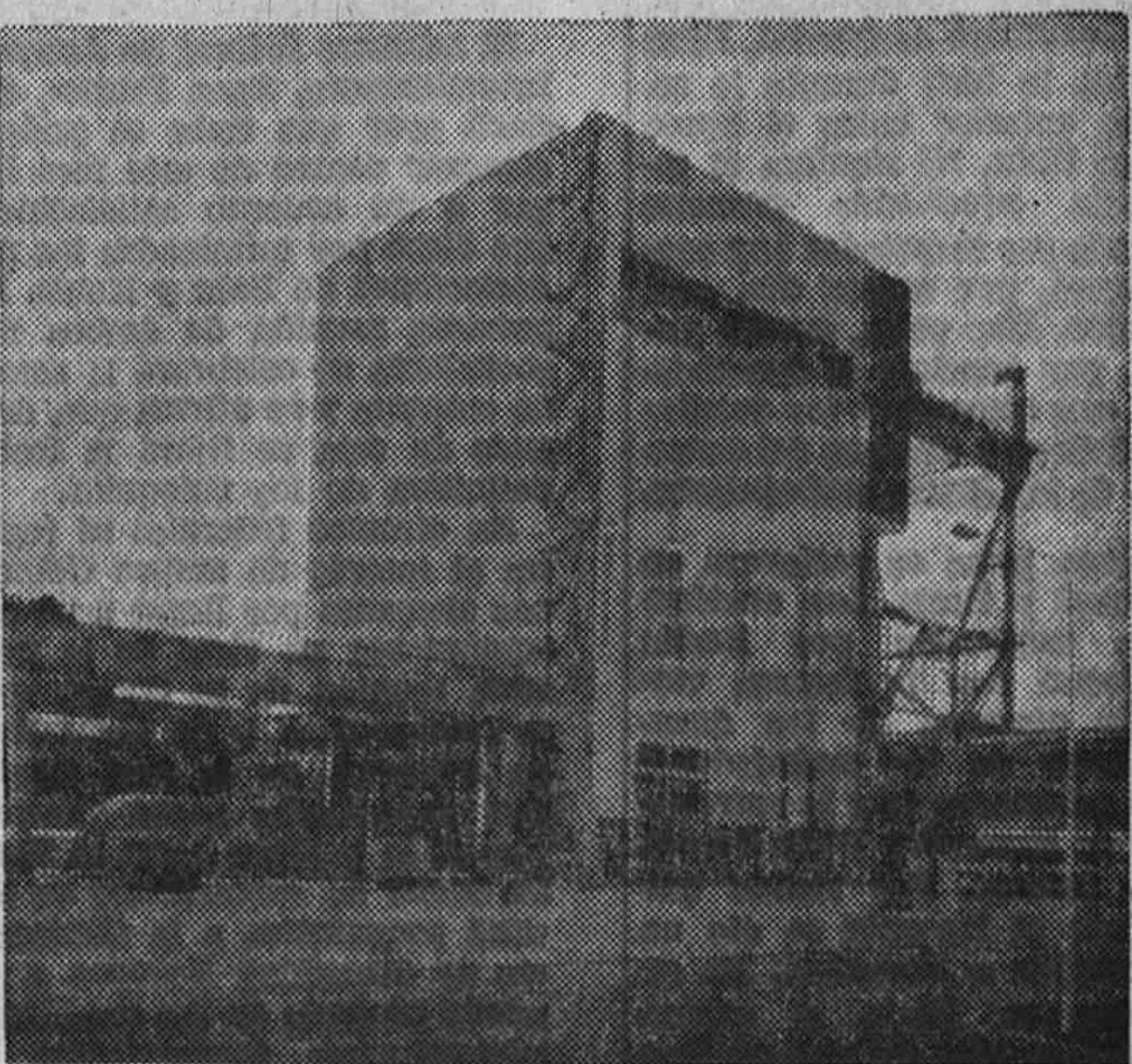
Un examen comparativo de las inversiones de la industria eléctrica española en los últimos dieciocho años arroja el siguiente resultado:

Año	Cantidad (millones pesetas)
1953	4.963
1954	5.535
1955	6.237
1956	6.732
1957	10.406
1958	9.125
1959	10.742
1960	9.320
1961	9.490
1962	13.776
1963	16.431
1964	20.056
1965	26.924
1966	33.800
1967	38.137
1968	40.010
1969	40.438
1970	50.513

Como se apreciará, no sólo se bató un record de inversión en el año 1970, sino que se ha superado el ritmo de crecimiento de un ejercicio al siguiente.

## ENERGIA NUCLEAR PARA EL DESARROLLO ESPAÑOL

En marzo la Central de Vandellós entrará en servicio a un 60 por 100 de su capacidad



La potencia nuclear española está en alza. La industrialización del país exige cada día una mayor aportación de energía eléctrica con la que llevar adelante la producción programada. La necesidad de contar con una fuerza eléctrica suficiente ha motivado el montaje de centrales nucleares en España, y así tenemos ya varias funcionando, una a punto de ser inaugurada y otras varias en esa fase de estudio previo y situación de zona para ser montada. Después de Zorita de los Canes, Santa María de Garoña, viene Vandellós, con su importancia de abastecimiento a zona industrializada, a región económicamente fuerte y productiva.

La central nuclear de Vandellós constituye los logros de la técnica y del capital hispano-francés en esa armonía paradisiaca de la provincia de Tarragona, apta para el desarrollo industrial y para el desarrollo turístico. Hispano-Francesa de Energía Nuclear, S. A. (HIFRENSA), es la Sociedad que agrupa los intereses galos con los españoles, participando Electricité de France con un 25 por 100 del capital, y Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A., Hidroeléctrica y Empresa Nacional Hidroeléctrica del Ribagorzana, S. A., con un 23 por 100, y Fuerzas Hidroeléctricas del Segre, S. A., con un 6 por 100. Y aglutinando todos estos pareceres se encuentra ese empresario catalán, de palabra fácil y desgarradora claridad en la aportación de ideas y de verdad de las cosas, Pedro Durán Farell, verdadero artífice de gran parte del desarrollo de la energía de Cataluña, con la aportación del gas natural, de la energía eléctrica y ahora de la energía nuclear.

Para el mes de marzo se prevé la entrada en servicio industrial de la central nuclear de Vandellós, a un 60 por 100 de su potencia nominal, una vez culminada la etapa actual de ensayos y pruebas, estando programado verter energía a la red a partir del próximo mes de febrero. Ello quiere decir que el equipo hispano-galo ha trabajado firme y sin desmayos, acortando la puesta a punto en unos seis meses sobre la fecha prevista en el contrato. La capacidad de producción de la central es de unos 3.500 millones de Kw/h. anuales, con los que se puede perfectamente alimentar de fluido eléctrico a una gran ciudad como Barcelona. La maniobra será automática, mediante un calculador o cerebro electrónico, el cual realiza las principales operaciones de explotación, control y proceso de informaciones. Un segundo calculador, idéntico, vigilará al primero y, en caso de fallo de éste, toma automáticamente el mando de la maniobra.

Las negociaciones para la construcción de la central nuclear de Vandellós se iniciaron a principios de 1965, y culminaron con la firma del contrato entre el Groupement de Constructeurs français e HIFRENSA, el 28 de junio de 1967. En dos puntos se puso particular interés: la obtención de una central económicamente competitiva y la consecución de las máximas garantías técnicas.

El primer punto se consiguió gracias a un coste de la central, llaves en mano, muy favorable, y a las condiciones de financiación concedidas por el Gobierno francés, que se concretaban en varios créditos por valor global de 455 millones de francos franceses, a muy bajo interés (3,5 por 100 de promedio), y con plazos de amortización que alcanzan los quince años desde la entrada en servicio de la central. El segundo, referente a garantías técnicas, supuso la adopción, en Vandellós, de todas las mejoras que la experiencia en este tipo de centrales aconsejara, sin modificación del presupuesto. Electricité de France suscribió el compromiso de adquirir, por un periodo de nueve años, los posibles excedentes de energía de la Central, garantizando así su máxima utilización. Este factor es muy importante para reducir el coste del Kw/h., toda vez que, siendo elevados los gastos fijos correspondientes a los créditos financieros, el coste del Kw/h. se reduce sensiblemente al aumentar la producción anual de energía.

Esta central nuclear es un logro más de la paz, de la laboriosidad, de la unidad de los hombres de España, que, preocupados por el futuro económico del país, laboran el presente, aportando su ciencia, su agresividad y visión comercial, para ayudar al desarrollo industrial y mejorando los condicionamientos de la vida social española.

A. ESPADA BEJAR



## ANÁLISIS

### BERLIN: ENTRE EL ESTE Y EL OESTE

La trigésima sesión de las conversaciones interalemanas se desarrolla a un ritmo alucinante. El secretario de Estado de la Alemania Oriental, Michael Kohl, tuvo que viajar entre Bonn y Berlín Este para recibir instrucciones con la misma precipitación que su homólogo occidental, Egon Bahr, lo hizo durante la sesión anterior entre el Spree y el Rhin. Ni siquiera el sagrado «week-end» germano puede ser respetado: hoy continuará, por cuarto día, esta sesión. Hay prisa, mucha prisa, por concluir el documento que concretará los detalles prácticos y técnicos del acuerdo de los cuatro embajadores.

Esta prisa es recíproca en Moscú y Bonn. Los obstáculos suscitados por Berlín oriental con la famosa versión alemana de los documentos de los embajadores se esfumaron tras la entrevista de Breznev y Willy Brandt en Crimea. Fue visible que desde el Kremlin se dio un empujón a Honecker. De regreso de París, el mismo Breznev hizo un alto en Berlín Este, y los efectos también pudieron advertirse: la veintinueve sesión se prolongó tres días, y en ellos se hicieron nuevos progresos. Ahora, como el azar hace bien las cosas, la sesión que se considera definitiva y se alarga en un agotador maratón de discusiones diurnas y nocturnas, coincide con el viaje del ministro Walter Scheel a Moscú.

Porque si Willy Brandt tiene interés en consolidar con el desenlace de este acuerdo sobre Berlín su «Ostpolitik», Breznev trata de reafirmar sobre la misma base su «Westpolitik»: no es seguro que sus iniciativas en este orden de cosas sean unánimemente compartidas, como ha podido percibirse por el curioso silencio acerca del tema berlinés en la reciente sesión del Comité Central. Otros dos signos son la advertencia hecha por el ucraniano Chelisti —que votó en 1968 por el inmediato aplastamiento de la «primavera de Praga», temeroso del contagio en Ucrania— sobre la hostilidad nacionalista y la falta de entusiasmo político en su región; y la reelección de Ulbricht como presidente de la Alemania Oriental. Episodio simbólico —el verdadero poder está en manos de Honecker—, pero significativo por la resistencia opuesta siempre por el duro sajón.

Si no se llega cuanto antes al acuerdo práctico, será difícil que la reunión de la OTAN, el 9 de diciembre, en Bruselas, pueda fijar una actitud sobre la proyectada conferencia de Seguridad Europea que preside tenazmente Breznev y para cuya pronta convocatoria ha ganado ya a los Gobiernos de Bonn y París. Y tal conferencia es el pilar de la «Westpolitik» de Breznev. Si no se firma pronto, pueden surgir aplazamientos en la ratificación por el Parlamento de Bonn de los tratados de Moscú y Varsovia. Y estos tratados, que llevan esperando más de un año, constituyen el cimiento de la «Ostpolitik» de Willy Brandt. Berlín se encuentra así batido por el viento del Este y por el viento del Oeste. Los alemanes difieren entre sí por pequeños detalles, como las garantías exigidas por Pankov para impedir fugas a favor del tráfico interzonal. Y Moscú y Bonn se oponen en lo que debe ser previa condición: firma del acuerdo berlinés o ratificación de los tratados. La confianza no reina en estas negociaciones.

J. L. GOMEZ TELLO

## LAS NEGOCIACIONES ALEMANAS, A PUNTO DE CONCLUIR

● El acuerdo podría alcanzarse este mismo mes o a primeros de diciembre

BONN, 26. (Efe).—El secretario de Estado de la Cancillería federal, Egon Bahr, y su colega de la Presidencia del Consejo de ministros de la RDA, Michael Kohl, proseguirán por cuarto día consecutivo, mañana sábado, sus coloquios de las negociaciones interalemanas, según informó hoy un comunicado oficial hecho público mientras continúan reunidas ambas delegaciones de negociadores.

La actual ronda, que hace el número treinta de la serie de negociaciones interalemanas, comenzó el miércoles pasado en Bonn. En la capital federal y en Berlín occidental, se espera que las negociaciones interalemanas concluyan, a lo más tardar, en las primeras fechas del mes de diciembre.

### Prisa

El ministro federal de Asuntos Interalemanas, Egon Franke, declaró ayer que «aun se podría alcanzar dentro de este mes llegar a un acuerdo satisfactorio que diera por terminadas las negociaciones de Bahr y Kohl». La próxima reunión de ambos negociadores se celebrará la semana entrante y se afirma que, después de ésta, se fijará la fecha definitiva de los coloquios.

En círculos federales se registra el interés de ambos Gobiernos alemanes por llegar a un entendimiento en vista de la próxima reunión de la OTAN, que se celebrará el 9 de diciembre, en Bruselas, de la cual dependen importantes pasos dismisi- vos en la política hacia el Este. La OTAN ha subordinado su actitud cooperativa a la Conferencia de Seguridad Europea a un previo reajuste de las cuestiones interalemanas concernientes al tránsito a Berlín.

### Últimas dificultades

Se hace resaltar la trascendencia finalista de las deliberaciones y controversias de hoy, en las que participaron las dos delegaciones alemanas en pleno, así como numerosos expertos suplementarios, que, en discusión separada, perfilaron las fórmulas de compromiso en cuestiones concretas. Los dos asuntos difíciles en vías de solución son la forma del pago global de derechos de peaje en tránsito a Berlín oeste, cuyo abono por el viajero actualmente demora las prácticas de inspección aduanera y la garantía exigida por el Gobierno de la RDA, con objeto de que los ciudadanos alemanes orientales no puedan tener acceso a los coches de turismo y los camiones en tránsito para utilizarlos, en «moteles», estaciones de aprovisionamiento y aparcamientos del trayecto, como medios para la comisión del delito tipificado de «huida de la República» («Republikflucht»), llamado en Occidente «elección de libertad».

### Scheel, en Leningrado

LENINGRADO, 26.—Durante el segundo día de su estancia en la Unión Soviética, el ministro federal de Relaciones Exteriores Walter Scheel, visitó la ciudad de Leningrado y colocó una corona de flores en el cementerio de Piskarjowskoje, donde se encuentran 470.000 de las 600.000 víctimas del cerco de la ciudad, en la segunda guerra mundial.

A continuación visitó Scheel la central eléctrica de Kirov, donde subrayó en un discurso que, cuando fuera ratificado el tratado germano-soviético se abrirían nuevas posibilidades de cooperación económica y tecnológica entre ambos países. Sobre este tema afirmó Scheel que «haría proposiciones más concretas en Moscú».

### Ulbricht y Stoph, reelegidos

BERLIN, 26.—Walter Ulbricht, de setenta y ocho años, ex primer secretario del partido, ex presidente del Consejo de Defensa Nacional de la República Democrática Alemana, cargos ambos en los que fuera sustituido el verano pasado por Erich Honecker, conservará la presidencia del Consejo de Estado («Staatsrat»), de la RDA, reelegido hoy por la «Cámara del Pueblo», en sesión primera de la nueva legislación, a la alta magistratura. Se trata de una investidura equivalente a la presidencia de la República, que ostentó en la RDA hasta su muerte el dirigente Wilhelm Pieck. Es un puesto más protocolario que eficiente en la acción política. Walter Ulbricht pronunció un discurso en la «Cámara del Pueblo» de Ber-

lin-Este («Zvolkskammer»), cuya tónica ha sido distensiva y coexistencialista.

### Elecciones en Checoslovaquia

PRAGA, 26.—Por primera vez, desde hace siete años, empiezan esta tarde elecciones en Checoslovaquia. Al mismo tiempo, son las primeras desde el 1 de enero de 1969, día en que Checoslovaquia se hizo Federación. Se elige el Parlamento Federal, los Parlamentos de los países y las autoridades de Administración locales.

Tienen derecho a votar alrededor de 10.300.000 ciudadanos, o sea, que toda persona mayor de dieciocho años está obligada a votar. Cada persona da seis votos diversos: para la Cámara Popular y de Nacionalidades de la Asamblea Federal, el Consejo Nacional checo o eslovaco y los tres rangos de los Comités regionales nacionales. Los candidatos están propuestos por el Frente Nacional, organización que abarca todos los partidos políticos y organizaciones de masas, dirigida por el partido comunista. Por cada mandato se propone un solo candidato, que se considera elegido si gana la mitad de los votos.

También por primera vez, las elecciones duran dos días. Los locales electorales estarán abiertos hoy de las 14,00 a las 22,00 horas y mañana, sábado, de las 7,00 a las 14,00. Se espera el resultado para la noche del domingo.

● En la Cámara de los Comunes británica

## WILSON PROPUGNA UNA IRLANDA UNIDA

Miembros de los parlamentos de Londres, Dublín y Stormont deberían estudiar las condiciones

LONDRES, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—El líder de la oposición, Harold Wilson, provocó ayer el asombro de propios y extraños con la lectura de su informe a la Cámara de los Comunes sobre el reciente viaje que ha realizado al Ulster y a la República del Eire. Por primera vez en cincuenta años se exponía en el Parlamento de Westminster la idea de una Irlanda unida.

En un largo discurso, lleno de buena voluntad y un tanto ingenuo, aunque con ideas positivas de las que se puede partir en busca de una solución, Harold Wilson propuso la creación de una Comisión constitucional, formada por miembros de los Parlamentos de Londres, Dublín y Belfast, para que estudiase detenidamente las condiciones necesarias para llegar a la creación de una Irlanda unida.

Según el Plan Wilson, después de la firma del acuerdo deberían transcurrir quince años sin violencia —por cada acto de terrorismo se aplazaría un mes la fecha de la unificación—, al final de los cuales quedaría eliminada la frontera entre el Ulster y el Eire. La Irlanda unida pasaría a formar parte de la Commonwealth y aceptaría a la Corona británica como cabeza de la Comunidad Británica de Naciones.

### Britanizar la República del Sur

Pero antes de ello, en el Eire deberían producirse una serie de cambios para «britanizar», aún más de lo que ya lo está, a la República del Sur, adaptándola a las condiciones de vida del Reino Unido, para hacer menos duro el ingreso de los irlandeses del Norte en la Comunidad de los Irlandeses del Sur. Entre estas modificaciones, Wilson establece la necesidad de implantar un seguro de enfermedad copiado del inglés y una seguridad social idéntica a la que rige en Irlanda del Norte. Otros requisitos de esta «britanización» se refieren a las libertades individuales, censura de Prensa y libros, y al aborto.

Indudablemente, en el plan de Wilson —en el que también se incluyen medidas a más corto plazo, como el fin del internamiento de los sospechosos del IRA, y la transferencia a Londres de la dirección de las medidas de seguridad en la provin-

cia— hay muchos puntos positivos. Ya es importante que el líder de la oposición, ex jefe del Gobierno, hable en el Parlamento de una Irlanda unida y sea escuchado con atención. De este «Plan Wilson», si es acogido con entusiasmo, podría salir en su día la solución al conflicto.

### Ingenuo

Pero también es cierto que el proyecto lleva dentro una gran carga de ingenuidad y demasiados deseos de acabar de un plumazo con el terrorismo del IRA. Hay razones para temer que los protestantes rechazarán el plan y que, en caso de que les fuese impuesto por la fuerza, se rebelarían contra él por la violencia. Eso supondría darle un giro al problema, pero dejarlo exactamente igual que está ahora.

Por lo pronto, a las pocas horas de hacerse público, el primer ministro del Ulster recha-

zaba el plan Wilson. Por su parte, el primer ministro del Eire lo sometía a consideración. ¿Qué hará Londres? En el Parlamento, que se reunirá el lunes, habrá un debate sobre el Ulster y el proyecto del líder de la oposición jugará un importante papel en las discusiones. Al parecer, las ideas de Wilson encontrarán eco en el Gobierno.

### Buena acogida al Plan Wilson

LONDRES, 26. (Efe). — Las propuestas de paz para Irlanda del Norte, presentadas ayer en la Cámara de los Comunes por el jefe de oposición laborista, Harold Wilson, para terminar con la violencia y unir a las dos Irlandas, han sido bien recibidas por los comentaristas políticos de Gran Bretaña.

Wilson, que la semana pasada viajó a Irlanda del Norte para entrevistarse con representantes de los diversos sectores políticos y religiosos y, más tarde, se trasladó a Dublín, donde cambió impresiones con representantes del Gobierno y de la oposición en la República, dio detallada cuenta de su plan, durante un debate iniciado ayer en los Comunes.

### Graham Greene, contra la represión

«Los sistemas de interrogatorio empleados por el Ejército británico en Irlanda del Norte, son algo distinto a los actos de terrorismo indiscriminado en las calles; son calculados, a sangre fría y organizados con imaginación», dijo hoy en Londres el novelista Graham Greene, en una carta dirigida al «Times».

«Como católico, uno se siente avergonzado de que más de mil años de Cristianismo no hayan podido limpiar la brutalidad de esas mujeres católicas que cubrieron con pez y plumas la cabeza de una muchacha, porque quería casarse con un soldado británico. Pero como británico —sigue diciendo el autor—, la vergüenza es aún mayor».

Greene dice que el término «profunda interrogación» es sólo una frase burocrática que sustituye a la palabra «tortura», y es digna de la novela de George Orwell «1984».

Y agrega: «Ahora que las muertes y la tortura nos han manchado ante los ojos del mundo, repugnando incluso a los conservadores de la derecha, habrá inevitablemente una tregua y conversaciones.»

### Bajas en las tropas británicas

El total de las bajas de las fuerzas del orden en Irlanda del Norte se eleva a 54 muertos y 330 heridos hospitalizados, indicó ayer en los Comunes un portavoz del Gobierno británico.

Por otra parte, han sido detenidas 1.162 personas desde el 9 de agosto, día en que entraron en vigor las medidas de internamiento administrativo.

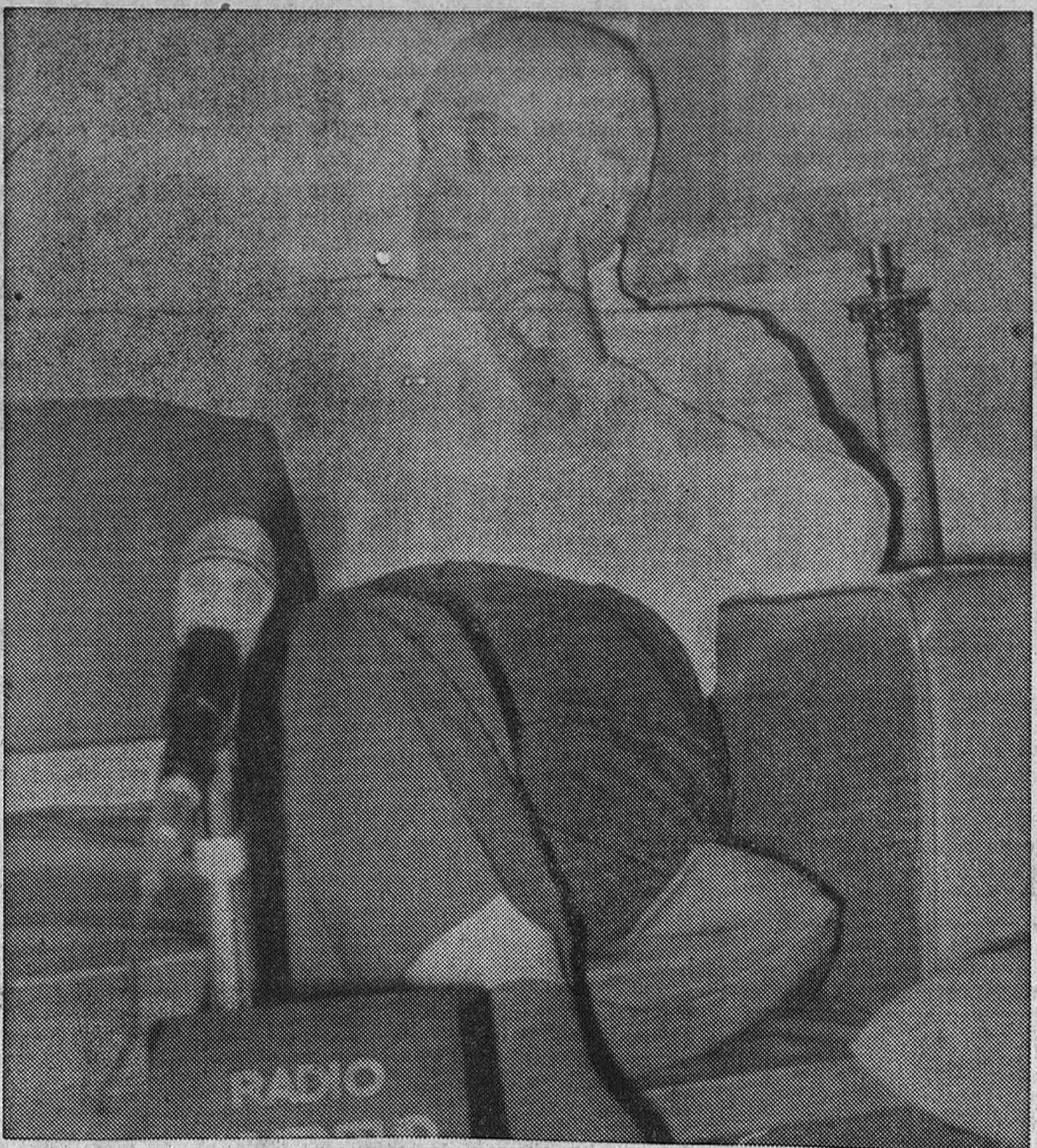
El subsecretario de Defensa, Geoffrey Johnson Smith, ha precisado en la Cámara que entre los muertos figuran 38 miembros de las Fuerzas Armadas británicas y dos del regimiento de defensa del Ulster (todos ellos muertos después de principios de año) y 14 policías de la Royal Ulster Constabulary.

### Arsenal en una escuela de Belfast

BELFAST (Irlanda del Norte), 26.—Soldados pertenecientes al regimiento The Scots Guards, descubrieron un pequeño arsenal escondido en las instalaciones de una escuela, en la zona de Whiterock, de esta capital, durante un registro efectuado esta madrugada, declaró un portavoz del Ejército.

Guardados en el cielo raso de los vestuarios de Saint Peter's School, los soldados describieron una pistola «Luger», cinco revólveres de varios calibres y más de cien cartuchos.

## C. A. R. - R. E. M. - C. E. S. «ESPAÑA VIVA» y ERNESTO HALFFTER



El alumno predilecto de Manuel de Falla, continuador de su obra «Atlántida», será el personaje de hoy en la galería que semana a semana da a conocer «ESPAÑA VIVA».

Ernesto Halffter será entrevistado hoy por Juan Mayor de la Torre y su entrevista será difundida a toda España por Emisoras de la CAR, la REM y la CES.

Recordamos a nuestros lectores que «España Viva» puede escucharse en Madrid a través de cualquiera de las Emisoras La Voz de Madrid, a las ocho de la tarde, o Radio Juventud de España (F. M. 89,7 Mc/s), a las diez y media de la noche.



# FRANCIA: APROBADA LA LEY DE INCOMPATIBILIDADES PARLAMENTARIAS

Debate en torno al escándalo de La Garantie Fonciere  
Otto Krag se entrevistó con Pompidou y Schumann

PARIS, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique La-borde).—Menos 19 diputados, que o se han abstenido o no han estado presentes, los otros 464 han aprobado el proyecto de ley Orgánica sobre incompatibilidades parlamentarias. Una ley Orgánica es un texto anejo a la Constitución y debe ser votado en los mismos términos por las dos Cámaras. La Asamblea Nacional, al igual que la Comisión de Leyes, le ha dado el espaldarazo de la unanimidad y es de suponer que en el Senado no habrá muchas dificultades.

Según este texto legal, que refuerza el régimen de incompatibilidades entre el mandato legislativo y la actividad privada, en el momento de entrar en funciones, todo parlamentario debe declarar en el «bureau» de la Asamblea las actividades que proyecta conservar, y corresponderá al citado «bureau» el determinar si existen o no incompatibilidades. En caso de duda o de negativa, se ocupará del caso el Consejo Constitucional. Si el Consejo estima la actividad del parlamentario como incompatible con su función política, el interesado debe resolver la situación en el plazo de quince días o se verá desposeído del cargo por vía de oficio. Durante su mandato, el parlamentario deberá no solamente declarar toda actividad profesional nueva, sino solicitar la debida autorización. La aprobación o la denegación seguirán los mismos trámites que en el primer caso.

## Destacadas personalidades

PARIS, 26. (Efe).—Los nombres de destacadas personalidades políticas francesas, entre las que sobresale el jefe del Gobierno, Jacques Chaban Delmas, fueron citados hoy en relación con el escándalo de la sociedad inmobiliaria La Garantie Fonciere por el diputado gaullista y ex director general de dicha empresa, André Rives Henrys, en el curso de una intervención ante la Asamblea nacional.

Rives Henrys, quien habló durante un cuarto de hora y ante unos 200 parlamentarios —sobre un total de 486—, explicó detenidamente su relación con La Garantie Fonciere y las circunstancias del período que permaneció al frente de la misma. Durante su intervención hizo alusión en diversos períodos de su discurso a varios miembros del Gobierno y altos funcionarios estatales, entre los que se encuentran el presidente del Consejo de ministros, Jacques Chaban Delmas; el ministro encargado de relaciones con el Parlamento, Jacques Chiriac; el portavoz oficial del Gobierno, Leo Hamon; el subsecretario de Economía y Finanzas, Jean Taittinger, y el ex director del Gabinete del primer ministro, Simón Nora.

El diputado gaullista afirmó que todas las acusaciones que habían sido dirigidas contra él eran fruto de una «maquinación», subrayando que si se habían apresurado tanto a acusarle era porque «condenado no tendría ya otro derecho que el de callarse. Por esto tienen ahora el deber de escucharme antes de que me quiten la posibilidad de decir públicamente la verdad sobre este asunto».

Según Rives Henrys, en 1969, altas personalidades le habían advertido de algunas anomalías en el desarrollo de las actividades de La Garantie Fonciere.

«Tuve el cuidado de precisar —agregó— que si había la menor anomalía era necesario que me avisasen, ya que presentaría mi dimisión».

## Explosión en la residencia del ministro de Trabajo

AIX-LES-BAINS (Francia), 26. (Efe).—La residencia del ministro de Trabajo, Joseph Fontanet, situada en Brison Aint Innocent, cerca de Aix-Les Bains, en la Saboya (este de Francia), no lejos de la frontera suiza e italiana, ha sufrido un atentado durante

la noche pasada. Una violenta explosión hizo saltar la puerta de entrada, la contraventana y el porche de esta residencia secundaria del ministro francés.

Joseph Fontanet es presidente del Consejo general de la Saboya y alcalde de la localidad de esta región de Saint Martin de Belleville.

## Eco de la visita de Schumann

PARIS, 26. (Efe).—Todos los matutinos parisenses, así como los diarios hablados de las emisoras de radio francesas hablan esta mañana en París de la profesión de fe europea hecha por el General Franco ayer en Madrid al ministro de Asuntos Exteriores francés, Maurice Schumann, y tres diarios, «Le Figaro», «L'Aurore» y «La Nation» destacan esta declaración en los titulares de su información sobre la visita de Schumann a Madrid.

«Le Figaro» (conservador), aparte de este hecho, subraya otras manifestaciones del General Franco a Schumann, como aquella en la que expresó su gratitud a Francia por los esfuerzos desplegados por esta nación con el fin de adaptar el acuerdo preferencial «España-CEE» a nuevas realidades, y también cuando Franco evocó su entrevista con el general De Gaulle y expresó su admiración por el hombre y por su obra.

Por su parte, «L'Aurore» (centrista), en una información resaltada por un grueso recuadro, en la que se incluye una fotografía de la entrevista entre el General Franco y Maurice Schumann, y después de destacar, asimismo, las mismas declaraciones del General Franco recogidas de las palabras de Schumann, se detiene en la parte de las declaraciones de éste que se refiere al Mercado Común.

«La Nation» (órgano de la mayoría gaullista) dice en su amplia información, firmada por su enviado especial, Lucienne Hubert Rodier, que al término de su visita y de su viaje el ministro francés de Asuntos Exteriores encontró en Madrid la confirmación de la existencia de las relaciones bilaterales entre Francia y España. «En el plano económico —prosigue el periódico— los intercambios se han multiplicado

por seis en los últimos diez años y el déficit comercial francés está en vías de ser atenuado, y en el plano cultural Francia continúa teniendo un lugar destacado en la enseñanza superior española, mientras que en el territorio francés el número de prófugos de español se ha duplicado en los últimos años, y el número de certificado de lengua española se ha multiplicado por cinco».

Con referencia a la mediación de Francia en la incorporación de España a Europa, «La Nation» dice: «Todo nos ordena una actitud tal (de ayuda) con relación a nuestro vecino transpirenaico, las que destaca la misma pertenencia al mundo mediterráneo, el interés común de los dos pueblos ya que una verdadera construcción europea viable no se hará más que gracias al desarrollo armonioso de todos los países del continente».

Para «Les Echos» (económico, empresarial), «Francia y España han encontrado un lenguaje común» en esta visita de Schumann a Madrid, y para «Combat» (independiente de izquierdas), «Franco da las gracias a Schumann del apoyo de Francia en Bruselas».

360.000 OBREROS ALEMANES EN PARO

544 FABRICAS CERRADAS POR

DECISION PATRONAL

STUTTGART, 26. (Resumen de Efe-AFP).—Para 360.000 obreros de 544 Empresas metalúrgicas de la región septentrional de Baden-Wurtemberg se cerraron esta mañana las puertas de las fábricas por decisión del sector patronal en represalia contra la huelga organizada por el Sindicato obrero de la industria del metal. Estos 360.000 obreros no percibirán tampoco salarios ni sueldos durante el tiempo que dure la huelga en esta zona.

## La Volkswagen, afectada

WOLFSBURG (Alemania Federal), 26. (Efe).—La fábrica de automóviles Volkswagen ha anunciado hoy que si continúa la huelga de metalúrgicos en Baden-Wurtemberg, se verá obligada a cerrar su factoría central en Wolfsburg y sus filiales en Hannover, Kassel, Emden, Braunschweig y Salzgitter, lo que representaría un paro total de la producción de VW.

DECLARA FEDOSEYEV

## USA AVENTAJA A LA URSS EN TECNOLOGIA Y ARMAMENTOS

MADRID. (De nuestra Redacción).—Los servicios secretos rusos podrían estar maquinando asesinar al doctor Anatoli Fedoseyev, en caso de que diesen con su paradero en Inglaterra. El científico soviético, experto en materias de radares, que desertó de la Unión Soviética, pidiendo asilo político en la Embajada británica en París, durante la visita que la delegación de científicos rusos realizaba al Certamen Internacional de Aeronautica celebrado en la capital de Francia el verano pasado, expuso sus temores de que la KGB podría intentar matarle, en el curso de una conferencia que se difundió en magnetofón como medida de seguridad, tras el envío de una serie de preguntas de los periodistas ingleses, que la Prensa británica reproduce.

## Justificación

La entrevista estaba justificada por el lanzamiento del libro «The Russian Space Bluff», escrito por Leonid Vladimirov, que desertó de la URSS hace cinco años. El libro es un examen crítico de la tecnología espacial soviética. Tanto el autor del libro como el científico soviético, que actualmente se encuentra en Inglaterra trabajando en centros de investigación del Reino Unido, están de acuerdo en afirmar que Rusia va retrasada con respecto a los Estados Unidos en la carrera de armamentos. Afirmación que echa por tierra la opinión que se tiene actualmente del gran salto dado por Rusia durante estos últimos años en su potencial bélico.

## «Bluff» espacial

Preguntado sobre la situación

de la tecnología soviética espacial para el próximo futuro, Fedoseyev afirmó que hay cinco puntos que hay que tener muy en cuenta. El primero, es la curiosidad de los científicos; el segundo, la política del Gobierno sobre este tema; en tercer lugar, es el deseo de no aminorar el suministro de misiles; el cuarto factor es el deseo de propaganda de la Unión Soviética sobre todo el mundo; el quinto es el que concierne a la situación de la productividad de la industria soviética, la cual se caracteriza por un bajo nivel de la maquinaria empleada, baja calidad de los productos y altos costos. Estos cinco factores determinarán el futuro resultado de los programas soviéticos, tanto espaciales como armamentísticos.

HOY

27 de Noviembre de 1971



se instala en España,

EL TELEFONO 5.000.000

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Ante el crecimiento naval soviético

## LA OTAN REFORZARA SUS MEDIOS DEFENSIVOS

BRUSELAS, 26. (Efe-AFP).—La tarea más urgente de los países de la OTAN en el plano naval debe ser la de reforzar los medios de lucha antisubmarina, declaró fundamentalmente ayer, en una conferencia de Prensa, el almirante Charles Duncan, comandante supremo de la Organización en el Atlántico.

El almirante, cuyos «dominios» se extienden de Europa hasta América y desde el Polo Norte al trópico de Cáncer, afirmó que la URSS construye tres o cuatro veces más submarinos a propulsión nuclear que la OTAN, y que si mantiene este ritmo, dentro de cinco años tendrá más buques de este tipo que la OTAN.

Para hacer frente a esta amenaza potencial, Estados Unidos están tratando de poner a punto nuevos tipos de submarinos nucleares de ataque.

Sábado 27 noviembre 1971

Arriba 11



## ● URUGUAY

# PRONOSTICO DIFICIL EN LAS ELECCIONES DE MAÑANA

## ● No se descarta el triunfo del Frente Amplio

MONTEVIDEO, 26. (Efe.)—Jamás ha revestido mayor fervor y entusiasmo proceso electoral en el Uruguay como el que se lleva a cabo actualmente, testimoniando ellos los grandes intereses que están en juego.

Desconcierto y cautela en los grupos tradicionales, y una euforia no disimulada entre los dirigentes del Frente Amplio, coalición izquierdista y sectores escindidos de los partidos Blanco y Colorado.

La concurrencia desbordó los cálculos de los propios organizadores del acto del Frente Amplio, ya que, si bien prevían que podría llenarse la avenida Agraciada —unos 95.000 metros cuadrados—, no se pensó que la multitud iba a invadir calles laterales.

### Avanza el Frente Amplio

Más allá de la euforia y el desconcierto del tradicionalismo, lo real es que hay convicción generalizada que el Frente Amplio puede ganar sin problemas el municipio de Montevideo, donde se concentra casi la mitad de la población, y que aun sin alcanzar el Gobierno nacional, será un grupo político sin el cual no podrá encararse ninguna estrategia eficaz.

Jorge Batlle Ibáñez, candidato a la Presidencia de la República por el sector Unidad y Reforma, cree que el Uruguay y sus problemas, más que reformas estructurales, necesita una urgente modernización.

Entiende que para que esa modernización sea posible es indispensable procesar un «reencuentro nacional» que elimine el espolio, y cree que una política de desde hace varios años.

Respecto al problema de la vigencia de los grupos guerrilleros urbanos, Batlle Ibáñez elogió la labor que cumple el Ejército y la Policía, y cree que una política de modernización cultural, industrial y agraria, será la base para erradicar la lucha armada.

### Sin pronósticos

Por otra parte, son muy pocos los observadores que a pocas horas de los comicios se atreven a pronosticar un resultado, contrariamente a lo que había ocurrido en elecciones anteriores.

Sobre más de 1.800.000 habitantes para votar, 136.000 son nuevos ciudadanos, cuyas edades os-

cilan entre los 18 y 23 años. La conducta electoral de este importante sector es desconocida, aunque la mayoría de los analistas se inclina a pensar que «la juventud de la crisis» optará entre Liber Seregni, candidato del Frente Amplio, y el senador Wilson Ferreira Aldunate, jefe del ala liberal y centrista del Partido Blanco.

Señalan asimismo los observadores que existe en Uruguay una masa de votantes (cien mil por lo menos) que en las anteriores elecciones ha demostrado total independencia de los partidos, optando por uno u otro, indistintamente.

Las encuestas están demostrando las dificultades y dudas de la población: casi la cuarta parte de los ciudadanos se manifiesta indecisa o se niega a contestar. Pero en otros la falta de respuesta obedece al miedo.

### Elecciones trascendentes

CORDOBA (Argentina), 26. (Efe.)—Las elecciones del próximo domingo en Uruguay «son trascendentes para toda Iberoamérica», dijo el comandante del tercer Cuerpo de Ejército, general Alcidez López Aufranc.

Respondiendo a preguntas de un periodista, expresó su confianza en la madurez del pueblo uruguayo, «que seguramente sabrá escoger el mejor candidato, tanto para Uruguay como para los países vecinos».

## ● Fidel Castro

# ESPERA MEJORAR LAS RELACIONES CON USA

SAN FERNANDO (Chile), 26. (Efe.)—El primer ministro cubano, Fidel Castro, expresó su esperanza de que las relaciones entre Cuba y los Estados Unidos mejorarán en un futuro próximo.

«Aspiramos a vivir en paz con los Estados Unidos», dijo Castro a los periodistas. Añadió, que esperaba que en breve plazo «las relaciones entre los Estados Unidos y nosotros mejorarán».

Castro calificó al Presidente Nixon de hombre de negocios «que está navegando ahora por los mares de la diplomacia». Dijo, que resultaba irónico que Nixon hubiese acusado a Cuba de intervención en los asuntos de otros países, «cuando somos nosotros quienes hemos sido invadidos y bloqueados».

### Disturbios ante la llegada de Castro

VALPARAISO (Chile), 26. (Efe.)—Más de treinta heridos, atendidos en diferentes Centros médicos, y, por lo menos, cincuenta detenidos, son el resultado del enfrentamiento de estudiantes de la Universidad católica de esta ciudad, situada a 140 kilómetros al noroeste de la capital chilena.

El tenso clima que vive Valparaíso se inició cuando un grupo de estudiantes salió a las ca-

lles para expresar su disconformidad con la anunciada visita que hará a este puerto el primer ministro cubano, Fidel Castro, el próximo fin de semana. Al mismo tiempo salió otro grupo de universitarios simpatizantes de Fidel Castro, originándose un primer enfrentamiento, que no tuvo mayores consecuencias por la intervención de los carabineros.

### Allende podría ser

SANTIAGO DE CHILE, 26. (Efe.)—Por medio de un plebiscito se podrá obligar a renunciar al Presidente de la República o bien que sea disuelto el Congreso Nacional para elegir uno nuevo.

Así se desprende de la idea aprobada esta noche en la Cámara de Diputados, presentada por parlamentarios de la Democracia Cristiana, aprovechando el proyecto de reforma consti-

### obligado a renunciar

tucional enviado hace una semana por el Presidente Allende.

La iniciativa faculta al Presidente para que, por una sola vez durante su mandato, pueda disolver el Congreso Nacional y proceder a la elección de uno nuevo. Sin embargo, previo a esto debe efectuarse un plebiscito nacional. En caso de que el Ejecutivo fuese derrotado, el Presidente de la República deberá renunciar a su cargo.

## ★ YAHYA JAN:

# «DENTRO DE DIEZ DIAS PODRIA ESTAR EN EL FRENTE»

## Añadió que Indira Gandhi había rechazado sus ofertas de paz | Pakistán afirma haber detenido totalmente el avance de la India

RAWALPINDI, 26. (Resumen de Efe, Ap, Upi, Reuter y Afp.)—El Presidente de Pakistán, Yahya Jan, haciendo referencia a que Indira Gandhi ha rechazado sus ofrecimientos de paz, dijo anoche que en cuestión de diez días podría estar luchando en el frente. «Si esa mujer cree que me va a doblegar está en un error», dijo el líder paquistaní en el curso de una cena que ofrecía a una Delegación china que visita Pakistán. Declaró seguidamente a los periodistas: «Dentro de diez días puede que no esté aquí. Tal vez esté luchando en la guerra.» Yahya Jan añadió que la situación militar era «muy mala», y que consideraba que Indira Gandhi había rechazado sus ofertas de amistad contenidas en el mensaje que le envió con ocasión del término de las festividades musulmanas del Ramadán.

### Contraataque paquistaní

Entretanto, según un portavoz militar de Dacca, el Ejército paquistaní ha detenido el avance desde cinco puntos llevado cabo por fuerzas armadas indias, en zonas fronterizas de Pakistán Oriental. En el sector occidental, según el mismo informe, los indios atacaron Jessore y Benapole, y en el sector oriental Chittagong, Sylhet.

Numerosos heridos aflu-

yen a la capital y a la ciudad paquistaní oriental de Narayanganj, en la que los atentados se suceden sin descanso. El Ejército paquistaní ha lanzado importantes contraofensivas en el distrito de Dijnapur para hacer retroceder a los soldados indios. La Prensa paquistaní destaca la celebración de numerosas manifestaciones en todo el Pakistán Oriental denunciando la agresión india.

### Armas comunistas a India

Considerables cantidades de armas comunistas están llegando a la Unión India desde las pasadas semanas, según afirman fuentes de crédito en Nueva Delhi. Dichas afirmaciones señalan que tales armas formaban parte de un envío de 100 carros de combate checoslovacos y de otros 100 carros blindados de transporte. Se cree que el traslado ha estado efectuándose, en algunos casos por piezas, por aviones soviéticos de transporte. Otros envíos han llegado por barco a Bombay y Calcuta.

### Soldados indios muertos

Más de 300 soldados indios han muerto en combate en la ciudad paquistaní oriental de Jessore, a unos 32 kilómetros al interior de la región, según informó radio Pakistán. Al parecer, ha habido combates en la región oriental de Pakistán del Este, zona de Fení. Fuentes gubernamentales indias han admitido que el Ejército indio había desplegado recientemente su actividad en dicha región. Radio All India, de Nueva Delhi, ha afirmado que Rusia ha advertido a Pakistán que trate de encontrarle una solución política al problema, y que desista de la escalada de la situación en el subcontinente.

### Carta personal de Yahya Jan

NEW DELHI, 26.—La primer ministro india, Indira Gandhi, ha recibido una carta personal del Presidente del Pakistán, Yahya Jan. La agencia india de noticias añade que Jan no ofrece en el mensaje ninguna acción positiva para solucionar la crisis del Pakistán Oriental. En vez de ello ha renovado sus ofrecimientos anteriores de reunir conversaciones sobre todas las diferencias existentes entre sus países. La carta del dirigente paquistaní fue llevada a Nueva Delhi desde Islamabad por el nuevo alto comisario de la India, quien presentó cartas credenciales a Yahya Jan el pasado sábado. El Ministerio indio de Asuntos Exteriores ha declinado confirmar o desmentir la noticia de la carta.

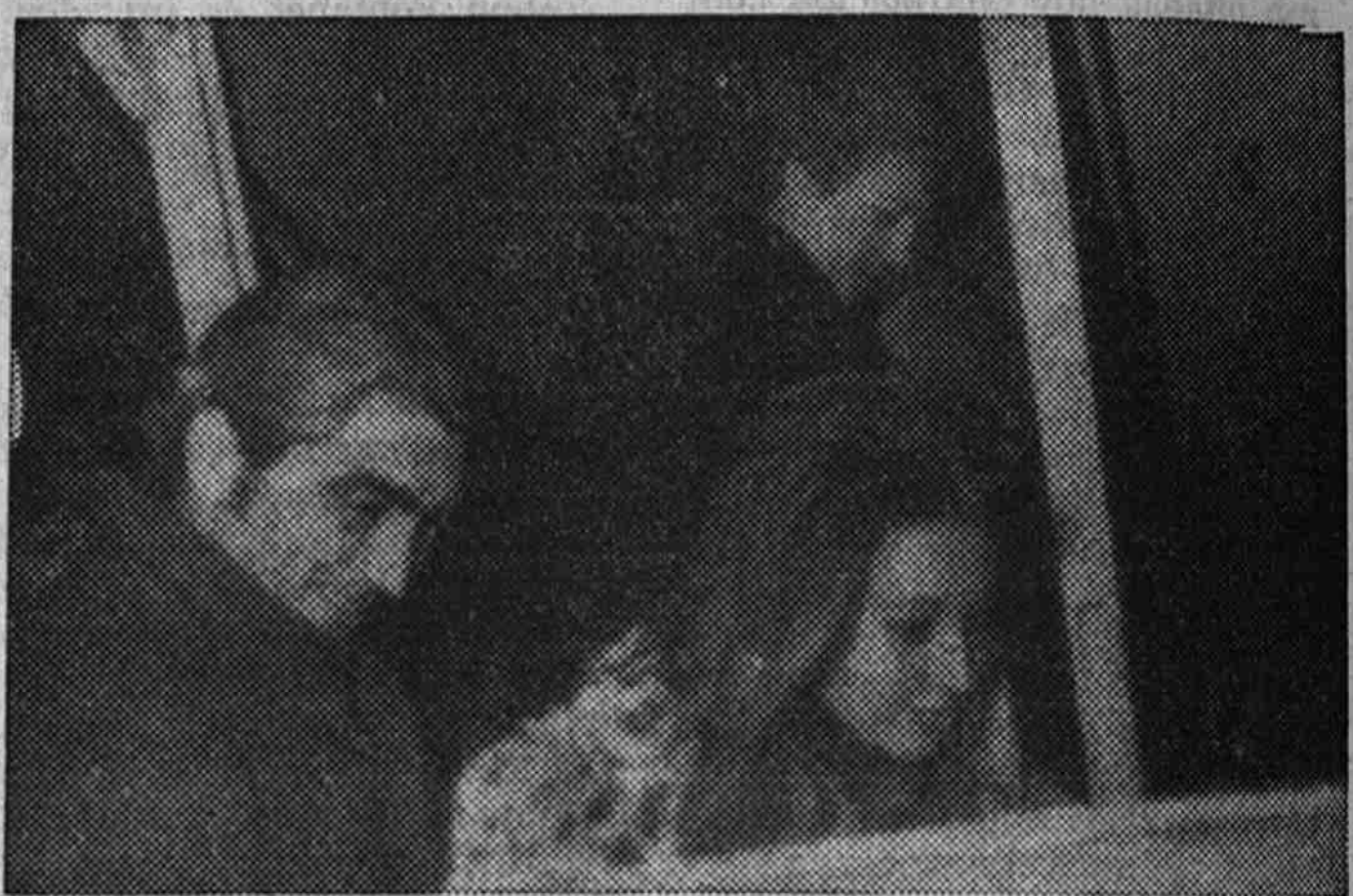
### Presidente indio Giri

El Presidente indio, V. V. Giri, ha manifestado hoy que la India no se vería impulsada a un enfrentamiento con Pakistán a menos que su in-

que guían el destino de las naciones. «Si existe un amigo sincero de Pakistán en cualquier parte del mundo debería considerar un deber advertir a Islamabad que la

única solución al problema es poner en libertad al jeque Mujibur y llegar a un acuerdo con los representantes elegidos democráticamente por el pueblo de Bengla Desh.»

## MARIA DEL CARMEN MARTINEZ BORDIU, EN ESTOCOLMO



Maria del Carmen Martinez Bordiu, hija de los marqueses de Villaverde y nieta del Jefe del Estado español, a su llegada al aeropuerto de Arlanda, en Estocolmo. (Telefoto Europa Press.)

ESTOCOLMO, 26. (Pyresa.)— Llegó al aeropuerto de esta ciudad, a bordo de un avión de las Líneas Escandinavas, Maria del Carmen Martinez-Bordiu Franco, hija de los marqueses de Villaverde y nieta del Generalísimo Franco, que asistirá mañana, invitada por el embajador de España, Príncipe don Alfonso de Borbón Dampierre, a una fiesta que ofrece la representación diplomática española.

La señorita Martínez-Bordiu, que era esperada en el aeropuerto por periodistas y corresponsales españoles, salió por la puerta de visitantes ilustres sin conceder ninguna declaración. La fiesta que se celebrará ma-

ñana en la moderna sede de la Embajada española, en el denominado Palacio del Príncipe Carlos, contará con la asistencia de numerosas personalidades suecas y del Cuerpo diplomático acreditado en esta capital.

Esta es la segunda visita que, en un breve plazo de tiempo, realiza a la capital sueca la hija mayor de los marqueses de Villaverde, quien, por otra parte, regresó a España hace pocos días después de una breve estancia en los Estados Unidos acompañando a su padre, que, en su calidad de cirujano del corazón, visitó diversas instituciones médicas y mantuvo entrevistas con renombrados colegas suyos.

# ¡UN OBJETIVO DIABOLICO... EN UNA CAMARA MANEJADA POR UN SADICO!

filmax

MARISA MELL PHILIPPE LEROY



LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE

EASTMANCOLOR-PANORAMICA

ROGER HANIN JORGE RIGAUD VICENTE ROCA

LEA MASSARI

Director PIERO SCUMI Una co-producción CREDIT FILMS Madrid

LES FILMS DE L'EPPE-PARIS



# EL ENVIO DE MISILES A ISRAEL PODRIA AGRAVAR EL CONFLICTO

La VI Flota norteamericana en estado de alerta, según la Prensa británica

La tensión sigue creciendo en la zona del Oriente Medio. Parece ser que en vista de la situación, la VI Flota de Estados Unidos, en aguas mediterráneas, se encuentra en estado de alerta. Por su parte, el Presidente Sadat ha enviado un mensaje al Presidente norteamericano para advertirle que todo suministro a Israel de misiles tierra-tierra sería una seria agravación a la explosiva situación en el Medio Oriente, ya que "se instalarían en un territorio egipcio (el Sinaí) y serían disparados hacia objetivos egipcios, lo que El Cairo no puede admitir". En torno a la postura egipcia en la ONU, Mohammed Heykal, director del diario semioficial cairota "Al Ahram" y amigo personal de Sadat, afirma en su artículo semanal que Egipto debería llevar el conflicto árabe-israelí al Consejo de Seguridad para legitimar su decisión de ir a la guerra si el último esfuerzo hacia la paz fracasa. Al próximo debate de las Naciones Unidas sobre el conflicto asistirá el ministro de Asuntos Exteriores, Mamud Riad, que hoy, en su viaje hacia Nueva York, hará una breve escala en nuestra capital.

## Mensaje de Sadat a Nixon

EL CAIRO, 26 (Resumen de Efe-Upi-Afp-Ap).—El Presidente Anwar El Sadat ha enviado al Presidente Nixon, a través del embajador norteamericano en esta capital, Donald Bergus, un mensaje advirtiéndole que todo suministro a Israel de misiles tierra-tierra "Land" por parte de Estados Unidos sería una agravación de la explosiva situación de la zona.

El mensaje contiene, según anuncia esta mañana el diario "Al Ahram", el punto de vista egipcio al respecto, y es el de

que El Cairo no puede admitir que sean lanzados misiles norteamericanos desde territorio egipcio (el Sinaí), contra objetivos egipcios. Además, prosigue el periódico, esta actitud está en contradicción con la respuesta norteamericana al mensaje urgente enviado por Egipto hace unos meses, cuando circularon los rumores en torno a posibles entregas estadounidenses de misiles tierra-tierra y tierra-aire, respuesta que desmiente dichos rumores.

## Manifestaciones de Heikal

Mohammed Heikal, director del semi-oficial "Al Ahram", dice hoy en su periódico, que Egipto debería llevar el conflicto árabe-israelí al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en un futuro próximo porque, con esta medida, los árabes "legitimarian" su decisión de ir a la guerra contra Israel si el último esfuerzo hacia la paz fracasa, y podrían contar con el pleno apoyo de la Unión Soviética. Añade, Heikal, que otra de las razones de esta decisión egipcia sería la retirada, a primeros de enero, de U Thant y de Jarring que "no deben abandonar el escenario de los acontecimientos sin dar su testimonio final".

"Una razón más, afirma, es que los «últimos gritos de guerra» en la región podrían crear una niebla de confusión y que en esa niebla Israel podría dar el primer golpe o nosotros podríamos ser empujados a dirigir un golpe que suscitara las críticas mundiales

por no haber dado a la Organización internacional una ocasión de decir la última palabra».

## La VI Flota, en estado de alerta

Según la Prensa de Beirut, la VI Flota norteamericana, destacada en aguas mediterráneas, ha sido puesta en estado de alerta, en vista de la creciente tensión en Oriente Medio, y recibido orden de estacionarse en el Mediterráneo oriental, en las proximidades de la zona de tensión. Se

ñalan las mismas informaciones que la alerta fue recibida en el cuartel de la flota en Nápoles, después del anuncio hecho por Washington en el sentido de que abandonaba sus intentos mediadores para un acuerdo provisional entre Egipto e Israel.

## Eban se reúne con el embajador USA

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, se ha entrevistado en Jerusalén con el embajador norteamericano en Zaráll co nel fin de ultimar los detalles de la próxima visita de Golda Meir a Washington para mantener conversaciones con el Presidente Nixon. Ambos políticos discutieron la postura norteamericana en el próximo debate de la ONU sobre Oriente Medio y parece, según Radio Israel, que Eban ha planteado la cuestión de las recientes afirmaciones atribuidas al secretario de Estado, William Rogers, con motivo de una reunión con ocho senadores americanos, en la que dijo que Israel era el país más aislado del mundo, que se está desmoronando interiormente y que su actual Gobierno ha perdido la confianza popular.

## Golda Meir

Los directivos israelíes han puesto en guardia a su pueblo para que esté preparado para la reanudación de la guerra. «No puedo prometerme, ni prometer a otros que no hay un peligro inminente de guerra», dijo Golda Meir en una reunión de dirigen-

tes del Partido Laborista, quien afirmó que no podría haber cosa peor que tomar las amenazas egipcias a la ligera. La jefe de Gobierno y Abba Eban señalaron que el suministro de «Phantom» era esencial para contener a Egipto.

## Puntualización en torno a las islas del Golfo Pérsico

La Embajada del Irán remite la siguiente nota (la información a que alude es una crónica del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).

En el diario ARRIBA, de fecha 21 del actual mes de noviembre, se ha editado un artículo con el nombre de «Acuerdo Londres-Teherán», en el cual hay dos puntos en los que la Embajada Imperial del Irán tiene la obligación de tomar parte.

Le rogamos tenga la amabilidad de corregir y editar de nuevo las siguientes comunicaciones:

1.º Aunque los contactos entre el Gobierno Imperial y el Gobierno de Su Majestad Británica hayan necesariamente tenido lugar, sobre las cuestiones relativas al golfo Pérsico después de la ocupación de la región por las Fuerzas británicas, no se ha tomado ninguna decisión oficial hasta la fecha, sobre los puntos en litigio.

2.º Hacia el final de su artículo, ustedes mencionan que «las islas en litigio por derecho deberían ser devueltas a los árabes».

La Embajada Imperial del Irán se extraña enormemente de esta categórica afirmación, basada en no se sabe qué documento histórico. Las islas, en cuestión, han sido siempre parte integrante del territorio iraní y su ocupación por los ingleses no ha cambiado de ninguna manera los estatutos de territorios iraníes y ningún otro Estado tiene legítimo derecho sobre estas islas.

## MAO, BREZNEV, POMPIDOU

# NIXON SE ENTREVISTARA TAMBIEN CON EDWARD HEATH

La crisis monetaria y el ingreso británico en la CEE, móviles del encuentro

LONDRES, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—El primer ministro inglés, Edward Heath, y el Presidente norteamericano, Richard Nixon, se entrevistarán los días 20 y 21 del próximo mes de diciembre en las Bermudas, a 934 kilómetros de las costas de Carolina del Norte, base de la Armada británica con destino en las Indias occidentales y en el Atlántico.

El anuncio de la entrevista ha sido hecho esta tarde en Londres y Washington. Aunque no se especifican los objetos de la reunión, se cree saber que tendrá como puntos principales el viaje del Presidente estadounidense a China roja y a la URSS en la primavera próxima y la discusión de los actuales problemas monetarios y comerciales internacionales.

El encuentro Nixon-Heath forma parte de las consultas que el inquilino de la Casa Blanca va a mantener antes de fin de año con algunos jefes de Gobierno occidentales —Pompidou y Caetano están citados en las Azores— antes de hacer las maletas para trasladarse a Pekín, donde le espera Mao, para sentar las bases que permitan inaugurar una nueva etapa en las relaciones internacionales.

Aparte de los temas de Pekín y Moscú, el Presidente norteamericano y el primer ministro inglés considerarán el momento actual de la crisis internacional monetaria en relación con las últimas decisiones de la Casa Blanca referentes a las medidas comerciales tomadas para fortalecer el dólar. La reducción de los gastos de la Administración norteamericana en sus programas militar y de ayuda al exterior serán también tema de las conversaciones, así como el ingreso próximo del Reino Unido en el Mercado Común.

Richard Nixon y Edward Heath no se habían saludado personalmente desde unos días antes de las Navidades de 1970. Un año habrá pasado cuando se encuentren de nuevo en las plácidas Bermudas desde su última entrevista. En estos doce meses han sucedido muchas cosas en el mundo para que los máximos responsables de las políticas estadounidense y británica tengan tema durante dos días para una amena conversación.

## Déficit comercial y buenas formas

NUEVA YORK, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Sábado 27 noviembre 1971

Bueno).—Aun cuando en esferas allegadas a la Casa Blanca y al Departamento de Estado se da a entender que estas «consultas» de Nixon con los aliados principales» tendrán más «forma que sustancia», no anticipándose la solución de los problemas planteados entre Estados Unidos y Europa occidental en los coloquios a alto nivel decididos por el Presidente Nixon, no por ello se deja de subrayar que estas «cumbres», que han de preceder a las de Pekín y Moscú, encierran considerablemente importancia. Se subraya el hecho de que Richard Nixon no incluirá sólo en su séquito al ministro de Estado, señor Rogers, y a su asesor principal, doctor Kissinger, sino que también ha juzgado necesaria la presencia del ministro de Hacienda, Connolly, presencia que claramente revela las preocupaciones económicas que hoy abriga la Administración nixoniana. De hecho, estadísticas facilitadas en estas últimas horas revelan que América acaba de padecer el mayor déficit en su balanza comercial registrado en estas últimas tres décadas. Urgente parece ser, pues, la búsqueda de fórmulas de compromiso con los aliados europeos, capaces de restablecer la cooperación tanto en el ámbito monetario como comercial, destruida por el Presidente Nixon con la decisión adoptada el 15 de agosto. Y ello antes de que la deteriorización de la situación económica en los Estados Unidos y las primeras indicaciones de un creciente malestar económico y de recesión en Europa occidental puedan conducir eventualmente a una auténtica «guerra comercial» entre América y los demás países desarrollados.

## Guardar las formas

También parece ser necesario alcanzar un acuerdo en el ámbito político que permita al señor Nixon presentarse en Moscú y en Pekín con el respaldo de sus aliados. Para ello, será necesario armonizar actitudes, especialmente entre Washington y París y Bonn. Evidente es el recelo e incluso la frialdad que hoy se puede observar en la Administración Nixon frente a determinadas iniciativas esbozadas, tanto por París como por Bonn, para mejorar sus propias relaciones con el bloque socialista europeo oriental.

Richard Nixon anunciará a principios del mes que viene la fecha de su viaje a Pekín, teniendo en cuenta ahora entendido que emprenderá este gira el 10 de marzo.

## ULTIMAS NOTICIAS

# ATENTADO CONTRA EL MINISTRO DEL INTERIOR DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—El ministro del Interior, José Toha, resultó ileso de un atentado que contra su persona cometieron alumnos de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, que arrojaron contra el automóvil oficial «piedras y proyectiles», según una información oficial.

De la declaración oficial entregada por el subsecretario del Interior, Daniel Vergara, parece deducirse que los proyectiles no corresponden a arma de fuego, sino elementos contundentes arrojados sobre el automóvil, «que quedó destrozado».

La versión de las palabras del subsecretario del Interior fue proporcionada por la Oficina de Información y Radiodifusión de la Presidencia de la República (OIR) en un despacho urgente.

## PAISLEY ACUSA A WILSON DE CAPITULAR ANTE EL IRA

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe).—El líder extremista protestante, reverendo Ian Paisley, ha calificado como «una capitulación ante IRA» las proposiciones para una paz en Irlanda del Norte hechas por el líder del Partido Laborista británico, Harold Wilson.

«Una Irlanda unida es un concepto totalmente inaceptable para la mayoría de Irlanda del Norte», ha dicho Paisley en unas declaraciones hechas ayer ante un grupo de sus seguidores.

El líder extremista ha continuado diciendo que si el objetivo del IRA (Ejército Republicano Irlandés) es unir las dos Irlandas, Harold Wilson sirve al IRA al pedir lo mismo.

## FRACASAN LAS CONVERSACIONES ENTRE JORDANOS Y PALESTINOS

BEIRUT, 26. (Efe-Upi).—Las conversaciones de paz entre el movimiento guerrillero palestino y el Gobierno jordano habidas en la ciudad saudí del mar Rojo de Yeddah han terminado en fracaso, y la Delegación guerrillera ha regresado anoche a Beirut, dijo un portavoz palestino.

«El diálogo de Yeddah ha finalizado», dijo Kemal Aduan, miembro de la Delegación palestina, a los periodistas a su regreso de Yeddah.

El portavoz dijo que los jordanos intentaron imponer restricciones en la libertad de acción política y militar de los guerrilleros, punto que los palestinos rechazan.

Otro punto espinoso planteado en la Conferencia fue el de la representación del pueblo palestino. Los jordanos dicen que el Rey Hussein es el único representante de todos los palestinos, mientras los guerrilleros insisten en que los palestinos están representados por la Organización de Liberación Palestina (OLP).

## DURA BATALLA EN LA FRONTERA INDO-PAQUISTANI

LONDRES, 26. (Efe).—Una dura batalla, registrada en la localidad de Hilli, fronteriza con India, en el Pakistán Oriental, ha sido librada durante la noche y madrugada últimas, ha anunciado la emisora All India, cuya emisión ha sido captada en Londres.

La información de radio da cuenta de que las fuerzas indias han hecho 80 muertos a unidades paquistaníes que atacaron la pequeña ciudad de Hilli.

La emisión de radio ha dado cuenta también de que la agencia de noticias india Press Trust ha calificado esta batalla como «acción defensiva» de las tropas indias, pero sin especificar si las tropas indias habían penetrado anteriormente en territorio paquistaní, como se reconoció oficialmente que lo habían hecho el último domingo.

## FUERTE ATAQUE CHINO A LA URSS

NACIONES UNIDAS. (Efe).—China comunista lanzó ayer un fuerte ataque verbal contra la Unión Soviética, a la que acusó de practicar un «social-imperialismo».

El viceministro de Asuntos Exteriores de Pekín, Chiao Kuan-Hua, dio también lecciones de marxismo-leninismo a los delegados soviéticos, diciendo que a los hombres hay que juzgarlos por sus palabras y por sus obras.

«Los dirigentes soviéticos están practicando no el socialismo, sino, como lo dijo Lenin, socialismo en las palabras, imperialismo en los hechos», dijo.

El embajador soviético, Yakov Malik, replicó inmediatamente a la andanada china y acusó a Pekín de aliarse con los Estados Unidos para echar por tierra una propuesta de la URSS encaminada a convocar una Conferencia mundial de desarme.

## EL PRESIDENTE LANUSSE, OPERADO

BUENOS AIRES, 26. (Efe).—Con resultado plenamente satisfactorio fue intervenido quirúrgicamente ayer tarde el Presidente argentino, teniente general Lanusse.

Así lo informó a los periodistas de Casa de Gobierno el secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia de la nación.

El Presidente Lanusse estará en condiciones de reasumir la presidencia dentro de unos quince días aproximadamente, han informado los médicos que le extrajeron el único cálculo que afectaba su riñón.

## BRASIL-BARBADOS ESTABLECEN RELACIONES DIPLOMATICAS

WASHINGTON. (Efe).—Brasil y Barbados acordaron ayer establecer relaciones diplomáticas, cuatro años después de que Barbados consiguiera la independencia de Inglaterra. La firma del acuerdo se celebró en una ceremonia en la Embajada de Barbados en Washington.



## INGLATERRA

### TENIA UN PALILLO CLAVADO EN EL CORAZON

**BLACKPOOL** (Inglaterra). (Efe.)—Ian Whewell, joven de diecinueve años, se sintió súbitamente enfermo y su cuerpo comenzó a hincharse grotescamente, sin que los médicos, que durante varias semanas le sometieron a observación, pudieran dar con la causa del mal.

Incluso los repetidos exámenes de rayos X, no consiguieron revelar la causa de su dolencia.

Hasta que, ya en estado gravísimo, fue trasladado al Victoria Hospital, de Blackpool, donde el cirujano del corazón, doctor J. S. Glennie, le extrajo un palillo de casi nueve centímetros de longitud, que tenía clavado en el corazón, después de habérselo tragado inconscientemente, mientras se tomaba un cóctel.

«Es un caso excepcional», dijo el doctor Glennie.

Y añadió: «Sin duda, Ian se tragó el palillo mientras se tomaba unas bebidas y, tras atascarsele en el esófago, se movió poco a poco hacia el corazón, hasta incrustarse casi por completo».

«Desde ahora me limitaré a beber cerveza», prometió Ian desde la cama del hospital donde ahora se recupera de la operación.

## Santander: En las instalaciones de FYESA

# DOS MUERTOS EN ACCIDENTE LABORAL

### • Otro obrero resultó herido muy grave

**SANTANDER.** (Cifra.)—Dos muertos y un herido muy grave han resultado en accidente laboral ocurrido a mediodía de ayer en las instalaciones de la empresa Ferrocarriles y Electrometales, S. A. (FYESA), situada en la localidad santanderina de Boo, a unos diez kilómetros de la capital.

El accidente ocurrió cuando Pedro Saiz Ceballos, de veintidós años de edad; José Miguel Roman Quintana, de veinte, y Blas García Campos, de diecinueve, procedían a hacer descender el andamio sobre el que habían realizado trabajos de revestimiento de la fachada del nuevo horno de aquella empresa.

El piso del andamio se volcó provocando la caída al vacío de los tres operarios.

Con toda urgencia fueron trasladados a la casa de salud Valdecilla, de la capital, en donde ingresó cadáver Pedro Saiz Ceballos. Una hora después falleció José Miguel Roman Quintana. En cuanto al tercer herido, Blas García Campos, su estado es muy grave.

Estos obreros pertenecen a la firma Revesol Española, de Bilbao, auxiliar en esta operación de La Felguerna, de Oviedo, que era la que había llevado a cabo el montaje de las nuevas instalaciones. Se da la circunstancia de que los tres operarios habían finalizado sus trabajos y se proponían regresar ayer mismo a Bilbao.

### Hombre muerto de frío

**SAN SEBASTIAN.** (Pyresa.)—En la zona de San Sebastián denominada Tximin-Enea, ha sido hallado el cadáver de un hombre de unos cuarenta años de edad, sin documentación alguna sobre su persona. Al parecer, se trata de un indigente que ha

encontrado la muerte a consecuencia del frío. Personado el juez en el lugar del suceso, se ordenó el levantamiento del cadáver y el traslado del mismo al depósito municipal en espera de su identificación.

### Tres heridos graves por explosión en una mina

**CORDOBA.** (Cifra.)—A consecuencia de una explosión producida en la mina denominada «Cabeza de Pedro Bajo», de la que se extrae plomo y plata, tres mineros han resultado heridos de gravedad.

El accidente ocurrió en una galería situada a 125 metros de profundidad. Cuando comprobaban los trabajadores los detonadores de unos barrenos, se produjo la explosión, que alcanzó a los mineros Francisco Morilla

Cabrero, de cuarenta y cuatro años; Juan Rojas Moya, de cuarenta y dos, y Manuel Martín López, de cincuenta y cuatro.

Los tres fueron rápidamente auxiliados por unos compañeros y trasladados al Hospital General de esta ciudad, donde ingresaron en grave estado.

### Hombre desaparecido

**SAN SEBASTIAN.** (Pyresa.)—Cuando todavía están cercanas las noticias de las desapariciones del veterinario de Isasondo y el guardia municipal de Irún, ambos encontrados muertos (uno cerca de su lugar de residencia y el segundo en París) llegó ayer la noticia desde el pueblo de Ermua, de que falta de su domicilio Salvador Fernández Rodríguez de sesenta y cuatro años de edad y natural de Manganos de la Polvorosa (Zamora).

### Mujer arrollada por el tren

**TARRAGONA.** (Pyresa.)—Doña Rosa Cunillera, de sesenta y seis años, vecina de Marsa, fue arrollada y muerta por el tren en la línea férrea de Madrid a Barcelona, entre las estaciones de Capmany y Marsa-Falset. Parece ser que la infortunada mujer, que tenía perturbadas sus facultades mentales, tomó la decisión de quitarse la vida.

## MADRID

# INCENDIO EN UN ALMACEN DE LA ESTACION DE PEÑUELAS

**MADRID.** (De nuestra Redacción.)—Un incendio, cuyas causas no se han establecido, se produjo a primera hora de la tarde en el almacén número 4 de la estación de Peñuelas, en el que se centraliza el servicio de mercancía y paquetes de aduanas.

Las llamas originaron la destrucción de importantes contingentes de mercancías por un importe muy considerable. El fuego fue sofocado por los bomberos después de varias horas. No se produjeron desgracias personales.

### Muerto en caída

El portero de la finca número 2 de la plaza del Niño Jesús, Manuel Domínguez Abiz, de cuarenta y tres años de edad, falleció a consecuencia de las heridas recibidas al caer por las escaleras del inmueble.

cuenta y nueve años de edad. La víctima vivía en la calle de Pico Porcuna, número 11.

### Robo en una joyería

Durante la pasada madrugada, forzando el cierre metálico de un establecimiento de joyería, unos ladrones penetraron en el local y se apoderaron de diversas piezas, valoradas en 50.000 pesetas. La propietaria del establecimiento, sito en la calle de Sabadell, número 1, denunció el robo ante la Policía.

### Fallece en accidente laboral

En accidente de trabajo registrado en una obra en construcción de la calle de Santa Virgilia, número 45, pereció el operario Julián Gallego Pozo, de cin-

# DESAPARECIERON 2.700.000 FRANCOS EN JOYAS

## En el vuelo Bruselas-Nueva York de la noche del 11 al 12 de noviembre

**AMBERES.** (AFP-Efe.)—Un paquete conteniendo diamantes valorados en 2.700.000 francos ha desaparecido misteriosamente entre Bruselas y Nueva York.

Dado que no se trata del primer robo de este género que se comete, existe una seria preocupación en los medios industriales del ramo de esta ciudad. El pasado 27 de enero otro paquete, también de diamantes, cuyo valor se estimó en 21 millones de francos, desapareció del mismo avión Bruselas-Nueva York.

Los investigadores están convencidos de que el robo de los diamantes ha sido proyectado y realizado por una banda organizada.

El robo, al parecer, se perpetró en la noche del 11 al 12 de noviembre, durante el vuelo del avión de la línea Bruselas-Nueva York, pero aunque fue descubierto hace varios días, se denunció públicamente días después. Los aseguradores han prometido una buena recompensa.

### Robo y recuperación de pinturas

**MILAN.** (Efe-Reuter.)—La Policía declaró el jueves de noche que había detenido a dos hombres después de descubrir el robo de pinturas valorado en 100 millones de liras (unos once millones de pesetas), del castillo Sforzesco en Milán.

Se han recuperado la mayoría de los cuadros robados, entre los que se incluyen obras de Humberto Boccioni, Giovanni Fattori, Gian Domenico Tiepolo y varios grabados.

La Policía añadió que todavía se buscaba a otros delincuentes en relación con el robo, y que había enviado un inspector a Lugano, en Suiza, como parte de sus investigaciones.

### Sigue la búsqueda del secuestrador del «Boeing-727»

**RENO** (Nevada, Estados Unidos). (Efe Reuter.)—Agentes de la Policía y del FBI investigaron el jueves una franja de 970 kilómetros, en busca del secuestrador que, tras obtener 200.000 dólares (14 millones de pesetas), se lanzó en paracaídas del «Boeing-727» que había secuestrado.

Los agentes sobrevolaron la misma zona que el avión, el cual despegó de Tacoma, en el Estado de Washington, y aterrizó en Reno. Sin embargo, le prestaron y siguen prestando especial atención a la zona situada al sur del Estado de Washington y al noroeste del de Oregón, región montañosa que le ofrecía las mayores posibilidades al secuestrador.

La identidad de este último sigue sin conocerse. Sólo se sabe de él que es moreno, con pelo negro, de mediana edad y «muy tranquilo y educado».

### Naufraga un transbordador

**MESINA, Sicilia (Italia).** (Efe.)—Un transbordador, el «Costa Gaja», de 290 toneladas, se fue ayer mañana a pique en la isla Lipari (mar Tirreno). La embarca-

ción, destinada al transporte de vehículos y pasajeros, entre Milazzo (provincia de Mesina) y las islas Eolias, se hundió en el puerto de la isla Lipari, mientras se estaban haciendo los preparativos para descargar camiones. En el lugar del accidente hay de cinco a siete metros de profundidad. Imprevistamente, la embarcación se inclinó sobre uno de los lados, comenzando a entrar gran cantidad de agua en su interior.

Los componentes de la tripulación y los pasajeros, al advertir el peligro, se lanzaron al mar. El chófer de un camión, Santo-Mauri, de cincuenta y tres años, que quedó aprisionado en la cabina de su vehículo, pereció ahogado.

El transbordador llevaba 20 personas: ocho de tripulación, tras pasajeros y nueve conductores de camiones.

# 4 MUERTOS AL ESTRELLARSE UN HELICOPTERO

**PRETORIA** (Efe-Reuter.)—Un helicóptero de las Fuerzas Aéreas sudafricanas se ha estrellado en Luanda (Angola), resultando muertos sus cuatro tripulantes.

El helicóptero realizaba un vuelo de pruebas cuando se estrelló cerca del aeropuerto de Luanda.

# Sucesos

## Brasil: En media hora

# DOCE ASALTOS A MANO ARMADA

## Realizados por cuatro individuos contra camiones distribuidores de alimentos

**SAO PAULO.** (Efe.)—Doce asaltos a mano armada fueron realizados el jueves en la zona sur de la ciudad de Sao Paulo por cuatro individuos armados.

Todos los asaltos fueron dirigidos contra camiones distribuidores de leche y de otros alimentos desde las 8,00 a las 8,30 de la mañana. El producto total de los robos, al parecer, asciende a unos 10.060 cruzeiros, equivalentes a unas 140.000 pesetas.

Los cuatro bandidos operaban en un automóvil «Opala». Tras el onceavo asalto, abandonaron el auto para apropiarse de un «Dodge», propiedad de un ingeniero danés, llevándose también de su interior una máquina fotográfica valorada en unos 800 dólares y realizando su último asalto.

La Policía no pudo encontrar, hasta el momento, ninguna pista de los asaltantes.

### Termina el motín en la prisión de Nueva Jersey

**WASHINGTON.** (Efe.)—Un grupo de 150 presos de la penitenciaría de Rahway (Nueva Jersey) terminaron el jueves por la noche su motín contra las autoridades y pusieron en libertad a cinco rehenes que tenían en su poder desde hacía veinticuatro horas.

Los presos llegaron a un acuerdo con el gobernador del Estado, William Cahill, de que serían escuchadas sus demandas de reforma, y después de conversar con una delegación de tres periodistas, pusieron en libertad a los cinco rehenes, entre ellos el director del centro, Hugh Vukovich, y cuatro guardias.

La revuelta comenzó la noche antes en el auditorio de la prisión, después de la proyección de una película. El director de la cárcel intentó conversar con los amotinados, pero fue tomado como rehén y conducido al piso cuarto de la prisión por un grupo de 150 reclusos.

En el intento de rescatar al director, varios guardianes resultaron heridos leves y cuatro de ellos fueron retenidos también.

El gobernador de Nueva Jersey prohibió que se atacara la prisión para evitar una repetición de los sucesos de la prisión de Atica (Nueva York), hace varias semanas, en los que resultaron muertos 32 presos y 11 guardianes como consecuencia de la liberación de unos rehenes.

El gobernador Cahill concedió amnistía a los amotinados si se rendían, y éstos volvieron a sus celdas el jueves por la noche. También se les prometió que comenzarían las reformas solicitadas en cuanto las autoridades volvieran a controlar la prisión.

## USA: Desde el miércoles tarde al jueves noche

# 120 MUERTOS EN ACCIDENTES

**WASHINGTON.** (Efe.)—A 120 se eleva el número de personas muertas a causa de distintos accidentes en los Estados Unidos en lo que va del fin de semana festivo de Acción de Gracias, que comenzó el miércoles por la tarde, según informó ayer la Oficina Nacional de Seguridad en el Tránsito.

La Oficina, con sede en Chicago (Illinois), informó que hasta las 23,00 gmt del jueves, 95 personas perdieron la vida en accidentes de tráfico, 13 murieron en incendios; 10, en accidentes de aviación, y dos, por otras causas.

### Millares de personas, bloqueadas por la nieve

**CHICAGO.** (Efe-Upi.)—Millares de viajeros que aprovechan la festividad del día de Acción de Gracias se encuentran paralizados a lo largo de numerosas carreteras cubiertas de nieve.

Desde Virginia a Nueva Inglaterra, la Policía de carreteras mantiene una intensa actividad y las máquinas quitanieves llevan leche a los niños que se encuentran en los vehículos atrapados.

En algunas zonas la nieve alcanza una altura de 60 centímetros.

### Gran incendio en Montevideo

**MONTEVIDEO.** (Efe.)—Un violento incendio, que estalló ayer de madrugada, destruyó totalmente el local que ocupa una casa de repuestos de automóviles en el centro de esta capital. Las pérdidas ascienden a varios millones de pesos.

El fuego, que en un primer momento amenazó afectar también fincas colindantes al local siniestrado, fue dominado por varias dotaciones del Cuerpo de Bomberos, que ayer por la mañana finalmente lograron extinguirlo.

Los vecinos que habían sido evacuados retornaron a

sus domicilios y se informó ayer por la mañana que no hubo que lamentar heridos.

El origen del fuego no ha sido aún establecido y las llamas, que en pocos minutos se extendieron a todo el local, provocaron pérdidas estimadas en 35 millones de pesetas en mercaderías.

### Recuerdos de la difunta

**EL CAIRO.** (Efe-Upi.)—«Sólo pretendía hacer un favor, comunicando el mensaje de la muerte, cuando aquella señora se puso a gritar». Estas declaraciones las formuló el jueves ante un comisario de Policía el joven Abdel Same Rahman.

Abdel dijo que tuvo un sueño en el que una mujer, fallecida anteriormente, le pidió que hiciera llegar sus recuerdos a una persona de su familia.

Localizó la destinataria del mensaje, la cual sufrió un ataque de histeria cuando oyó lo que le dijo Rahman, que fue a parar a la cárcel.

Sin embargo, Abdel Same Rahman fue puesto en libertad cuando la señora familiar de la difunta dijo que el nombre de ésta y otros detalles que dio Rahman eran correctos.



# INSTITUTO ARQUEOLOGICO MUNICIPAL



## PIEZAS DE LA VIDA EN LA RIBERA DEL MANZANARES CON TREINTA MILLONES DE AÑOS

El Instituto Arqueológico Municipal ocupa un viejo hotelito a la izquierda de la puerta de entrada del parque de la Fuente del Berro. Fue inaugurado el 11 de enero del año 1961, siendo Alcalde de Madrid el conde de Mayalde. En el palacete que se alzaba a la puerta de este bello parque, en la vaguada de la avenida de la Paz, en lo que fue antigua Quinta del Condestable, surgió este Museo, uno de los desconocidos que hay en la ciudad, para recoger la historia de los orígenes de Madrid.

El Museo dispone de tres amplias salas, concebidas en un estilo moderno, y una gran biblioteca especializada en temas arqueológicos. En sus vitrinas se guardan regularmente las más importantes piezas arqueológicas y prehistóricas procedentes del valle del Manzanares, yacimiento prehistórico muy considerado por los arqueólogos, que lo denominan también yacimiento «Isidrense».

Se ofrece a la curiosidad popular la cultura prehistórica de Madrid y el enlace de las culturas antiguas con la presente, a través de una importante colección de piezas: hachas de piedra, puntas de flechas solutrenses, piedras de moler cereales, restos de cerámica y otros vestigios de la vida del hombre en las riberas del Manzanares, desde el Paleolítico inferior. El Museo guarda piezas de treinta millones de años, como el esqueleto de un mastodonte —el «Elephas Matritensis», descubierto en Orcasitas—, cráneos de antiguos madrileños de hace cuatro mil años, piezas valiosas para conocer la prehistoria de Madrid y los orígenes de la Humanidad.

En las vitrinas también se exponen elementos traídos de Australia, Palestina y Persia, algunos de gran valor, como una «gran madre» o diosa de la fecundidad, valorada en más de un millón y medio de pesetas, piezas de alfarería mesopotámica y muestras del tiempo más presente —contado en miles—, como un poblado de la Edad de Bronce. El Museo posee, pues, un fondo de gran valor científico reunido en el transcurso de los años por una noble preocupación municipal.

Sin embargo, sus salas son poco visitadas a pesar de que ofrecen suficientes elementos para despertar la curiosidad del gran público. La visita al Museo y el paseo por el parque de la Fuente del Berro es una excursión urbana tan atractiva como desconocida por la inmensa mayoría de los madrileños.

El Museo tiene ahora más afluencia de visitantes, pero no para pararse ante las piezas madrileñas de millones de años, sino ante las 900 que forman la Exposición de arte persa que se han instalado en sus dependencias como contribución española a la conmemoración del XXV Centenario de la Fundación del Imperio Persa. Visitar este Museo es hoy una sorpresa. Por una parte, ante la retrada parcial de los fondos del Museo. Por otra, ante la Exposición actual, pues al no existir en España una gran tradición orientalista, el visitante se encuentra con una completa representación de la cultura persa. Hay piezas del IV y V milenario prehistórico, piezas del arte Achaemenida, de la cultura de Persépolis, el comienzo de Iran islámico, lozas de Nichapuz, de Rayy, etc., etc., y otros objetos de la Edad Moderna. La Exposición consta además de una colección de sellos actuales del Irán y de una muestra bibliográfica.

Toda ella se caracteriza por el gusto por las formas simples, de gran belleza y muy depuradas. Las constantes artísticas de la cultura persa se siguen milenario tras milenario. Predomina el simbolismo y las representaciones abstractas. El visitante descubre que todo el arte moderno, cargado de ismos, se ha practicado durante milenios.

Jesús TORRE FRANCO

(Fotos Antonio.)

## EN SUS SALAS SE MUESTRA HOY LA EXPOSICION DE ARTE PERSA

### PIERRE LOUIS DELBEE, DECORADOR DE PERSEPOLIS



Oiga, que nunca se había hablado tanto de Persia. Se descubrió Persépolis al turismo mundial.

—A un precio muy caro, monsieur.

—Pero rentable, ya verá. A largo plazo, pero rentable. ¿Sabe que en los hoteles de Persépolis no hay plazas hasta el próximo junio?

—Sin embargo, el derroche molestó a alguien. Al Vaticano, por ejemplo.

—Fue que el enviado del Vaticano, monseñor Fustemberg, se disgustó porque no le asignaron tienda. Los Emperadores le pidieron disculpas y no sé más.

—¿Cuánto tiempo invirtió en las obras?

—Un año de dedicación exclusiva. Conmigo trabajaban doscientos cincuenta obreros franceses y mil persas. Aquello era un desierto.

—¿Los Emperadores le dieron carta blanca?

—Sí, porque me conocen desde hace veinte años. Todo, incluso las flores, fue llevado desde París. En ciento sesenta y dos grandes aviones y treinta y dos camiones.

—¿Cuánto se gastó en la decoración?

—No lo sé.

—¿Cuánto le pagaron a usted?

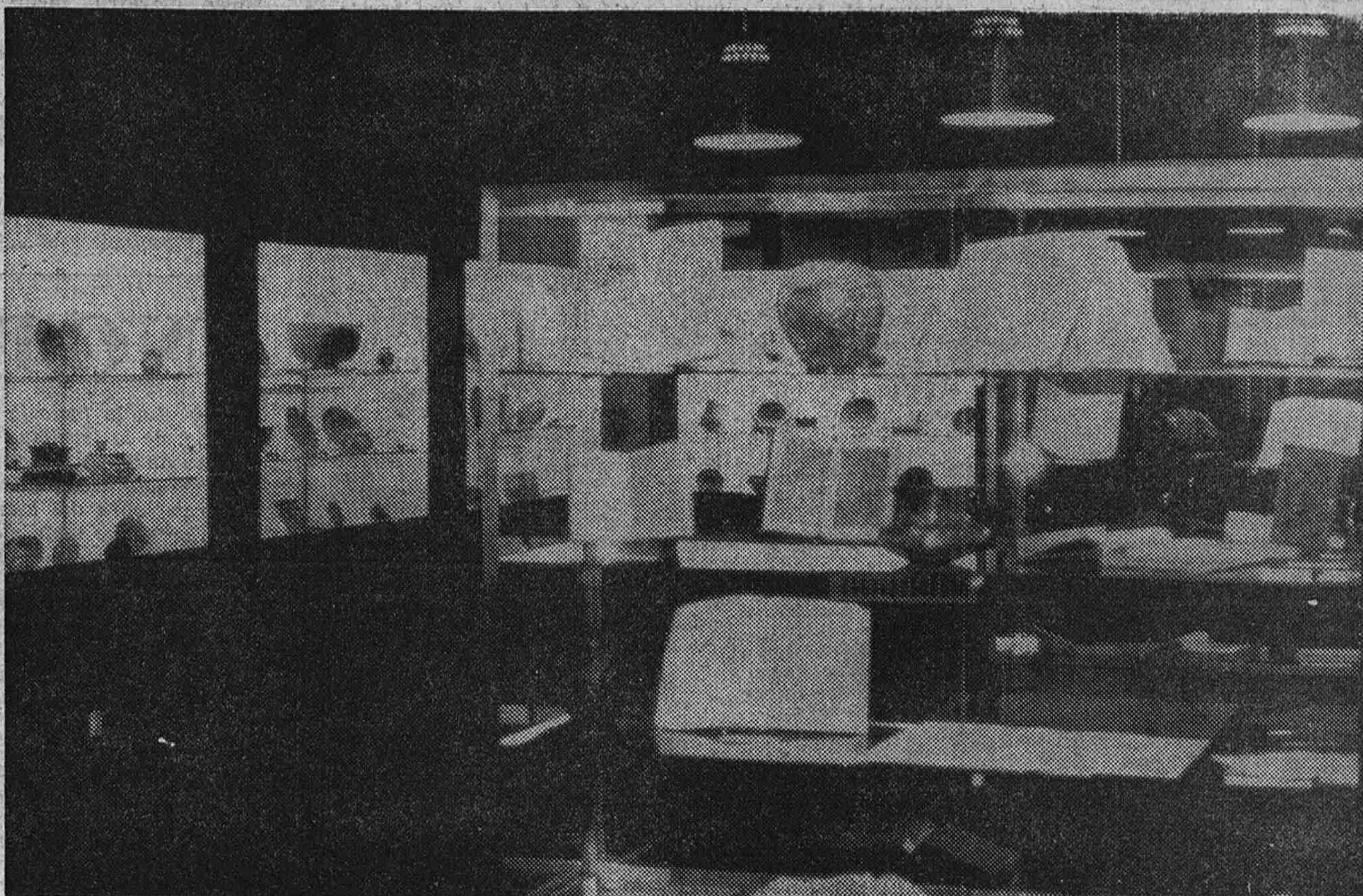
—Lo sé, pero no lo digo.

—¿Persépolis le hizo famoso?

—Al revés. Por ser famoso hice Persépolis. Yo, por ejemplo, había decorado la Casa Blanca cuando la ocupaba Jacqueline Kennedy.

Luis OTERO QUINTAS

(Fotos Antonio.)



El hombre, renqueante, de negro, está en Madrid. El hombre, que es francés, que se llama Pierre Louis Delbee, decoró la nueva Persépolis, que ha dado no se sabe cuántas vueltas al mundo en letra impresa y que aconteció dos mil quinientos años después. —Vamos a ver, monsieur, ¿qué hizo usted en Persépolis? —Todo. —¿Oh, monsieur! —La idea es mía. Los planos, la realización... Todo. —¿Es usted arquitecto? —Sí. —¿Es usted ingeniero? —Sí. Soy arquitecto-ingeniero. —¿Y a usted se le ocurrió instalar a los invitados en tiendas? —Naturalmente. No iba a meter cincuenta habitaciones reales en un solo hotel. Un hotel no puede tener más que una habitación real. —¿Y todo eso para un día? —Y para la posteridad. El Sha pensó que sería una gran cosa para el turismo.





## EL ARTE

# Exposiciones en Madrid

### GENARO LAHUERTA

Todo es sensación de plenitud en los paisajes de Genaro Lahuerta. Se remansan sus pinturas en medios tonos para darnos la semblanza de lo que el paisaje puede ser como vivencia natural del espíritu. Nada de lo que en estos cuadros se percibe elude ese poder immanente de la realidad puesta muchas veces en tela de juicio. Pero también la densidad de esas parcelas —nunca mejor aplicada la frase— adquiere fuerza y categoría de prestancia geológica y de entusiasmo tranquilo. Es la imagen esencial que permanece después de las convulsiones de los «ismos».

Genaro Lahuerta, pintor de claras afinidades mediterráneas y director de la Escuela de San Carlos, de Valencia, estimula en el paisaje los contrastes de un poder inmutable virtualizado en piedras, árboles y cerros santificados por el sol de Apolo. Ya la materia pictórica, a veces arrasada en el horizonte o contenida en los límites de un cer-

cado, obra en función de una realidad antigua. Colores absorbidos en ocre calcinados por la luz meridional, consiguen trasponer la hora radiante de la mañana o los relieves vagorosos de la tarde. Percibimos en estas pinturas el momento ingravido de Cézanne dentro de los espacios neutralizados de la luz. Traen ahora los paisajes de Genaro Lahuerta posibles amistades con otro paisajista español de nuestros días, el extremeño Ortega Muñoz, en esos reflejos silentes de la luz solar. Es una luz permanente, beligerante y tranquila a la vez, pero siempre consciente de su reposo. Los lienzos de Genaro Lahuerta viven inmersos en esa sugestiva contemplación de raíz helénica que un día rebatió los excesos impresionistas de Sorolla en la paleta de otro pintor también levantino, Francisco Lozano, claro exponente de estas admirables innovaciones de ahora. (Galería EDAF.)

### GÓMEZ MARCO

Si no fuera porque se están prodigando demasiado los temas de máquinas y sueños inundando los temas de arte, estas pinturas de Gómez Marco serían suficientes para obtener la semblanza onírica y extraña que persigue el artista. Pero la pintura debe ser, ante todo, una entidad cordial al margen de la matemática en boga. Los cuadros de este pintor, sutilmente ejecutados en veladuras y fórmulas un tanto requintadas, presentan a veces una ecuación con-

vincente del módulo renacentista. Precepto estimable de lo que puede ser una pintura ponderada para seguir navegando hasta nuevo aviso. Pero el pintor que nos ocupa tiene excelentes aptitudes dignas de ser aprovechadas en otros conceptos más amplios. Aunque en estos de ahora haya obtenido resultados de todo punto interesantes que nos adelantamos a reconocer desde estas páginas. (Galería Kreisler.)

### PEREZ TORRES

No es frecuente hallar una interpretación del paisaje tan consciente de su fórmula pictórica como estos cuadros de Pérez Torres. Si la composición

obra aquí en función de lo que intenta articular, es porque la retina del pintor recuerda el esquema cezanniano tanto como las tonalidades asordadas de Mar-

quet. El relieve poco importa en este caso cuando se da por añadidura en los contrastes. Puertos de Vizcaya o paisajes diáfanos de Andalucía, los lienzos de este pintor demuestran una clara sensibilidad de oficio en plena madurez de sus facultades. (Galería Loring.)

### FEDERICO OLIVE

Las acuarelas de Federico Olive es la realidad sustantiva que tenemos delante. Tratar de definirlos es reincidir sobre el riesgo de un procedimiento con seguridad de oficio y plena madurez de concepto. Estas muestras de hoy llegan a Madrid como en años anteriores a confirmar lo que siempre esperábamos del pintor catalán: una interpretación natural del paisaje que le ha situado como indiscutible maestro dentro de una técnica difícil de superar por su resolución y constancia. (Galería Eureka.)

### MONTAÑES

Si la Naturaleza española fue tan delineada y perceptible como la interpreta Montañés en sus cuadros, estaría exenta de cualquier plan de desarrollo. Y, sin embargo, recordamos a través de estas pinturas los paisajes iniciales del surrealista Miró en los años veinte, representados en los cuadros «La granja» y «Tierra labrada». Un primitivismo de felices intenciones posibilita aquí el indudable atractivo del infantilismo a ultranza, en unos colores primarios que debe tratar de formalizar el artista, demasiado disperso, tal vez, en la inefable gracia «maif» de nuevo cuño. (Galería Karma.)

### JOSETTE

Josette Nahmias, pintora brasileña cuyo mundo vegetal y fantástico guarda relación con la entidad de los sueños, revela en sus pinturas todo un orden en-

# GOYA EN TOKIO

Ojos orientales atisban en estos días las pinturas de Goya en el museo de Arte Occidental de Tokio. Se exhiben allí, además de la «Maja desnuda» y la «Maja vestida», los 39 óleos, 50 aguafuertes, 55 grabados y seis litografías reunidas en el Museo Taito-Ku, proyectado por Le Corbusier en 1939 para exponer la «Colección Matsukata».

El pintor de Fuendetodos, incógnita vivencial incluso para los españoles, asoma su perfil taciturno frente a las luces del Sol Naciente. En una ciudad alucinante de más de 11 millones de habitantes y una extensión urbana de dos mil y pico kilómetros cuadrados, el arte de Goya irrumpe como ola dieciochesca y romántica para dar una semblanza galante o turbulenta de un período español pródigo en agudos contrastes.

Goya vive en semejante trance una supervisión antípoda de sus imágenes, dentro de la dinámica estática tradicional al arte japonés. Lejanos resplandores de la hoguera civil española alumbran en sus aguafuertes un extraño mundo de sombras, no sólo para la pupila oriental, sino para la visión española, que tardó bastantes años en adentrarse por la caverna de sus últimas oscuridades. El genio Goya será siempre una problemática de interpretación, que incide en la leyenda negra de nuestro país y trasmigra desde las sutiles referencias ortopédicas de sus retratos y fiestas galantes para hundir-

se más allá de los confines clarificados del arte. Así la España popular y la España cortesana se dan la mano frente a esos símbolos vanos del garrochista, el cacharrero, los zancos, el pelele y la cometa.

¿Hasta qué punto vive una nueva dimensión la pintura de Goya en la ciudad de Tokio? ¿Qué pensarán allí de estas muestras directas y tamizadas ahora por una contemplación de perfiles netos? Las fantasías obsesionantes del pintor aragonés hunden su proa inmensa en los dúctiles perfiles de ese reposo esencial y minucioso del pueblo oriental. Y es así como la tormenta goyesca que surge arrolladora de una contención paralizada en el cuadro simbólico de la «Gallina ciega» advierte la posibilidad de encontrar en las pinturas de sus tapices ese concepto esencial vinculado a la sensibilidad nipona. Pero Goya es, ante todo, un quiebro y un desplante que se desgaja en múltiples facetas. Es un rebaneo constante en donde no se adivina por dónde va a salir el toro de la pintura en furiosa embestida. Goya —decía Eugenio d'Ors— es el cinematógrafo. En esta exposición de Tokio tendrán ocasión los japoneses de atisbar, sin proponérselo, esa suerte taurina que consiste en parar, templar y matar, para entender acaso la suerte más sorprendente y descomunal de la pintura.

R. S.



◆ Paisaje, de Rafael Montañés

simismado de amables estimaciones. Mundo floral, ingravido y colorista donde giran, entre grandes hojas, minúsculas silfides que dan encanto y novedad a las figuraciones de Josette. Los colores, en tal caso, vibran también en función de esa fantasía radiante, propia de los bosques nórdicos más que de las selvas ecuatoriales. Entonaciones cálidas, verdes, azules o doradas producen intensidades exuberantes de matices enigmáticos. Las pinturas de Josette, al margen del mundo actual, nos sitúan dentro de ese clima ideal de Andersen y los hermanos Grimm, propio de una evocación fabulosa siempre grata a las personas mayores, incluso en la meditación absorbida y desesperanzada que revelan estas pinturas. (Galería Roma.)

### EVARISTO GUERRA

Evaristo Guerra es un andaluz de Castilla que decidió un

día instalarse en las Navas del Marqués. El pintor malagueño despliega desde entonces la morfología de sus paisajes en horizontes ilimitados, donde los surcos y las parcelas incisivas y multiformes son impulsadas por colores de una extraña luminosidad. Sentimos ante los cuadros de Evaristo Guerra palpar la nervadura lírica llena de

bucólicos acentos. Es como una estimación nada dispersa en virtud de revelarnos el proceso resolutivo de un paisaje iridisciente. Bajo la aparente ingenuidad de estos cuadros impregnados de intensidad mágica late, sin embargo, ese recóndito mensaje que obliga a las cosas del espíritu a ser tan sencillas como perdurables. (Galería Macarrón.)

### NEUENSCHWANDER-CLAROS

Según palabras del crítico Manuel Conde, estos cuadros corresponden a una «pintura iluminada, en el sentido que sugería el genio Rimbaud, y también con luz dentro, desde dentro de su patetismo expresivo». Y esta definición es como una cifra emblemática que lo explica todo, o casi todo, y que sitúa la pintura de Neuenschwander-Claros en la vertiente literaria al margen, sin duda, del procedimiento pictóri-

co consecuente. Lo que vemos es tan claro y explícito como un poema de Baudelaire en el sentido letal, circunstancial y revelador de un «suizo enamorado de España y su claroscuro», cuyo temperamento hipersensible es digno de tenerse en cuenta por su intensidad expresiva y su condición fatalista y poética. (Galería Grosvenor.)

Ramón SAEZ



◆ Bilbao, por Pérez Torres

# NOTICIARIO BREVE

◆ En la factoría de Montesa, de la localidad barcelonesa de Esplugas de Llobregat, ha sido levantada la «Alegoría», obra del escultor Subirachs, que mide más de siete metros de altura. Dicha obra consiste en una estructura metálica, de partes auténticas, relacionadas con los diversos prototipos realizados en la fábrica durante los veinticinco años de su existencia.

◆ En la Exposición antológica de Carlos Lezcano ha tenido lugar el homenaje que la Asociación de Amigos de los Castillos ha tributado al ilus-

tre pintor madrileño. Lezcano pintó unos doscientos cuadros, relacionados con temas de castillos en su largo peregrinar por las ruinas y vestigios del medievo español.

◆ En la V Bial de Lausana (Suiza), organizada por el Centro Internacional de Tapicería Antigua y Moderna (CITAM), se pueden admirar 83 tapices seleccionados entre más de 500 proyectos presentados al Jurado a comienzos del presente año. Hasta finales de enero, las grandes salas del Museo de Bellas Artes se convertirán en el polo de atracción de cuatro conti-

nentes y 23 países, entre los cuales se encuentran España.

◆ La obra de Picasso se cifra en unas 200.000 piezas. (13.000 pinturas, 100.000 estampas, 34.000 ilustraciones de libros y más de 300 esculturas y cerámicas.)

◆ Cuarenta esculturas, catorce pinturas y ochenta dibujos originales del gran maestro Julio González han sido donados al Museo Español de Arte Contemporáneo por Roberta González, pintora e hija del artista catalán, considerado como uno de los pioneros del arte escultórico moderno.



## La ciudad EL RELOJ DE MADRID

La noticia de que funciona en Madrid un establecimiento abierto al público durante las veinticuatro horas —el Drugstore, de la calle de Fuencarral— puede originar una cantinela de evocaciones y reminiscencias a la bohemia de otros días. De alguna manera, el amago se ha verificado ya. Tengo, sin embargo, la impresión de que ese establecimiento de la calle de Fuencarral —siete pisos, aparcamiento, mostradores donde obtener desde un whisky a unas medias de fibra artificial, cine incluido— no está promovido para satisfacer a lo que, en estas mismas páginas, se denominaba ayer —no sé si con exceso de licencia literaria— disparatada, generosa, necesaria, irrenunciable fauna noctívaga de Madrid.

El establecimiento, a mi ver, no tiene por función específica la de convertirse en la covachuela expendedora de aguardiente, chocolate y churros donde se refugia, como en un arrecife de emergencia, toda la resaca pintoresca y multiforme del Madrid más o menos golfo. El Drugstore de la calle de Fuencarral viene a cumplir una función distinta. Madrid es una ciudad de tres millones y medio de habitantes que no puede cerrarse a cal y canto a las doce de la noche. Una ciudad así constituye un cuerpo vivo, dinámico, que comporta exigencias como las que atenderá el recitado establecimiento. Una ciudad así está exigiendo algo más que el Drugstore de la calle de Fuencarral: está exigiendo, con vehemencia, la adecuación racional de las arcaicas prácticas mercantiles a las necesidades de un tiempo feliz o infelizmente distinto.

Hace sólo cuarenta y ocho horas que en esta misma columna se replanteaba ("Paternalismo", 25 de noviembre) esa necesidad insatisfecha por una actitud inmovilista que pretende mantener los usos y costumbres de la Verbena de la Paloma, que, más allá de sus legítimos ecos de sentimental apego al pasado, se corresponden con un Madrid ramplón y ensimismado, un Madrid que en boca de don José Ortega y Gasset se inclinaba hacia una vocación tibetizante y que, históricamente, se identifica con el instante más desconsolador y deprimente de nuestra historia comunitaria y general.

Decía que hace sólo cuarenta y ocho horas que en esta columna cotidiana se replanteaba el tema; pero el tema es lejano y en las hemerotecas existen amplios testimonios de los reiterados avisos que, con destino a la somnolencia mercantil, se han formulado. La resurrección del tema ha obedecido a la difusión de un informe elaborado por la Delegación de Abastos y Mercados del Ayuntamiento que no ha hecho sino reverdecir el problema y actualizarlo. Todo resultará inútil: esas prácticas comerciales, insostenibles en 1971, se mantendrán por la benévola tutela o el equivocado paternalismo con que determinadas instituciones las arropan. En 1968, como he recordado también con reiteración, "ABC" solicitaba que el reloj de Madrid se pusiera en hora. La hora de Madrid se sigue marcando, en el tiempo de los cronómetros y de las computadoras, por un noble y bellissimo reloj isabelino.

Antonio IZQUIERDO

## VIDA CULTURAL

### CONFERENCIAS

A las 12,00 horas, en el aula de Didáctica Química de la Facultad de Ciencias (Ciudad Universitaria), «A new photochemical reaction», por D. H. R. Barton.  
— A las 18,00 horas, en el Colegio Mayor «Juan Luis Vives» (Francisco Suárez, 7), «Apología del cambio de nuestro contexto histórico», por Federico Gómez R. de Castro.

### EXPOSICIONES

A las 19,00 horas, en el Colegio Mayor «Juan Luis Vives» (Francisco Suárez, 7), exponen «Artistas jóvenes».  
— A las 19,00 horas, en la Sala de Arte «Elip» (Alcalá, 43), óleos de Arjona.

### CINE-CLUB

A las 18,30 horas, en el Cine-Club «Cámara» (Gaztambide, 11), «Los cuatro jinetes del Apocalipsis», de Vicente Minelli.

### MUSICA

A las 15,30 horas, Radio Nacional, por el Tercer Programa, retransmisión del ciclo «Semanas de música española». Hoy: «Cinco canciones», de Angel Barrios, por T. Rosado y E. Ibáñez; «Sinfonía» (encargo de RNE), de Manuel Castillo, por la Orquesta de la RTVE, dirigida por E. García Asensio, y Montserrat Alavedra interpretará «Der Hirt auf dem Felsen», de Schubert, y «Canciones españolas», de Beethoven.

### LEA USTED



APARECE  
LOS MARTES

## REESTRUCTURACION DE LA CLINICA PSIQUIATRICA

El jefe de Relaciones Exteriores y Publicaciones de la Diputación Provincial de Madrid nos envía la siguiente nota:

La Comisión Técnica nombrada por el Organismo de Gestión para estudiar, en paridad de número, con la nombrada por los psiquiatras, la reestructuración de la clínica instalada en la calle de Ibiza, quiere hacer constar, para conocimiento público, que estando celebrándose las reuniones pertinentes para llegar a resultados definitivos, juzga improcedente la publicación de las deliberaciones celebradas sobre la base de los escritos iniciales y, por tal causa, no ha informado a la Prensa, en observancia de las normas más elementales de respeto mutuo.

Esta Comisión quiere hacer constar, asimismo, que una vez finalizadas las mencionadas deliberaciones informará ampliamente, a través de la Prensa, de la totalidad de los aspectos asistenciales que a la Ciudad Sanitaria competen.

## DAÑOS EN LOS VIÑEDOS DE MADRID

### SE HA PEDIDO AYUDA POR DAÑOS CATASTROFICOS

MADRID. (De nuestra Redacción).— Bajo la presidencia del Gobernador Civil se reunió la Comisión Permanente de la Provincial de Servicios Técnicos de Madrid, que informó favorablemente, para su elevación a la Presidencia del Gobierno, el expediente instruido sobre daños catastróficos producidos por el «melindro» de la vid en los términos municipales de Cadalso de los Vidrios, San Martín de Valdeiglesias, Centenios, Villa del Prado, Navas del Rey, El Alamo, Aldea del Fresno y Pelayosa de la Presa, solicitándose para los cultivadores damnificados ayudas de las previstas en el decreto de 13 de noviembre de 1969, desarrollado por orden ministerial de 17 de diciembre de 1970.

## RENE TAVERNIER EN EL CICLO DE RELACIONES PUBLICAS

MADRID. (De nuestra Redacción).— La tercera jornada del Ciclo de conferencias con el que la revista «Relaciones Públicas» conmemora el X aniversario de su aparición tuvo lugar en el salón de actos de Philips, con la intervención de René Tavernier, fundador de la Asociación Francesa de Relaciones Públicas y director de la revista «La Maison de Verre», especializada en el tema y órgano de Federación Francesa de Asociaciones de Relaciones Públicas.

## EDICTO

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO 22, DE MADRID.

En este Juzgado se sigue expediente sobre declaración de fallecimiento de don JUAN GARCÍA BAYO FRANCES, hijo de Francisco y Eusebia, nacido en Cintruénigo (Navarra) el día 10 de enero de 1904, que tuvo su último domicilio en Madrid y del que no se han vuelto a tener noticias desde el 20 de julio de 1936.

Lo que se hace público a los efectos prevenidos en el artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Madrid, 20 de noviembre de 1971. — El Juez (firma ilegible). El Secretario (firma ilegible).

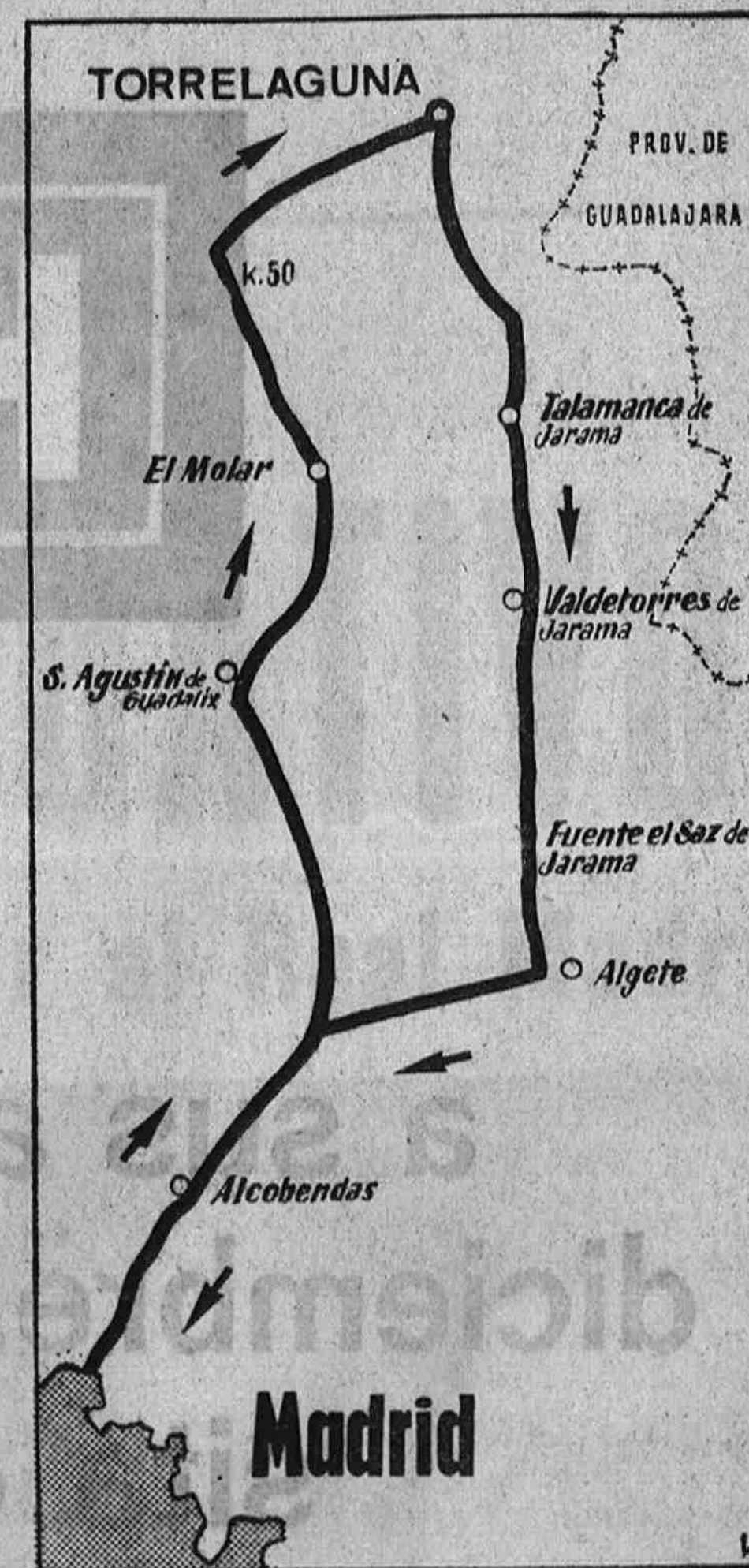
## LA EXCURSION RUTA DE TORRELAGUNA

A 56 kilómetros de Madrid se encuentra la villa de Torrelaguna, de las más pintorescas de la provincia y con notables monumentos artísticos. Se halla situada en la falda sur del cerro de las Calerizas, dando vista a la hermosa campiña provista, en su mayor parte, de frondosos arbolados, viñedos y huertas. El paisaje es bello en cualquier época del año.

El arroyo que baja desde la Barquilla divide a la población en dos partes: la del lado derecho es la más importante, formando el arrabal de la izquierda, situada hacia el Norte, comunicándose ambas por dos puentes de piedra. Por el este del término municipal pasa el río Jarama después de su unión con el Lozoya y el arroyo San Vicente por el Sur. El terreno del término municipal es montuoso, sobre todo por el noroeste, pero también tiene en el valle pequeñas huertas y grandes prados naturales, poblados de arbolados y recorridos por arroyuelos en todas direcciones. Comprende su término las dehesas «Vieja» y «Valgallego», monte de encina, chaparro y alamedas. También abunda la caza de conejos, perdices y liebres.

El origen de Torrelaguna tal vez se remonte a los tiempos prehistóricos, pues cerca del pueblo, en el valle del Jarama, se descubrió un campamento de cazadores de la Edad de Piedra. También se han descubierto las ruinas de una villa romana, al parecer centro de una explotación agrícola de los siglos II y III después de Jesucristo.

En la Plaza Mayor, a la izquierda del Ayuntamiento, se alza la iglesia de la Magdalena, del siglo XIII y renovada en el XV por Cisneros. Es un bello ejemplo del gótico, casi comparable a la Magistral de Alcalá, muy semejante a la de Colmenar Viejo y más



propia de capital de provincia por sus proporciones, adornos, armonía y elegancia.

Hay también otros monumentos. El Ayuntamiento, con galería y puerta ojival, y a su izquierda, El Pósito. Aún se conservan algunas ruinas del convento de Observantes de San Francisco. La casa de Juan de Salinas, gran edificio renacentista purista, sólo queda la fachada primitiva, habiendo sido edificada para cuartel de la Guardia Civil.

En Torrelaguna nacieron el cardenal Cisneros y Santa María de la Cabeza. El regreso a Madrid puede hacerse visitando El Molar.

## PARA PESCADORES

### ZONA CENTRO

Río Tago a su paso por Toledo: el tiempo es frío, el nivel del río normal y sus aguas claras. Poca actividad de pesca, no habiéndose capturado ninguna pieza. Lugares recomendables: Presa de Safont, Barco Pasaje y Madrid del Cristo, en la zona libre y en el coto El Egido y Valdeobos. Como cebos ova, gusano y lombriz. Malas perspectivas de pesca, por lo menos hasta el mes de febrero. Actividad pesquera de dicho río en la playa de Extremadura, donde se han obtenido numerosas carpas y barbos. Como cebos se recomienda: trigo cocido, lombriz del tiempo y masilla de harina, así como chicharros.

Río Guadiana y embalses, provincia de Ciudad Real. Discurre con aguas claras y nivel bajo. Se han obtenido barbos de buen tamaño. Como cebos: cucharilla, lom-

briz de tierra y cucharilla en el embalse de Gasset.

### CASTILLA

Aunque con muy poca intensidad ha comenzado el desove de la trucha.

Las aguas son frías y escasas, excepto en los ríos del norte.

Los primeros desoves se han efectuado en los ríos Rudron, Nela Trueba, Arandilla y Riaza.

En Logroño se pesca bien el barbo con ova y la madrilla con lombriz de tierra y esponja.

### CATALUNA

El tiempo es bueno, aunque con descenso de temperaturas.

Han mejorado las condiciones climatológicas para la carpa y barbo, cuyas especies se pueden pescar en los ríos Llobregat y Cardener

(Barcelona). Como cebos: patata cocida y lombriz de tierra en los sitios soleados.

La bagra es abundante en el río Llobregat, aguas arriba de Manresa, empleando como cebo el garbanzo.

En el embalse de Tormes se observa gran actividad de la pesca del lucio, siendo frecuentes las capturas de ejemplares de seis a ocho kilos. Se emplea como cebo el pez vivo y la cucharilla.

## LA NIEVE

Cielo despejado y viento en calma en el puerto de Navacerrada. El tiempo es frío y seco, con una temperatura de tres grados bajo cero.

No ha nevado en los últimos días y las pistas ofrecen parecido aspecto a las de la semana pasada. No se puede esquiar. En Cotos, sí. La pista de bajada de Dos Hermanas al Refugio de Zabala está en condiciones.

Los accesos están abiertos, pero es aconsejable llevar las cadenas en el maletero. Ya se sabe que en estas fechas en la sierra, en cualquier momento puede nevar.

## LA CAZA

El Servicio Nacional de Caza, Pesca y Parques Nacionales nos informa de la celebración en la Tercera Comisaría (Burgos) del IV Campeonato Regional de Caza Menor con Perro, en Villavieja de Villadiego (Burgos), quedando campeón don Victoriano García Pérez, de la Federación Alavesa, que consiguió 15 perdices y dos liebres.

Con los últimos temporales han llegado a las provincias nortenas de la Comisaría becasinas, patos, gansos y avefrías, estas tres últimas especies muy altas; cazándose bien, por consiguiente, las becasinas, becasinas, tordos y malvices.

En la provincia de Burgos

se consiguieron abatir 11 jabalíes, repartidos de la siguiente forma:

Dos jabalíes en San Felices, con un peso de 50 y 80 kilos.

Cuatro jabalíes en Fresnillo de las Dueñas.

Un jabalí en Bisjueces, de 41 kilos.

Dos jabalíes en Valle de Manzanaedo, de 45 y 105 kilos.

Un jabalí en Sotoscueva, de 100 kilos.

Un jabalí en Monte de la Calabaza, de 130 kilos.

En la de Logroño se cazaron cinco ejemplares: uno de 35 kilos en Villavieja, dos de 40 kilos y 110 kilos en Villanueva, y dos de 85 y 90 en Viguera.

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

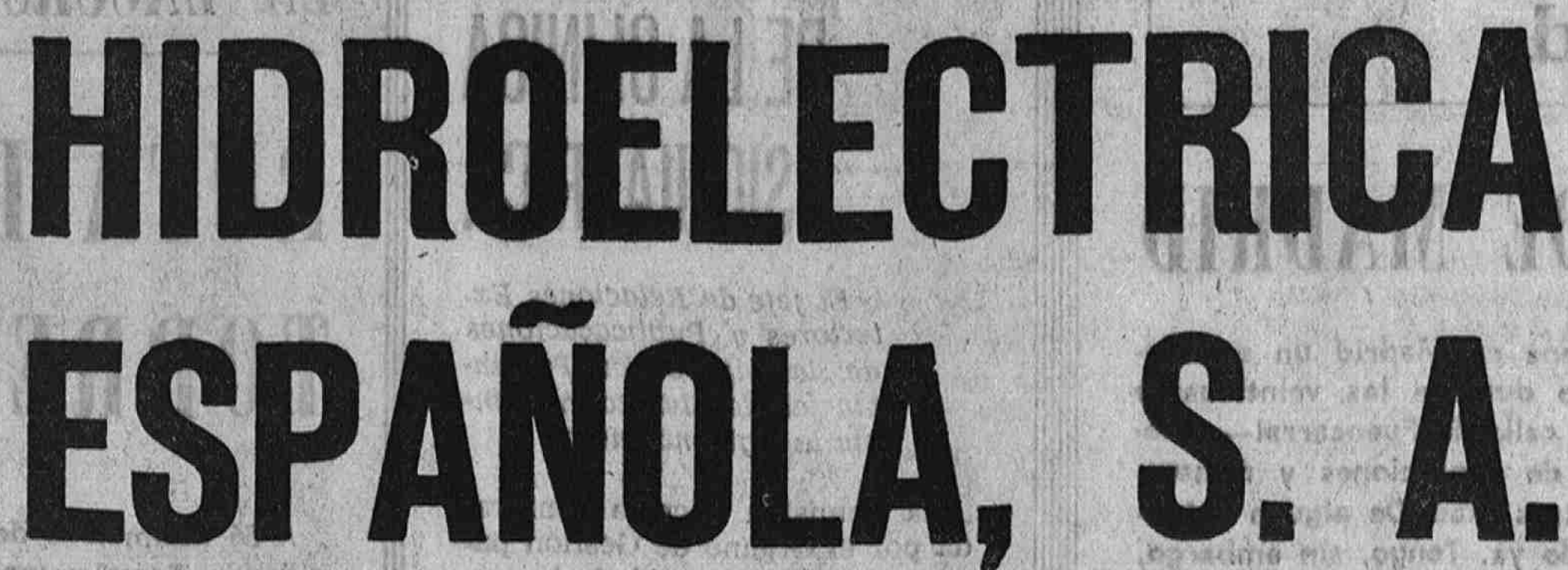
Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 27 y 28 de noviembre.

Sábado.—Cielo poco nublado o despejado.

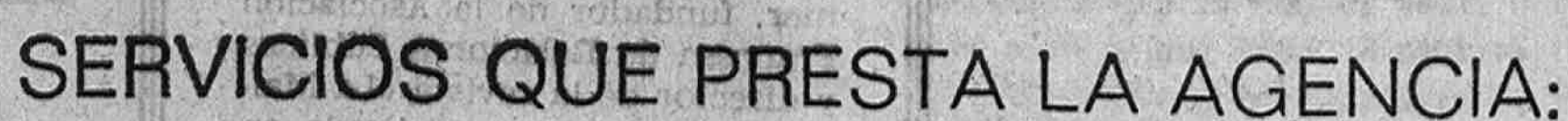
Vientos dominantes de componente Este, generalmente flojos.

Domingo.—Cielo poco nublado o despejado. Por la tarde aumento de la nubosidad.





**a sus abonados que a partir del día 1 de  
diciembre, entra en servicio la nueva Agencia,  
sita en la calle de Peñuelas, n.º 15.**



- \* INFORMACION TECNICA.
- \* NUEVAS ACOMETIDAS.
- \* CONTRATACION.
- \* INFORMACION COMERCIAL.
- \* INCIDENCIAS.

**Recordamos a nuestros abonados, que se encuentran en funcionamiento en Madrid las siguientes Agencias, creadas por Hidroeléctrica Española, S.A. para la atención de todos sus clientes que residan en distintas zonas de la capital:**

C/ Empecinado, 3 (Agencia de Alcobendas)  
C/ Monforte de Lemos, 67 (Agencia del B.º del Pilar)  
Avda. del Generalísimo, 111 (Agencia Norte)  
Carabanchel Bajo, c/ Antonio Leyva, 60 (Agencia Leyva)



# LOS DEPORTES

El Barcelona del ultimátum, en Madrid

## MICHELS, CON TRES NEGATIVOS

Pese a ello, es un entrenador feliz: «Podemos ganar al Real Madrid»

El Barcelona llegó con retraso, igual que lo viene haciendo ante el gol cada domingo. Gardinas verdes, largas, juveniles; chaquetas color vino y pantalones «beige». Y muchas sonrisas. Rinus Michels abrió los brazos y dijo: «A su disposición». Y mientras un grupo de jugadores paseaba el hall del hotel y otro jugaba al billar, enhebramos el diálogo.

—¿Hay muchos secretos en el Barcelona, señor técnico?

—No hay secretos en la alineación. Los hay de otro tipo, pero esos no interesan. A usted lo único que le gusta saber es quién va a salir el domingo, ¿verdad? Pues le voy a satisfacer: lo harán los mismos de Valencia, pero esta vez Zabala sustituirá a Marcial. Costas será defensa izquierda, en lugar de Eladio.

—¿Contento?

—Yo, sí. Usted, señor Michels, también parece de buen humor. Permítame que le diga que eso me parece inaudito...

—¿Oh, mejor guardar el buen humor, así es más fácil olvidar otras cosas.

(Está arrellanado en el amplio butacón, mirando a todas partes menos al reportero. Sonríe y a veces hasta ríe. Lo dicho: inaudito. No le he preguntado qué cosas le gustaría olvidar, porque en realidad está todo el mundo en el secreto. ¿Quién no está en el secreto del Barcelona. Hasta el taxista que condujo al reportero a Madrid, instantes después, sabía lo que le pasaba al Barcelona. Pero Rinus Michels parece feliz. Como si los positivos se le saliesen de los bolsillos. ¡Y este hombre puede llevar al formidable Club catalán al último lugar de la tabla el domingo!)

—Estoy convencido de que el Barcelona puede mejorar un día de estos y a mí me gustaría que fuese el domingo contra el Real Madrid...

—¿Y a qué llama usted mejorar, Michels?

—A llevarnos un punto o mejor los dos.

—Usted ha hablado siempre de «un círculo vicioso» que amenaza al Barcelona. Eso puede ser una realidad o una buena excusa.

—«Es» una realidad. Falta suerte y otras cosas. No goles, no puntos, no confianza. Y vuelva a empezar. Ese es el círculo de que yo hablo.

—¿Cuál es el camino para salir de él?

—Tranquilidad.

—¿Y por qué no luchar y correr como demonios?

—Los jugadores luchan y corren.

—Para el pueblo llano, señor Michels, para el aficionado sencillo del puro y la bota. ¿QUE LE PASA AL BARCELONA?

—Eso es muy difícil de decir. Yo creo que sobra responsabilidad y falta confianza. Aprovechar las ocasiones, vamos.

—Dígame también con letra bien gorda, para que lo entiendan hasta los míopes. ¿Por qué Rexach es incapaz de meter un gol este año, el que le dio la mitad de los puntos al Barcelona el año pasado? ¿Sabía usted que el Barcelona ganaba el año pasado casi siempre por un gol de Rexach?

—Es que Rexach está dentro del círculo. Además... ha tenido una lesión y eso en un delantero es más importante que en un defensa. Porque a la hora de tirar a gol hace falta confianza absoluta. Y cuando no se tiene

confianza, como le pasa al Barcelona y le pasa a Rexach, es como si un patinador sale a la pista sin patines.

—¿Está usted muy sorprendido, señor Michels?

—No, estas cosas pasan siempre en el fútbol. Lo que ocurre es que hasta que no te pasan a ti, crees que estas vacunado contra ello. Es como cuando te compras el coche: nunca piensas que te puedes dar el tortazo siempre crees que es el otro el que va a tener el accidente.

—¿Y usted ha tenido muchos accidentes antes de venir a España?

—No, no me había pasado lo que me ha pasado en el Barcelona. Pero ya le digo que siempre hay una primera vez.

—¿Está usted asustado?

—No, con pánico no se arregla nada.

—Si usted pudiese hablar muy claro, a lo mejor me diría que la clave de todo está en que sus jugadores son unos señoritos de deporte...

—No son señoritos. Lo que pasa es que dentro de un equipo hay jugadores técnicos y otros que son luchadores. Y cuando las cosas no van bien, es mejor luchar todos.

—El Barcelona, claro es, ya ha perdido la Liga...

—Eso yo no lo sé. Para mí lo más importante ahora son los dos puntos del domingo. Una victoria cambiaría radicalmente las cosas.

—¿Pero usted cree de verdad que el Barcelona puede ganar en el Bernabéu?

—Claro que sí. El otro día en Valencia mi equipo demostró en el césped no ser inferior al de Di Stéfano.

(Alfredo, dicho sea de paso, se sentó días antes en el mismo sillón donde ahora se sienta Michels. Y se llevó un punto. Cuando se entera Michels, sólo dice: «Lógico». ¿Lógico lo del sillón o lo del punto? Michels sigue tan tranquilo y hasta con rasgos de buen humor.)

—El año pasado ganó el Barcelona, en el Bernabéu. Con Buckingham y gracias a un canchazo de Zabala. ¿Por eso saca usted ahora al navarro?

—Lo saco porque se ha lesionado Marcial y no tenemos fuerza suficiente como para jugar con diez hombres.

Por allí andaba Fusté, veterano y barcelonista hasta los huesos. Lo que quizá no recuerde Michels es que Fusté, por lesión de Marcial, le dio la Copa al Barcelona hace unos meses. Pero seguimos el hilo.

—¿Pérez es un auténtico refuerzo?

—A Pérez lo hemos fichado porque había que cubrir el puesto de extremo izquierdo. Está lesionado el que jugaba el año pasado, éste... ¿cómo se llama?

—Pujol.

—Eso. Pujol. Bueno, pues está lesionado y yo he intentado cubrir su puesto con Asensi, Fusté... y nada.

—También está el ultimátum de su presidente. Tienen que hacer algo en el Bernabéu a la fuerza. ¿Eso no les perjudica a sus jugadores?

—No lo sé. Pero desde luego lo que necesitamos es tranquilidad. Y paciencia. Los socios tienen que tener paciencia.

—Los socios del Barcelona, señor Michels, se llevan la palma de la paciencia. Llevan un montón de años dando paciencia. Y ningún título de Liga.



—Pero es necesario esperar. Esperar más.

—¿Qué va a ser de usted si pierde contra el Madrid?

—Si perdemos, regresaré al Barcelona y a preparar el partido contra el Granada, que nos visitará el domingo que viene. Naturalmente, no le he dicho

que a lo peor tiene que preparar la maleta, en vez de la táctica contra los andaluces. Pero eso lo debe saber el mejor que nadie. ¡Bien venido, señor Michels.

Valentín MARTÍN  
(Fotografía de ANTONIO.)

Calleja, de nuevo al pie del cañón

## “ESTAMOS CON MERKEL”

«Sus entrenamientos son un modelo: divertidos y completos»

Ayer marchó el Atlético a Málaga. A la expedición se apuntó también Isacio Calleja, que vuelve a la lucha. Vuelve cuando el equipo ha perdido el único positivo que tenía y está en el principio. Hemos ido hacia el veterano capitán de frente. Tema de la conversación: el Atlético, Merkel y, de refilón, Marcel Domingo.

—Cuando vuelve usted, Calleja, se encuentra con nuevo entrenador...

—Bueno, ya nos conocíamos antes de mi lesión. Aunque no mucho.

—Pero para un veterano, que ha conocido buen número de entrenadores ya, debe ser suficiente. Dígame, sin rodeos, cómo es Merkel.

—Bien, estos sistemas de entrenamientos que utiliza, aunque con distintos ejercicios, yo ya los había hecho, concretamente, en la temporada anterior. Aparte de eso, los sistemas de Merkel, en cuanto a preparación física se refiere, son más amplios, se ocupan de la puesta a punto de todos los músculos del cuerpo.

—Planteemos la cuestión claramente. Parece que usted aprueba a Max Merkel; la Directiva, por supuesto, también. Pero hubo algunos que aplaudieron a Domingo el otro día en el Manzanares.

¿Existe divorcio entre el equipo y la afición?

—No, no creo que haya divorcio ni motivos para ello. Yo creo que la afición debe pararse un poco a pensar en todo esto, que hasta ahora puede que no lo haya hecho. La Directiva del Atlético de Madrid sí ha pensado, y es normal que haya tomado una determinación, porque es su deber hacerlo. Y eso es lo que deben comprender algunos.

—¿Están los jugadores nerviosos?

—Sí, es posible que estemos un poco nerviosos por el cúmulo de circunstancias desfavorables y nuevas que se han producido en los últimos días.

—El Atlético de Madrid recupera esta jornada otros dos jugadores, Ovejero e Iglesias, además de usted. ¿Será esto una circunstancia decisiva para que su recuperación empiece en Málaga?

—Siempre el recuperar jugadores, no sólo titulares, sino otros que pueden estar a la expectativa, beneficia al equipo. Pero no vayamos a pensar que esto es la «purga Benito». Yo creo que no se trata de recuperar una línea, en este caso la defensa, sino de recuperación total.

—Claramente, están los jugadores con Max Merkel?



—Rotundamente, sí.

—Pero es un entrenador que hace trabajar más que nadie, ¿no?

—Sin embargo, hay que darse cuenta de una cosa. Es verdad que tiene al jugador mucho tiempo pendiente del entrenamiento, porque hay sesiones de mañana y tarde. Pero sus métodos hacen que ese entrenamiento no sea demasiado intenso, y así no llegas a cansarte nunca, ni a hastiarte. Además, él se encarga

de hacernos amenas las horas y conoce una gama de ejercicios tan rica que siempre hay algo nuevo que hacer. Sinceramente, para mí, a mis años, esto es algo nuevo, desconocido. Un modelo. Por eso puedo decir que el entrenamiento de Max Merkel no nos hace odiar el fútbol, sino todo lo contrario. Y que todos los jugadores estamos a su lado.

—La última pregunta, capitán, es una oportunidad para la defensa. Hay quien dice que la culpa del bajón del Atlético la tiene el bajo rendimiento de su grupo de veteranos, entre los que usted está, ¿qué puede decir a esta acusación?

—Que siempre creí que el trabajo de jóvenes y veteranos puede dar un fruto extraordinario, y nuestras dos temporadas anteriores lo prueban. Y también debo añadir que cuando las circunstancias son contrarias, o cuando las cosas no se hacen bien, se resienten los veteranos y los jóvenes, todos a una.

Esta es la última opinión de Isacio Calleja, un hombre fiel al Atlético de Madrid por encima de todo. Está en su último año de jugador y no es un buen año. Sin embargo, tiene fe, la que le falta a un grupo que sólo vive de resultados.

Valentín MARTÍN

El Madrid, sin alineación decidida

## ANZARDA Y VERDUGO, DUDOSOS • Muñoz dará el equipo a última hora

El Real Madrid está concentrado desde anoche en su retiro habitual de Navacerrada. Mañana domingo tendrá enfrente a otro equipo potente de la Liga española, el Barcelona. Potente, porque, aunque el equipo catalán no esté ahora en su mejor momento, no debemos olvidar que sus hombres son capaces de alzarse con la victoria frente al más fuerte en cuanto las cosas les ruedan medianamente. Además, hay que tener en cuenta que hace dos semanas, señor Montal, presidente de su Club, dijo que si el equipo no mejoraba en las dos próximas confrontaciones, esto es, contra el Valencia y contra el Real Madrid, tomaría medidas, por lo que se prevé que los barceloneses tratarán de llevarse los dos puntos. A este respecto, Miguel Muñoz nos dice:

—El Barcelona es un enemigo peligroso con advertencias de su presidente y sin ellas. El señor Montal no les dio un ultimátum, sino que les dijo que en estas dos jornadas tendría enfrente a dos equipos fuertes y que había que jugar bien.

—El Madrid jugó hace dos semanas con el Valencia, después contra el Español y ahora frente al Barcelona. ¿Cómo están los jugadores?

—Muy contentos. La marcha del equipo es buena y todos tienen mucha moral de triunfo.

—Por último, ¿tiene decidida la alineación para el domingo?

—Pues no; todavía no la tengo. Anzarda sufrió un golpe en un entrenamiento y no sé si podrá jugar. También Verdugo está dudoso y no sé si actuará. Todo depende de cómo se desarrollen las cosas de aquí al domingo.

Por lo que se ve, Muñoz todavía tiene dudas. De todas formas diremos que en Navacerrada se hallan concentrados: García Remón, Corral, Benito, De Felipe, Touriño, Verdugo, Pirri, Zoco, Aguilar, Santillana, Amancio, Anzarda, Fleitas, Grosso y Velázquez. La alineación, salvo las dudas de Verdugo y Anzarda, será muy similar a la que el conjunto madrileño presentó frente al Español de Barcelona.

Como se sabe, los jugadores que empataron en el difícil campo de Sarriá fue el siguiente: García Remón; Touriño, Benito, Verdugo; Zoco, Grosso; Aguilar, Amancio, Santillana, Velázquez y Anzarda. Luego Pirri saldrá por Grosso. Ahora Pirri, después de su buen debut en la selección nacional en Granada contra Chipre, jugará todo el tiempo. Si Anzarda se recupera, sólo Verdugo, por el carácter de su lesión, puede estar apartado del once madridista. Ahí estará el problema para Muñoz.

L. F.



## CICLISMO

# España organizará los mundiales de 1973

## • AYER FUE APROBADO EL CALENDARIO INTERNACIONAL DE 1972, EN EL QUE NUESTRO PAIS CUENTA CON DOCE PRUEBAS

GINEBRA. (Afil.)—Los Campeonatos del Mundo de ciclismo en carretera y pista (profesionales, aficionados y femeninos) de 1973 han sido concedidos a España.

La edición de 1974 de dichos Campeonatos se celebrarán en Canadá.

Los Campeonatos Mundiales de ciclo-cross (profesional y amateur) se disputarán en 1973 en Inglaterra.

Los Campeonatos de Europa junior de 1973 tendrán lugar en Munich (Alemania Occidental).

Estas decisiones han sido tomadas en Ginebra por el Congreso de la Unión Ciclista Internacional.

Ayer fue aprobado en Ginebra por la Unión Ciclista Internacional el calendario que la Federación Internacional de Ciclismo Profesional ha establecido para la temporada de 1972.

De las noventa y cinco pruebas principales de las que consta el calendario doce tendrán por escenario nuestro país. Las pruebas que se celebrarán en España son las siguientes:

- 13-17 de febrero: Vuelta a Andalucía.
- 27 de febrero: Gran Premio de Valencia.
- 1-5 de marzo: Vuelta a Levante.
- 12 de marzo: IV Critérium de Europa de Montaña.
- 20-24 de marzo: Semana Catalana.
- 3-7 de abril: Vuelta a Mallorca.
- 10-23 de abril: Gran Premio de Eibar.
- 28-14 de mayo: Vuelta a España.
- 17-21 de mayo: Vuelta a Aragón.
- 15 de agosto: Flecha Vasca.
- 13-17 de septiembre: Vuelta a Cataluña.
- 24 de septiembre: IX Subida a Montjuich.

El Tour de Francia, máxima prueba mundial de ciclismo, tendrá lugar del 1 al 23 de julio. El Giro de Italia está programado para celebrarse entre el 20 de mayo y el 11 de junio.

### Colombia, contra la profesionalidad de «Cochise»

BOGOTÁ. (Afil.)—El general Marcos Arambula Durán, presidente de la Federación Colombiana de Ciclismo, anunció que Colombia demandará la decisión de la Federación Internacional Amateur de Ciclismo (FIAC), que declaró como profesional al ciclista Martín Emilio «Cochise» Rodríguez.

Según la FIAC, Rodríguez no podrá participar en la Olimpiada de Munich, a celebrarse el próximo año, ni tampoco en los Campeonatos Mundiales de ciclismo aficionado, por haber usado camisetas que llevaban anuncios o propaganda en competiciones anteriores. «Cochise» Rodríguez advirtió en Medellín (Colombia), antes de viajar a Nueva York, donde recibirá un homenaje, que nunca usa camisetas anunciando productos cuando participa en alguna prueba. «Solo las uso —manifesto— en entrenamientos. Creo que cuando uno se entrena puede usar cualquier clase de camiseta. Lo mismo hice cuando gané el título mundial de la hora para aficionados en México, lo mismo en Leicester, lo mismo en Varese. Es un error. Esto es absurdo.»

Por su parte, los diarios colombianos destacan, en sus primeras páginas, la decisión de la FIAC y comentan que la decisión es un «complot» europeo contra Cochise.

## NOTA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

### SOLO ESPAÑA ESTUVO EN ZURICH

La Federación Española de Fútbol ha facilitado la siguiente nota informativa:

«En relación con reiteradas declaraciones publicadas en la Prensa y atribuidas al secretario general de la Federación Yugoslava, a propósito de la fijación de fechas para el grupo séptimo del Campeonato del Mundo, interesa ya puntualizar que tales manifestaciones son inexactas.

Atendiendo al requerimiento del secretario general de la FIFA, doctor Helmut Kaser, el presidente de la Federación Española y el seleccionador nacional se desplazaron recientemente a Zurich para celebrar una conversación tripartita con las representaciones de las Federaciones Griega y Yugoslava. La cita era para las dos de la tarde del día 4 de noviembre, y ese día y hora la representación española estaba puntualmente en la FIFA House, donde esperó en vano a los otros dos invitados. El doctor Kaser sólo tenía noticia de la llegada a las cinco de dicha tarde de los representantes griegos y nada se sabía de los yugoslavos.

Después de una espera más que prudencial y en vista de que ni unos ni otros aparecían, el presidente de la Federación Española entregó al secretario de la FIFA un memorándum con la propuesta de fechas de nuestra Federación. Días después se recibieron comunicaciones de ambas Federaciones, con propuestas diferentes, que han requerido nueva correspondencia de la Federación Española, tratando de acercar los diferentes puntos de vista.

Es natural que la Federación Yugoslava trate de acoplar su calendario en la forma que mejor convenga a sus intereses, pero también lo es que la Española intente hacer figurar los partidos en las épocas que el seleccionador nacional requiera y a la Federación convenga.

En realidad, el asunto está en plena gestión, normal en estos casos, y el hecho cierto es que de las tres Federaciones interesadas, la única que atendió puntualmente la invitación de la FIFA fue la Española.» (Afil.)



No se trata de un encuentro internacional de Copa Davis ni de los entrenamientos de una selección ante la proximidad de un compromiso trascendente, aunque la ilusión y el entusiasmo lleve a los protagonistas a las más ambiciosas metas en sus sueños deportivos. La foto tiene como único objetivo presentar al equipo de tenis de nuestros talleres, integrado por Ramón, Carlos, Rafael y Jesús, momentos antes de iniciar un refresco bajo la supervisión de Ricardo, como juez árbitro. Como dato, nos parece más que suficiente a efectos de futuras confrontaciones con representaciones de otros colegas.

1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2

## «Peña Cibernética» ARRIBA

JORNADA  
13

1. Español - Las Palmas	1	B	—
2. Real Sociedad - Gijón	—	D	—
3. Málaga - Atlético Madrid	—	A	—
4. Córdoba - Betis	—	A	—
5. Burgos - Celta	—	B	—
6. Sevilla - Sabade	—	A	—
7. Coruña - Atlético Bilbao	—	C	—
8. Granada - Valencia	—	C	—
9. Real Madrid - Barcelona	—	C	—
10. Oviedo - Leonesa	A	—	—
11. Santander - Valladolid	B	B	—
12. Castellón - Logroñés	B	—	—
13. Jerez - Ferrol	C	—	—
14. San Andrés - Tenerife	C	—	—

1-R. Elche - Cádiz ... 1 X  
2-R. Mestalla - Langreo ... 1 X

APUESTAS: 5.800

### CONDICIONES ESPECIFICAS

Grupo A: 0 ó 1 fallo rectificable.  
Grupo B: 0, 1 ó 2 fallos rectificables.  
Grupo C: 0, 1 ó 2 fallos rectificables.  
Grupo D: 0, 1 ó 2 fallos rectificables.

En los partidos números 3, 4 y 9 no pueden producirse, a la vez, tres dases.

Siempre que se cumplan las condiciones anteriores se obtendrán uno o varios premios de trece aciertos y posibilidades al premio de catorce aciertos.

La presente combinación lleva un suplemento adicional de 8 apuestas, que nos permite realizar en su totalidad la inversión prevista para las cuatro jornadas de noviembre.

### INVERSION

Pesetas invertidas ..... 29.040  
Columnas selladas ..... 5.808

### BOLETOS

Del 6.060.005  
al 6.060.149

excepto los boletos inutilizados, que no se han sellado.

Jugar a las quinielas es apasionante

Participar con ARRIBA, además de un entretenimiento rentable, puede proporcionarle un

**MARAVILLOSO AUTOMOVIL**

¡¡Apresúrese a inscribirse en la Gran Peña de Quinielas!!

## «PEÑA CIBERNETICA»

La más espectacular asociación quinielística al servicio de nuestros lectores

**NO LLEGUE TARDE:  
EL PLAZO DE ADMISION  
FINALIZA EL 2 DE DICIEMBRE**

### AVISO

Las inscripciones para el mes de diciembre (por ser cuatro las jornadas, la cuota mínima de participación es de 800 pesetas) pueden efectuarse hasta el próximo día 2 de diciembre.

Quienes utilicen el giro postal o telegráfico, recuerden que deben dirigirlo a PONS-PCA (avenida de José Antonio, 30, bis, Madrid), por una cantidad múltiple exacta de 800 pesetas, según el número de participaciones con que deseen inscribirse, y a continuación comunicar dicha remesa por carta o en el adjunto boleto.

«Peña Cibernética» ARRIBA Administración: Apartado 528 Madrid

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» he remitido a PONS-PCA (avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid-13) la cantidad de pesetas ..... correspondientes a ..... participaciones para las cuatro jornadas de diciembre, por giro ..... (indíquese postal o telegráfico) número ..... con fecha .....

INCLUYANME EN EL SORTEO DEL AUTOMOVIL QUE OBSEQUIAN A LOS INTEGRANTES DE LA PEÑA.

Mi dirección:  
Nombre .....  
Apellido primero .....  
Apellido segundo .....  
Calle ..... n.º .....  
Población .....  
Provincia .....  
(Utilice letra de imprenta)

## PANORAMA

### NATACION

#### Record mundial de Shane Gould

Shane Gould, de Australia, ha rebajado en siete décimas de segundos su récord mundial en la prueba femenina de 200 metros, estilo libre, al nadar la distancia en dos minutos 5" 8/10. La plusmarca fue obtenida en Sidney.

### HALTEROFILIA

#### Hoy, España-País de Gales

La selección española de halterofilia, que hoy se enfrentará a País de Gales, en un encuentro amistoso, salió para Cardiff, vía París.

Se desplazan trece atletas y, al frente de ellos, viajan el secretario de la Federación Castellana de dicho deporte, Francisco López; el entrenador, Antonio García Serrano, y el juez internacional, Angel Rodríguez.

### ATLETISMO

#### Blanquer, subvencionado para entrenar en Alemania

La semana próxima saldrá en dirección a Colonia el atleta valenciano Rafael Blanquer, recordman nacional de salto de longitud, quien, tras una temporada de inactividad por lesión, ha sido subvencionado por la Federación Española de Atletismo para seguir durante varios meses unas sesiones intensivas de entrenamiento y preparación física en aquella ciudad alemana, con miras a su participación en la próxima Olimpiada de Munich.

En los medios deportivos valencianos ha sido acogido con muestras de agradecimiento el gesto de la Federación Española al facilitar a Blanquer, que cuenta veintitrés años, la posibilidad de seguir un entrenamiento especial dirigido por técnicos germanos.

### BOXEO

#### Salaverría salió, por fin de Venezuela

Las autoridades de Maracaibo autorizaron, por fin, la salida del país al boxeador filipino Erbito Salaverría, según se conoció en Caracas.

El pugil filipino, que no podía salir de Venezuela por prohibición de las autoridades venezolanas por el «affaire» del «frasco de agua azucarada», ha sido autorizado para abandonar el país, junto con sus acompañantes, tras cancelar totalmente los impuestos y aclarados los puntos sobre el supuesto «dopping» ante la comisión de boxeo del Estado de Zulia.

### PEDESTRIISMO

#### IX Cross Intercolegial Madrileño

Mañana, domingo, se celebrará el IX Cross Intercolegial, valedero para los Juegos nacionales escolares. La prueba se correrá en las categorías juvenil, infantil y alevín, a las distancias de 2.500, 1.000 y 750 metros. La prueba dará comienzo a las 10,30 de la mañana.



# OBJETIVO: UN MILLON DE CHICOS EN COMPETICION

(«Ellos deben ser los protagonistas de la gran obra deportiva», afirma Antonio Piñero)

Pilar Primo de Rivera y Gabriel Cisneros han firmado el acuerdo para que haya entrenamientos y competiciones mixtas

El deporte de la juventud ha dado un paso importante en estos días. Pilar Primo de Rivera, por parte de la Sección Femenina, en su calidad de Delegada, y Gabriel Cisneros Laborda, Delegado Nacional de la Juventud, firmaron el día 12 el texto de la «norma conjunta» de actividades deportivas.

Visto simplemente, el hecho ya reviste la importancia necesaria como para calificarlo de noticia. Profundizando, llegando hasta las fuentes mismas del deporte juvenil e infantil, se comprende que esta «norma conjunta» aporta un concepto nuevo, cambia preceptos establecidos y abre una ruta distinta para que camine el deporte joven de España.

Antonio Piñero Gil es el punto central de una de las vertientes de este acuerdo, la masculina. Piñero es jefe de la Sección Nacional de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de la Juventud y conoce bien sus problemas, sus éxitos y las esperanzas de este mundo deportivo que, en pequeño grado, por la edad de sus componentes, aporta su importante grano a la gran montaña, aún en creación, del deporte nacional.

—Más que unir organismos a lo que tiende esta «norma conjunta» es a unificar funciones, a coordinar las formas del deporte.

Desde ahora, chicos y chicas, en ambiente de franca camaradería, van a entrar y competir juntos. Van a esforzarse unidos en un «vive deportivamente mixto».

Por el lado masculino, hay grandes esperanzas, porque los progresos realizados en los últimos años son también grandes.

—La mejora física de los españoles se puede medir bien por el atletismo, que son pruebas en las que los chicos demuestran las facultades físicas naturales. Las marcas infantiles de este año tienen nivel europeo, son asombrosas.

Para ratificar estas palabras, José Luis Lasasola, presidente del

Comité de Atletismo, ha presentado cifras que corroboran la afirmación de Piñero.

—Concretamente, este año, el record infantil escolar de salto de altura ha sido uno, ochenta y seis metros. Esta marca hace diez años era el record absoluto de España.

La verdad es que sienten orgullo de los chicos; se les nota en la cara esa satisfacción sana al contemplar la progresión de sus muchachos, que van camino de ser buenos atletas.

—Pero, ¿en los colegios se toma ya en serio la Educación Física, Piñero?

—La evolución en este campo ha sido enorme. Recuerdo que en 1953 me destinaron a Larache para dar clases de Educación Física y tuve que pedirle permiso al director, porque no me dejaba. Además, como es natural, no cobraba una peseta. Ahora, sin embargo, hay profesores que viven exclusivamente de esa enseñanza.

**Un momento terriblemente positivo**

—¿Cómo es entonces el momento que vivimos?

—Actualmente estamos en un momento terriblemente positivo, donde el chico y el pueblo español se está dando cuenta de la necesidad de la educación física.

Costó trabajo. Había que tomar conciencia de la necesidad y salubridad del deporte. Han tenido que pasar años, han sido necesarios esfuerzos, que en su día fueron aparentemente estériles, para encontrarse con resultados positivos.

—Afortunadamente, el artículo 136 de la ley de Educación considera ya al profesor de Educación Física como un educador más. Esta medida ya está aprobada, aunque quede aún reglamentarla. Y junto a este avance existe otro importante: es pre-



♦ Antonio Piñero, jefe de la Sección Nacional de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de la Juventud

ceptivo que se construya un aula de Educación Física en los Institutos.

Aulas de Educación Física que son complejos polideportivos, campos y lugares adecuados, donde los chicos puedan desarrollar y practicar su deporte.

—Es necesario que cuando se creen instalaciones se piense en el chico como protagonista. Lo que no se pueden hacer son complejos deportivos para que practiquen exclusivamente los mayores.

**Como una pirámide**

Ellos deben ser los protagonistas, los principales actores de la gran obra deportiva. Ellos son los muchachos, los que un día irán a la Olimpiada para representar a su país. Son la base, la enorme base que debe producir una minoría escogida, en la que exista la calidad más pura y de más alto nivel.

—El deporte habría que organizarlo como una pirámide. Prestarle mayor atención a los chi-

cos; pero no hacerlo al revés. Se cuida más a quien ya está arriba, a quien forma el vértice.

Para prestar la atención deseada hay que contar con los presupuestos. Todas las realizaciones, el material; todo tiene un precio y debe salir de un presupuesto global que se adjudica a estas actividades.

—Hace unos años el presupuesto para deportes eran ocho millones, ahora son setenta y cinco. El aumento, por lo tanto, es considerable, aunque todavía sea insuficiente.

Todo esto es el resumen de un presente, el apretado cómputo de lo que se ha podido conseguir con el trabajo sordo de un puñado de personas que trabajan en sus mesas, para que unos muchachos puedan practicar deporte en las instalaciones en funcionamiento.

—Nuestro objetivo este año es llegar al millón de chicos que practiquen deportes en competición.

Ahora, el nuevo punto de partida es una intensificación de esfuerzo, pero va a ser un esfuerzo mutuo con un plan establecido conjuntamente con la Sección Femenina.

**Un paso de gigantes**

—Esta «norma conjunta» es un paso de gigantes. Los chicos y las chicas van juntos a entrenarse y lo hacen con mayor intensidad, con más estímulo. Se les organizan las competiciones juntos.

—¿Cuáles han sido los objetivos de este acuerdo?

—Se ha realizado con dos miras fundamentales: primero, ampliar el radio formativo del deporte, ya que la convivencia también es formativa y mayor aún en este campo que la que puedan tener los chicos y las chicas en otros lugares. También está el hacer más asequible el deporte a chicos y chicas.

—¿Concretamente, el deporte de la juventud masculina cómo se ha beneficiado la «norma conjunta»?

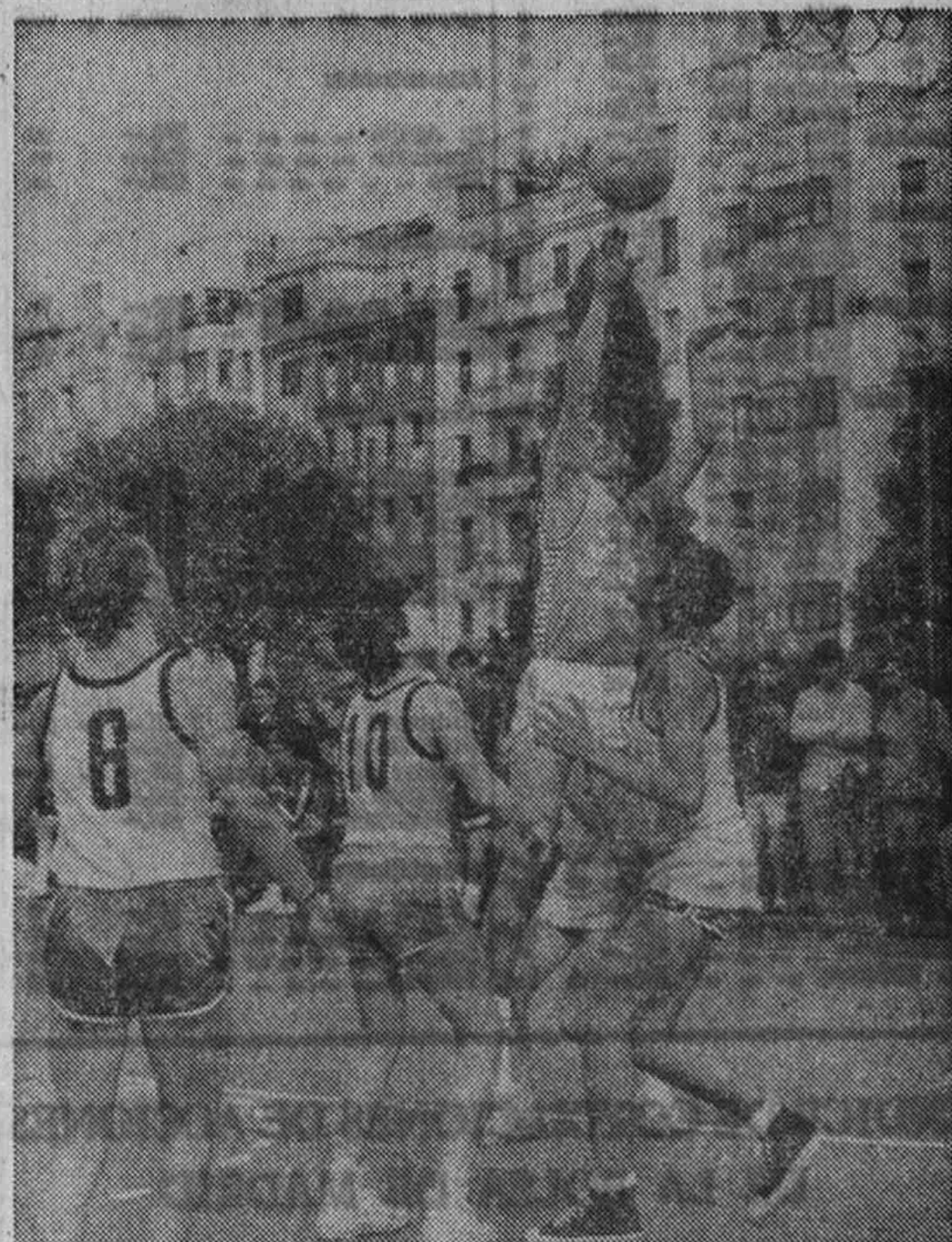
—Al deporte masculino de la juventud le beneficia porque es hacerlo más sugestivo en su práctica y más formativo. Si van las chicas, los chicos aprenden a tratarlas al amparo del deporte, que es un escenario ideal para la convivencia.

Hay que matizar una cuestión, conviene saber, para final, si esta «norma conjunta» generará también una especie de comité que coordine las funciones que se realicen parejas.

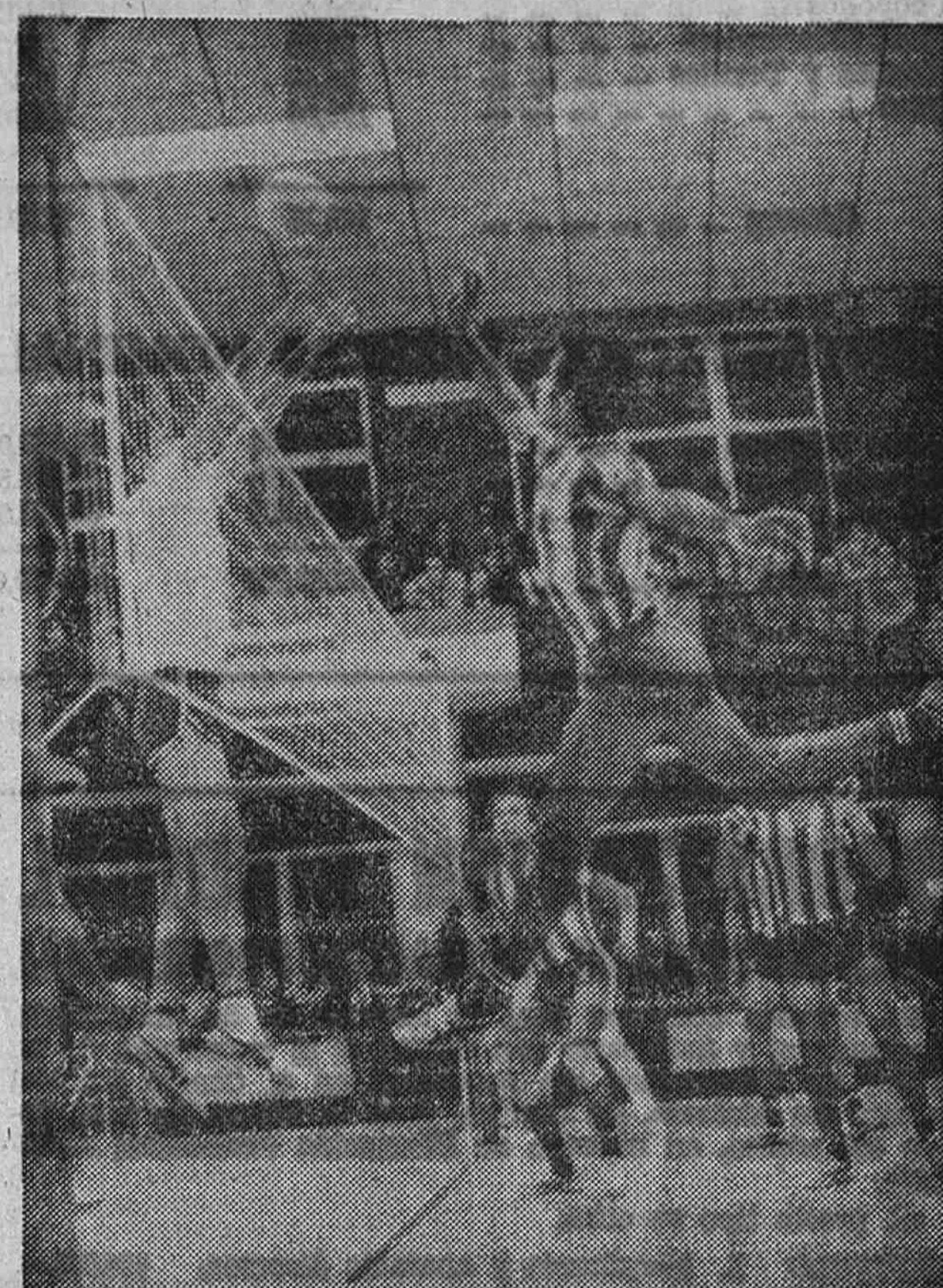
Cada organismo tendrá las áreas de su propia competencia, aunque se crearán comités para conjuntar los esfuerzos.

La primera piedra está puesta. Las firmas de Pilar Primo de Rivera y Gabriel Cisneros Laborda han servido para cimentar, para unir estos esfuerzos que ahora van a ser conjuntos, según la norma establecida.

Francisco CAPARROS



## VOLEIBOL: EL AT. MADRID EN LA COPA DE EUROPA



El Atlético de Madrid ha sido derrotado sorprendentemente por tres sets a uno por el Hapoel, de Tel Aviv, en encuentro disputado anoche correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de Europa de balonvolea.

El equipo español, que ganó el primer set por 15-10, se convirtió después, para ser derrotado por los tanteos parciales de 7-15, 8-15 y 13-15.

Mañana domingo, a las 12.30, en el polideportivo del Ramiro de Maeztu ambos equipos se volverán a enfrentar para el partido de vuelta. Este encuentro será televisado en directo.

(Foto Antonio.)

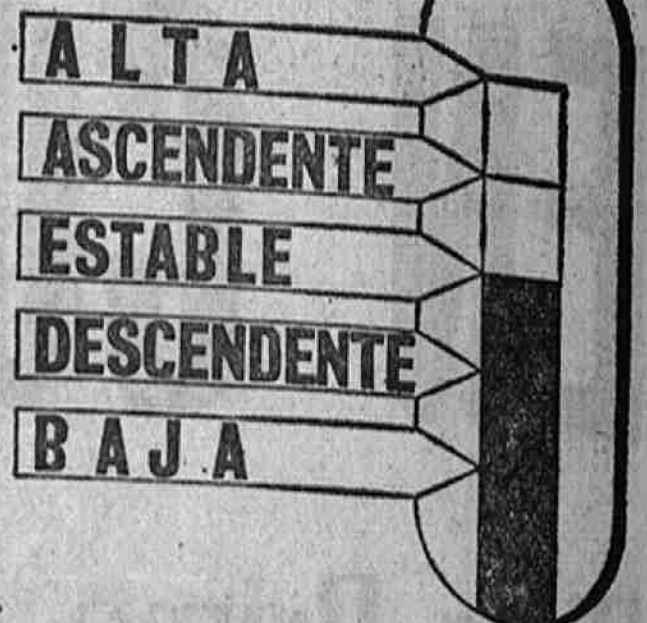




# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

## Economía y Finanzas

### CONFIANZA EN EL FUTURO



La Bolsa, nuestra Bolsa, diríamos más bien, ha contratado con esa inercia de los días anodinos en que todo es transitorio y circunstancial. A escala internacional nuestro mercado mobiliario apenas cuenta; a escala nacional, sí, y mucho, y todo cuanto se diga o se haga en la coyuntura económica repercute en su contrar, en su evolución y en su fortalecimiento o debilitamiento. Por eso las palabras de López Rodó han calado hondo y una mejora en la situación bursátil se ha producido, aunque los resultados no sean ostentosos; es un mejor conformar ante la visión de futuro, programado en este presente lleno de realidades. Para la Bolsa, afianzar el futuro es configurar su razón de ser respecto al ahorro invertido a largo plazo.

Por los corrillos se comentaban algunos párrafos del Ministro López Rodó, surtiendo un efecto positivo ante la desaparición de muchas órdenes de ventas que esperaban su oportunidad realizadora. El dinero que acude al mercado es fruto de inquietudes, de trabajo diario de vicisitudes comerciales, y, por tanto, conservador, queriendo los propietarios que brille en todo momento la paz para seguir laborando y consiguiendo aumentos de las rentas. Las palabras de don Laureano, diciendo que «el desarrollo español es ahora una empresa firme, sólida e irreversible, que permite mirar con confianza el futuro», ha motivado sosiego en todo aquel que compró creyendo en un tirón alcista y temía la pérdida al ver que éste no se producía.

#### Mejora la coyuntura bursátil

Si decimos que la coyuntura bursátil tiende a mejorar, podría parecer que nos valemos de sofismas para alentar a los indecisos que aún están en dinero, pero una razón de fondo nos hace ver las cosas mejor que en meses anteriores. De momento, son las medidas fiscales que, juntamente con la rebaja del precio del dinero, van a favorecer la inversión industrial, lo que no quiere decir que sea en diciembre o para enero, sino en la proyección del primer semestre del año 1972 y afianzamiento en el segundo, y la Bolsa tiene que expresarse con esa confianza que le da el ahorro español y la inversión extranjera, cuya confianza en nuestro desarrollo es mucho mayor que la de los propios indígenas.

Si bien en la jornada el índice general ha cedido cuatro centésimas, en la semana se recupera en 86, lo que quiere decir que por unos sectores operando a la baja hay otros que tienden a subir y que son, por lo general, los más significativos del mercado. El índice del sector minero siderúrgico señala una pequeña recuperación respecto a la jornada pasada, en que la puntuación fue la mínima del año; la puntuación del químico-textil baja en la presente sesión a la mínima del año, observándose repetición en el de alimentación. Los demás sectores cotizan por encima de la par, destacando monopolios y eléctricas como atracción principal para la inversión-ahorro, y el bancario, como parte fundamental para la inversión especuladora, la que siempre está dispuesta a arriesgar el dinero, porque sabe el riesgo que corre al requerir tanto y cuántos títulos y que luego los tenga que vender a precio más bajo. Sin embargo, la Bolsa está mejor que en anteriores semanas, pese a la aminoración cotizada que se le advierte; mejor de fondo, mejor por disminución de oferta y mejor porque ya hay definido un plan a seguir durante cuatro años, que serán una conjunción de esfuerzos de todos los españoles por mejorar el bienestar y afianzar nuestra paz y nuestro destino en la universal.

La contratación nominal con acciones bancarias arroja un saldo de 5.031.250 pesetas, que supone un efectivo de 36 millones. Destaca el Banco Central, con 1.756 acciones contratadas, por 8,6 millones efectivos, preparándose muchos tenedores de títulos de esta entidad para la ampliación de capital, cuyo comienzo está fijado para el próximo día 15 de diciembre; le sigue Banesto, con 4.113 acciones, por 7,5 millones; Hispano, con 1.710 acciones, por 6,6 millones; y Popular, con 975, por 3,4 millones. De bonos bancarios se negocia por un nominal de 55,3 millones. El grupo eléctrico presenta un total negociado por 8.199.305 pesetas nominales, que supone un efectivo de 16 millones. Destaca Hidro-Cantabrico, con 4.342 acciones contratadas, por 5,1 millones efectivos; le sigue Iberduero, con 1.342, por 1,8 millones; Reunidas de Zaragoza, con 3.650, por 1,6 millones, y la Hidrola, con 1.334, por 1,6 millones.

A. ESPADA BEJAR

### INMOBILIARIA CARBALLIDO, S. A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

El Consejo de Administración de «Inmobiliaria Carballido», Sociedad Anónima, convoca a los señores accionistas para celebrar Junta general extraordinaria, que habrá de tener lugar el próximo día 15 de diciembre de 1971, a las 12 horas de la mañana, en primera convocatoria, y de no haber número suficiente de accionistas, al siguiente día 16, a la misma hora, con cualquiera que sea el número de asistentes, en su domicilio social, sito en el paseo de Eduardo Dato, número 21, bajo, D. con arreglo al siguiente Orden del día:

- 1.º Aumento del capital social.
- 2.º Ruegos y preguntas.
- 3.º Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Junta.

Madrid, 26 de noviembre de 1971.—El Secretario del Consejo de Administración (firmado), Alvaro Soto Burgos.

### Sociedad Española de Automóviles de Turismo, S. A.

#### DIVIDENDO A CUENTA

A cuenta de los resultados del ejercicio social de 1971, el Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado distribuir un dividendo de 40,00 ptas. líquidas por las acciones números 1 al 2.600.000 y de 28,33 ptas. líquidas por las acciones números 2.600.001 al 2.602.084.

El cobro de este dividendo se realizará contra entrega del cupón núm. 33 para las acciones 1 al 600.000; contra el cupón número 14 de las acciones números 600.001 al 900.000; contra el cupón número 10 de las acciones números 900.001 al 1.800.000; contra el cupón núm. 3 de las acciones números 1.800.001 al 2.000.000, y contra el cupón núm. 1 de las acciones números 2.000.001 al 2.602.084.

El pago se efectuará en las Centrales y Sucursales de los Bancos Urquijo, Bilbao, Central, Español de Crédito, Hispano Americano, Vizcaya y Confederación Española de Cajas de Ahorros, a partir del día 15 de diciembre próximo.

Madrid, 18 de noviembre de 1971.—El Presidente del Consejo de Administración (firma ilegible).

### Excmo. Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria

#### ANUNCIO DE CONCURSOS-SUBASTAS

En los «Boletines Oficiales» de la provincia, número 284, de 18 del actual, y del Estado, número 278, de 20 de los corrientes, se publican Anuncios de Concursos-Subastas, CON REDUCCION DE PLAZOS DE LICITACION A LA MITAD, para contratar las obras de: 1) Electrificación de los caseríos del Dragón Alto y parte del Dragón Bajo. 2) Electrificación de La Montañeta (Tafira). 3) Electrificación del Barrio del Lomo Blanco. 4) Electrificación de los Barrios de Siete Puertas y Llanos de María Rivero. 5) Electrificación del Barrio de las Torres. 6) Electrificación del Barrio de la Cruz de Ovejero. 7) Electrificación del Barrio de Almatriche y 8) Electrificación del Barrio de los Lirios; admitiéndose plicas hasta las DOCE HORAS del día 2 de DICIEMBRE de 1971, en el Negociado de Registro de este Excmo. Ayuntamiento, siendo la apertura de los primeros pliegos, titulados «Referencias», al día siguiente (3 de diciembre), a las DOCE HORAS, y el acto de apertura de los segundos pliegos, titulados «Oferta Económica», el día y hora que oportunamente se señalen.

Los expedientes están a la vista en el Negociado de Contratación (plaza de Santa Ana), en horas de oficina.

Las Palmas de Gran Canaria, a 22 de noviembre de 1971.—El Alcalde (firmado), Jesús Pérez Alonso.

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 Y 215 22 40

### INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 diciembre de 1970 = 100

	Día 25	Día 26
Bancos	113,57	113,54
Eléctricas	118,18	117,99
Alimentación	95,10	95,10
Construcción	103,59	103,63
Inversión	115,69	114,96
Monopolios	126,02	126,12
Minero-Siderúrgicas	81,62	81,75
Químicas y Textiles	95,40	95,23
Varias	103,36	103,91
General	112,15	112,11

### CONTRATACION PESETAS NOMINALES

Fondos Públicos	19.410.000	11.980.000
Obligaciones	8.525.500	59.987.500
Acciones	37.371.500	30.392.580
Total	65.307.000	102.360.080

### ORGANIZACION SINDICAL OBRA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL

Se convoca concurso para la adquisición de maquinaria, herramienta y mobiliario con destino a la instalación de un Taller de Electricidad del Automóvil en el Centro Sindical «Angel del Alcázar», de Segovia, para la formación profesional del adulto, en régimen de Formación Profesional Acelerada.

El precio tipo se cifra:

CAPITULO I. Maquinaria y aparatos diversos.	894.036,—
CAPITULO II. Herramental	196.000,—
CAPITULO III. Mobiliario y carpintería	74.980,—
TOTAL	1.165.016,—

Los Pliegos de Condiciones particulares, económicas y jurídicas y el de características técnicas se encuentran a disposición de los interesados en la Obra Sindical de Formación Profesional (paseo del Prado, 18-20, planta 13, Madrid).

El plazo de presentación de ofertas, en la Dirección Nacional de la Obra, terminará el día 10, a las 14 horas, y en la misma se efectuará la apertura de Pliegos el día 11 siguiente, a las 10 horas.

Madrid, 23 de noviembre de 1971.—El Subdirector (firmado), Nemesto Garde López.



# GESFONDO, S. A.

«Sociedad Gestora de Rentfondo, Fondo de Inversión Mobiliaria», conjuntamente con el Banco Urquijo, depositario de dicho Fondo, conforme a lo dispuesto en el artículo 16 del Reglamento de Gestión vigente para el mismo, proceden a proponer la modificación del citado Reglamento de Gestión para el mencionado Fondo.

La propuesta de modificación se fundamenta principalmente en el cambio del régimen jurídico-fiscal de los Fondos de Inversión Mobiliaria, a raíz de la Orden ministerial de 1 de diciembre de 1970, así como por cambios circunstanciales, como son el distinto domicilio social de la Gestora, ampliación de los servicios ofrecidos por «Gesfondo, S. A.», cuyos distintos planes especiales necesitaban de una adaptación por vía reglamentaria y, en definitiva, el conseguir una normativa más ágil a la luz de la experiencia de cinco años de funcionamiento al servicio del ahorro nacional.

## REGlamento DE GESTION DE NUVONFONDO. FONDO DE INVERSION MOBILIARIA.

### ARTICULO PRIMERO NOMBRE Y DOMICILIO

Este Reglamento de Gestión, en adelante llamado Reglamento, regula las relaciones entre el fondo de inversión mobiliaria denominado «NuvoFondo, Fondo de Inversión Mobiliaria», al que en adelante llamaremos el Fondo; la Sociedad Anónima que lo administra y representa, denominada Gesfondo, S. A., Sociedad Gestora de Fondos de Inversión, a la cual se la llamará la Gestora; el Banco Depositario del Fondo, que lo custodia y garantiza: el Banco Urquijo, S. A., en adelante denominado el Depositario, y los participantes del Fondo.

El domicilio legal de Gesfondo, S. A., es el número 62-64, ático, de la calle Buenos Aires, en Barcelona.

El domicilio legal del Banco Urquijo es el número 27 de Paseo de Gracia, en Barcelona, y el de su central, Alcalá, 47, en Madrid.

Cualquier cambio ulterior de domicilio, tanto de la Gestora como del Depositario, será incorporado a este artículo del Reglamento sin que ello tenga carácter de modificación del mismo. Dicho cambio será comunicado a los participantes y se hará constar en escritura pública, para ser registrado en el Registro Mercantil y en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión.

### ARTICULO 2.º DEL FONDO

El Fondo que este Reglamento regula tiene por exclusiva finalidad la adquisición, tenencia, disfrute, administración en general y enajenación de valores mobiliarios admitidos a la cotización oficial para compensar, por una adecuada composición de sus activos, los riesgos y tipos de rendimiento de sus diferentes inversiones, sin participación mayoritaria, económica o política en otras sociedades.

Jurídicamente el Fondo se regirá por la legislación especial en vigor, por las disposiciones de carácter general y por este Reglamento.

La duración del Fondo será indefinida, habiendo dado comienzo a sus operaciones en la fecha de su constitución. En dicho momento el precio de suscripción de cada participación fue de 1.000 pesetas.

### ARTICULO 3.º POLITICA DE INVERSIONES

La Sociedad Gestora mantendrá en la cartera del Fondo títulos de empresas o instituciones que, a su juicio, representen una distribución equilibrada de riesgos y que ofrezcan a su vez rentabilidad y plusvalías a medio y largo plazo suficientes para cubrir la posible desvalorización monetaria.

En la administración de la cartera del Fondo se observarán todas las limitaciones que señalan las disposiciones legales vigentes al respecto.

### ARTICULO 4.º DEL VALOR DE LA PARTICIPACION

El valor de cada participación se determinará por la Sociedad Gestora dividiendo el valor neto del Fondo por el número de participaciones en circulación. La Sociedad Gestora determinará el valor neto del Fondo y el de cada participación por lo menos cada día que haya sesión de Bolsa. El valor de cada participación figurará en el Boletín de Cotización de las diferentes Bolsas, correspondiente al día de su cálculo.

El valor neto del Fondo se calculará por la Sociedad Gestora atendiendo a las disposiciones legales vigentes al respecto.

El precio de las participaciones, a los efectos de las suscripciones y reembolsos que se soliciten, será el valor de liquidación fijado por la Sociedad Gestora y que figure en el Boletín Oficial de Cotización correspondiente al cierre del último día bursátil anterior a la solicitud.

### ARTICULO 5.º INVERSION INTEGRAL

La propiedad de participaciones del Fondo podrá ser adquirida por inversiones integrales independientes. La Sociedad Gestora podrá establecer el número

mínimo de participaciones a suscribir o importe dinerario que corresponda.

La Sociedad Gestora se reserva el derecho de aceptar la suscripción de participaciones a toda persona física o jurídica que entre la petición de inversión y el valor de las participaciones que en ese momento se le reconozcan en el Fondo supere el 0,5 por 100 del total activo de éste.

### ARTICULO 6.º PLANES ESPECIALES DE INVERSION Y REEMBOLSO

La participación en el Fondo se podrá llevar a cabo, además, mediante inversiones programadas por medio de un Plan Sistemático de Inversión, así como por medio de cualquier otro servicio especial que la Gestora ponga en práctica para facilitar la adquisición de participaciones y estimular el ahorro vinculado.

En los Planes Sistemáticos de Inversión, la Gestora podrá establecer una comisión mínima de apertura del Plan, que no podrá ser superior al 50 por 100 de la comisión de suscripción correspondiente a la inversión total programada.

Igualmente se podrán concertar los servicios de la Gestora en el campo de los reembolsos programados, tanto en el caso de los Planes de Renta Compensada como en cualquier otro que pudiera ofrecer la Sociedad Gestora a sus participantes, como un servicio más dentro de su gestión profesional.

En los Planes de Renta Compensada la Sociedad Gestora podrá establecer una comisión de reembolso cuya cuantía unida a la de la comisión de apertura del Plan no podrá ser superior al 8 por 100.

En los casos de Servicios Especiales prestados por la Gestora a sus participantes, ésta podrá recibir una remuneración con la que resarcirse del coste de los mismos. Los Planes Especiales de Inversión que la Sociedad Gestora ofrezca a sus participantes podrán ser complementados con seguros colectivos o individuales.

El funcionamiento de los Planes Especiales vendrá regulado por las normas especiales del contrato, y en todo momento por el presente Reglamento de Gestión y la legislación vigente sobre Fondos de Inversión Mobiliaria.

### ARTICULO 7.º CARACTERISTICAS DE LOS CERTIFICADOS DE PARTICIPACION

El patrimonio del Fondo estará dividido en participaciones de iguales características, sin valor nominal, que confieren a sus propietarios un derecho de propiedad sobre el mismo, ajustado a los términos que lo regulan legal y contractualmente.

En el caso de que la cantidad neta a invertir en el Fondo no resulte múltiplo exacto del precio de la participación a aplicar, se reconocerán por el resto las correspondientes fracciones de participación que, a todos los efectos, tendrán la misma consideración que las participaciones enteras. Dichas fracciones se representarán por tres cifras decimales, redondeándose por exceso o por defecto las diferencias que pudieran resultar. A este fin se despreciará la cuarta cifra decimal si es inferior a 5, o se incrementará la tercera en una unidad cuando aquélla sea igual o superior a 5.

Las participaciones estarán representadas por certificados nominativos, sin valor nominal, pudiendo cada uno de ellos agrupar varios a voluntad del adquirente. Dichos certificados podrán agrupar participaciones y/o fracciones de participación emitidas en diferentes fechas, bien tengan carácter de suscripciones directas o de reinversión de resultados, no siendo necesario hacer coincidir la certificación de las participaciones con la emisión de las mismas.

En el caso de cesión de la propiedad de un certificado de participación, el fedatario público que hubiera intervenido deberá comunicar dicha cesión por escrito a la Sociedad Gestora para que, a tenor de la misma, se cancele el certificado cedido y se emita uno nuevo a nombre

del cesionario. Los gastos de cancelación y emisión serán por cuenta del cesionario. Dicha transmisión no producirá efecto en cuanto a los derechos anejos a la titularidad del certificado, en tanto no se reciba notificación expresa en el domicilio social de la Gestora.

En caso de robo, hurto, extravío o destrucción de certificados, los titulares de los mismos lo notificarán de forma escrita a la Sociedad Gestora, la cual, junto con el Depositario, a partir de dicha notificación se abstendrá temporalmente de cualquier transmisión o reembolso y procederá a la expedición de un nuevo certificado duplicado, transcurrido el plazo de un mes a partir de la publicación en el «Boletín Oficial», y siempre que en dicho plazo no se hubiera producido reclamación por terceros. A estos efectos, el interesado deberá publicar un anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia» o en el «Boletín Oficial del Estado». En dicho anuncio se harán constar las características del título extraviado y las circunstancias del hecho. En cualquier circunstancia serán aplicados a estos casos las normas en vigor relativas a la pérdida de títulos valores mobiliarios. Los gastos del anuncio, así como los de cancelación del certificado y emisión del nuevo, serán por cuenta del interesado.

### ARTICULO 8.º SUSCRIPCION Y REEMBOLSO DE PARTICIPACIONES

#### A) Suscripción de participaciones

La Sociedad Gestora realizará la colocación de participaciones a través de sus representantes o por cualquier otro medio que estime conveniente, así como por medio de las oficinas del Banco Depositario.

Las personas que deseen suscribir participaciones rellenarán una solicitud de suscripción dirigida a la Sociedad Gestora y acompañada en todo caso por el documento de pago o consignación bancaria por el importe de la suscripción y de la comisión correspondiente. Dicha comisión en concepto de gastos de suscripción podrá ser eximida de pago en aquellos casos que específicamente determine la Sociedad Gestora, y, en caso contrario, no podrá ser superior al 8 por 100 del importe total de dicho pago, salvo en el caso de los Planes Especiales referidos en el artículo 6.º del presente Reglamento. Aparte se cobrarán los gastos de fedatario público e impuestos que gravan la operación.

El pago podrá hacerse mediante talón o giro bancario extendido a favor del Fondo. Está terminantemente prohibido a los Agentes del Fondo aceptar suscripciones en efectivo. Los pagos en efectivo sólo podrán efectuarse en las oficinas de la Sociedad Gestora o en las del Banco Depositario.

Dentro de las veinticuatro horas siguientes al recibo de la solicitud de suscripción y correspondiente documento de pago en su domicilio, la Sociedad Gestora deberá aceptar la misma, siempre que reúna las condiciones establecidas en la ley y en el presente Reglamento. Una vez aprobada por la Sociedad Gestora la solicitud de suscripción ésta procederá a emitir conjuntamente con el Depositario las participaciones que correspondan.

#### B) Reembolso de participaciones

El reembolso total o parcial del certificado de participación se solicitará por escrito a la Sociedad Gestora. Una vez autorizado por ésta, su pago será efectuado por el Depositario, mediante talón o transferencia bancaria, contra entrega del certificado. El pago del reembolso se hará en el plazo máximo de cinco días desde la presentación de la solicitud. Se entenderá como fecha de la solicitud la de recepción en las oficinas de la Sociedad Gestora de la solicitud de reembolso debidamente documentada, a la que deberá acompañarse en todo caso el correspondiente certificado de participación.

La Sociedad Gestora podrá deducir el reembolso de aquellas participaciones o fracciones de participación que no representen el número mínimo de participaciones vigentes para la suscripción. Esta facultad sólo podrá ejercitarse con relación a las solicitudes de reembolso.

Los reembolsos por cifra superior a los 10 millones de pesetas exigirán para su plena efectividad el preaviso a la Sociedad Gestora con quince días de antelación a la fecha de presentación de la solicitud de reembolso. Cuando la suma total de los reembolsados a un mismo participante, dentro de un periodo de quince días, sea igual o superior a 10 millones de pesetas, podrá la Sociedad Gestora exigir el requisito de preaviso para las nuevas peticiones de reembolso,

cualquiera que sea su cuantía, que le formule el mismo participante dentro de los quince días siguientes al reembolso ultimamente efectuado.

La Sociedad Gestora podrá asimismo decidir, previa la autorización de la Dirección General de Política Financiera, que el reembolso se efectúe en valores propiedad del Fondo cuando a su juicio la cuantía de los reembolsos solicitados pudiera afectar a la seguridad del mismo. En este caso, la estimación de los valores se establece aplicando las mismas normas que al efecto figuren en las disposiciones legales vigentes con relación a la determinación del precio de las participaciones.

#### C) Suspensión temporal de suscripciones y reembolsos.

En protección a los intereses de los participantes, la Sociedad Gestora podrá, en caso de fuerza mayor, suspender temporalmente la admisión de suscripción de participaciones o de solicitudes de reembolso poniéndolo inmediatamente en conocimiento del Depositario, de las Juntas Sindicales de las Bolsas Oficiales de Comercio, de la Junta Central de Colegios de Corredores de Comercio y de la Dirección General de Política Financiera exponiendo las razones de su decisión.

La suspensión no podrá alcanzarse a solicitudes presentadas con anterioridad a la comunicación al Depositario de la decisión adoptada. La Dirección General de Política Financiera podrá señalar plazo máximo de validez para la suspensión acordada.

### ARTICULO 9.º DIRECCION, ADMINISTRACION Y REPRESENTACION DEL FONDO

Corresponde a la Sociedad Gestora la dirección, administración y representación del Fondo, y, por tanto, todo acto que en relación con este objeto social deba llevar a cabo para el buen cumplimiento de sus funciones. Para todo ello seguirá los términos establecidos por las disposiciones legales vigentes al respecto.

La Sociedad Gestora, con aprobación del Depositario, podrá delegar en terceras personas funciones concretas que a su juicio puedan ser llevadas a cabo con mayor efectividad por éstas, sin que ello suponga en ningún momento quedar relegado de la responsabilidad y autoridad que le confiere la ley, valiendo siempre por los intereses del Fondo y sus participantes.

### ARTICULO 10.º REMUNERACION DE LA GESTORA Y DEL DEPOSITARIO

Como remuneración por los servicios de administración y gestión y sin perjuicio de la comisión de suscripción establecida anteriormente, la Sociedad Gestora percibirá del Fondo una comisión semestral del 1 por 100, calculada, sin previa deducción de su importe, sobre el valor neto del mismo el 30 de junio y 31 de diciembre de cada año. Esta comisión se preverá proporcionalmente todos los días en que se calcule el valor liquidativo de la participación, junto con el Impuesto de Tráfico de Empresas, y será pagada por el Depositario a la Gestora el día siguiente al cierre de cada mes natural. Estos conceptos se imputarán a los rendimientos y beneficios del Fondo en la manera específica por las disposiciones legales.

Con cargo a estas cantidades percibidas del Fondo, la Sociedad Gestora satisfará al Depositario los gastos que originen la custodia de títulos y los movimientos de los mismos y de dinero, siendo por cuenta del Fondo todos los gastos originados por las operaciones de compra y venta de valores de su cartera.

En remuneración de sus servicios percibirá el Depositario las retribuciones que fijan las tarifas de condiciones aplicables a la Banca inscrita.

### ARTICULO 11.º DISTRIBUCION DE BENEFICIOS

Los beneficios líquidos de todo orden obtenidos anualmente por el Fondo serán distribuidos entre los participantes de acuerdo con las normas que la ley determina, sin que el pago de los mismos pueda aplazarse más de sesenta días a partir del cierre de cuentas.

La Sociedad Gestora podrá dividir la distribución de los beneficios del Fondo en dos o más entregas al año. El beneficio correspondiente a cada participación será publicado en los Boletines Oficiales de Cotización de las Bolsas españolas.

En la distribución de los resultados netos se hará constar con toda claridad los que se derivan de la rentabilidad normal de los valores del Fondo, los procedentes de enajenación de derechos de suscripción cuando no hubieran podido ser aplicados a

la reducción del coste de los valores de que proceden, los procedentes de enajenación de valores que en el momento de su venta no llevarán un año formando parte del Fondo, los que llevarán más de un año en cartera y los rendimientos de sus activos líquidos.

El participante podrá solicitar de la Sociedad Gestora la reinversión automática en nuevas participaciones de los beneficios repartidos por el Fondo. La solicitud de reinversión se efectuará en el boletín de suscripción o mediante comunicación por escrito a la Sociedad Gestora, con un mínimo de treinta días de antelación al reparto. El precio aplicable será el vigente en la fecha de la exigibilidad del dividendo. En el caso en que de esta operación resultara el reconocimiento de fracciones de participación, éstas tendrán, a todos los efectos, la misma consideración que las participaciones enteras. Dicha reinversión podrá estar exenta de la comisión de suscripción reglamentaria, estando únicamente gravada por los gastos que dicha operación comporte.

### ARTICULO 12.º MODIFICACION DEL REGLAMENTO

La Sociedad Gestora, en unión del Depositario, podrá modificar el presente Reglamento previa publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de la propuesta razonada de modificación, para que los participantes puedan exponer sus objeciones en el plazo de treinta días a partir de la fecha de su publicación.

Las modificaciones del presente Reglamento que obedezcan exclusivamente a cambios de las disposiciones legales vigentes se realizarán por la Sociedad Gestora en unión del Depositario, prescindiendo del procedimiento establecido en el párrafo anterior. Igualmente se podrá proceder en el caso en que las modificaciones del Reglamento no afecten a los intereses de los participantes que en esos momentos lo sean del Fondo, debiendo sin embargo ser publicadas una vez aprobadas por la Dirección General de Política Financiera.

En todo caso, las modificaciones proyectadas en unión a las objeciones recibidas en su caso, se someterán a la aprobación de la Dirección General de Política Financiera, obtenida la cual se elevarán a escritura pública y se inscribirán en el Registro Mercantil y en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión. Dichas modificaciones se publicarán en forma igual a la prevista para el proyecto dentro de los tres meses siguientes a la fecha de su elevación a escritura pública.

### ARTICULO 13.º DE LOS BALANCES, ESTADOS COMPLEMENTARIOS Y DE LAS OBLIGACIONES DE INFORMACION

En lo referente a la información que la Sociedad Gestora viene obligada a suministrar a la Dirección General de Política Financiera y a las Bolsas Oficiales de Comercio, en cuanto a los Balances y Estados Complementarios del Fondo se estará a lo establecido por la legislación vigente.

La Sociedad Gestora pondrá a disposición de los participantes en el Fondo, dentro de los 10 días siguientes al cierre trimestral, una copia autorizada del Balance, Cuenta de Resultados y la relación de valores que integran la cartera.

### ARTICULO 14.º DISOLUCION Y LIQUIDACION DEL FONDO

El Fondo se constituye por una duración indefinida. No obstante, la Sociedad Gestora podrá decidir la disolución del Fondo. Para ello dará información pública de dicha decisión siguiendo los requisitos establecidos para la

modificación del Reglamento. En el caso de que las objeciones dirigidas al domicilio social de la Gestora, de forma fehaciente, no alcancen el 51 por 100 del patrimonio total del Fondo, y ello en un plazo de treinta días a partir de la fecha de la publicación, la disolución podrá llevarse a efecto.

A partir de aquel momento se abrirá el periodo de liquidación, durante el cual quedará suspendido el derecho de reembolso. La Sociedad Gestora actuará como liquidador, procediendo en el mas breve plazo posible a enajenar los valores, a satisfacer y a percibir créditos, a formar el balance final y a determinar la cuota del activo que corresponde a cada participante.

El balance final deberá ser certificado en la misma forma que los Balances Anuales, y será objeto de publicación en el «Boletín Oficial del Estado» y en uno de los periódicos de mayor circulación del lugar del domicilio de la Sociedad Gestora. Transcurrido el plazo de un mes, a partir de la fecha de su publicación, el Balance se someterá a la aprobación de la Dirección General de Política Financiera, en unión de las reclamaciones recibidas, en su caso. De ser aprobado se procederá al reparto del patrimonio entre los participantes. Las cuotas no reclamadas dentro del plazo de 90 días a partir de la fecha de aprobación del Balance se consignarán en depósito en el Banco de España, o en la Caja General de Depósitos, a disposición de sus legítimos dueños.

Una vez efectuado el reparto del patrimonio, la Sociedad Gestora solicitará la cancelación de los asientos del Fondo en el Registro Mercantil y en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión.

### ARTICULO 15.º DISPOSICIONES FINALES

A) Ni la Sociedad Gestora ni el Depositario asumen ninguna responsabilidad por las fluctuaciones del valor de las participaciones que variará correlativamente con el de los valores mobiliarios que integran la cartera del Fondo.

B) En los plazos que este Reglamento expresa en días, sólo se contarán los días hábiles para las operaciones de la Bolsa Oficial de Comercio de la sede social de la Gestora, salvo en los casos en que se especifiquen días naturales.

C) Toda cuestión, duda o diferencia que pueda surgir en la interpretación de este Reglamento de Gestión, entre la Sociedad Gestora y los participantes del Fondo, entre éstos y el Depositario, entre el Depositario y la Sociedad Gestora, o entre los participantes entre sí en orden al Fondo, y cuya resolución no corresponda a la Dirección General de Política Financiera, se someterá a arbitraje de equidad de la ley de 22 de diciembre de 1953, salvo cuando se trate del ejercicio de acciones que, según la ley, tengan que ser sustentadas previamente entre los Tribunales ordinarios. Las partes contratantes reconocen la competencia de los Juzgados y Tribunales de Barcelona, renunciando a su propio fuero.

D) El presente Reglamento de Gestión entrará en vigor a partir de su inscripción en el Registro Mercantil. Un ejemplar del mismo deberá ser entregado a todos los suscriptores que entren a participar en el Fondo a partir de la fecha de su aprobación.

E) La propiedad de una o varias participaciones, o fracciones de participación, llevará implícita la aceptación de todas las normas del presente Reglamento de Gestión, el cual está sujeción a lo dispuesto en la O. M. de 1.º de diciembre de 1970, cuyo articulado, para mayor abundamiento, y siguiendo los requerimientos legales, reproducimos a continuación íntegra y literalmente.

### REGlamento DE GESTION DE RETFONDO. FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

#### ARTICULO 1.º NOMBRE Y DOMICILIO

Este Reglamento de Gestión, en adelante llamado Reglamento, regula las relaciones entre el fondo de inversión mobiliaria denominado «Retfondo, Fondo de Inversión Mobiliaria», al que en adelante llamaremos el Fondo; la Sociedad Anónima que lo administra y representa, denominada Gesfondo, S. A., Sociedad Gestora de Fondos de Inversión, a la cual se la llamará la Gestora; el Banco Depositario del Fondo, que lo custodia y garantiza: el Banco Urquijo, S. A., en adelante denominado el Depositario, y los participantes del Fondo.

El domicilio legal de Gesfondo, S. A., es el número 62-64, ático, de la calle Buenos Aires, en Barcelona.

El domicilio legal del Banco Urquijo es el número 27 del paseo de Gracia, en Barcelona, y el

de su central, Alcalá, 47, en Madrid.

Cualquier cambio ulterior de domicilio, tanto de la Gestora como del Depositario, será incorporado a este artículo del Reglamento, sin que ello tenga carácter de modificación del mismo. Dicho cambio será comunicado a los participantes y se hará constar en escritura pública para ser registrado en el Registro Mercantil y en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión.

#### ARTICULO 2.º DEL FONDO

El Fondo que este Reglamento regula tiene por exclusiva finalidad la adquisición, tenencia, disfrute, administración en general y enajenación de valores mobiliarios admitidos a la cotización oficial para compensar, por una

\*\*\* PAG. SIGUIENTE



# GESFONDO, S. A.

## DE LA ANTERIOR

adecuada composición de sus activos, los riesgos y tipos de rendimiento de sus diferentes inversiones, sin participación mayoritaria, económica o política en otras Sociedades.

Jurídicamente el Fondo se regirá por la legislación especial en vigor, por las disposiciones de carácter general y por este Reglamento.

La duración del Fondo será indefinida, habiendo dado comienzo a sus operaciones en la fecha de su constitución. En dicho momento el precio de suscripción de cada participación fue de 1.000 pesetas.

## ARTICULO 3.º POLITICA DE INVERSIONES

La Sociedad Gestora mantendrá en la cartera del Fondo títulos de empresas o instituciones que, a su juicio, representen una distribución equilibrada de riesgos y que ofrezcan, a su vez, rentabilidad y plusvalías a medio y largo plazo suficientes para cubrir la posible desvalorización monetaria.

En la administración de la cartera del Fondo se observarán todas las limitaciones que señalen las disposiciones legales vigentes al respecto.

## ARTICULO 4.º DEL VALOR DE LA PARTICIPACION

El valor de cada participación se determinará por la Sociedad Gestora dividiendo el valor neto del Fondo por el número de participaciones en circulación. La Sociedad Gestora determinará el valor neto del Fondo y el de cada participación por lo menos cada día que haya sesión de Bolsa. El valor de cada participación figurará en el Boletín de Cotización de las diferentes Bolsas correspondiente al día de su cálculo.

El valor neto del Fondo se calculará por la Sociedad Gestora atendiendo a las disposiciones legales vigentes al respecto.

El precio de las participaciones, a los efectos de las suscripciones y reembolsos que se soliciten, será el valor de liquidación fijado por la Sociedad Gestora y que figure en el Boletín Oficial de Cotización correspondiente al cierre del último día bursátil anterior a la solicitud.

## ARTICULO 5.º INVERSION INTEGRAL

La propiedad de participaciones del Fondo podrá ser adquirida por inversiones integrales independientes. La Sociedad Gestora podrá establecer el número mínimo de participaciones a suscribir o importe dinerario que corresponda.

La Sociedad Gestora se reserva el derecho de aceptar la suscripción de participaciones a toda persona física o jurídica que entre la petición de inversión y el valor de las participaciones que en ese momento se le reconozcan en el Fondo supere el 0,5 por 100 del total activo de éste.

## ARTICULO 6.º PLANES ESPECIALES DE INVERSION Y REEMBOLSO

La participación en el Fondo se podrá llevar a cabo, además, mediante inversiones programadas por medio de un Plan Sistemático de Inversión, así como por medio de cualquier otro servicio especial que la Gestora ponga en práctica para facilitar la adquisición de participaciones y estimular el ahorro vinculado.

En los Planes Sistemáticos de Inversión la Gestora podrá establecer una comisión mínima de apertura del Plan, que no podrá ser superior al 50 por 100 de la comisión de suscripción correspondiente a la inversión total programada.

Igualmente se podrán concertar los servicios de la Gestora en el campo de los reembolsos programados, tanto en el caso de los Planes de Renta Compensada como en cualquier otro que pudiera ofrecer la Sociedad Gestora a sus participantes, como un servicio más dentro de su gestión profesional.

En los Planes de Renta Compensada la Sociedad Gestora podrá establecer una comisión de reembolso cuya cuantía, unida a la de la comisión de apertura del Plan, no podrán ser superior al 8 por 100.

En los casos de Servicios Especiales prestados por la Gestora a sus participantes, ésta podrá recibir una remuneración con la que resarcirse del coste de los mismos. Los Planes Especiales de Inversión que la Sociedad Gestora ofrezca a sus participantes podrán ser complementados con seguros colectivos o individuales.

El funcionamiento de los Planes Especiales vendrá regulado por las normas especiales del contrato, y en todo momento por el presente Reglamento de Gestión y la legislación vigente sobre Fondos de Inversión Mobiliaria.

## ARTICULO 7.º CARACTERISTICAS DE LOS CERTIFICADOS DE PARTICIPACION

El patrimonio del Fondo estará dividido en participaciones de cuales características, sin valor nominal, que confieren a sus pro-

pietarios un derecho de propiedad sobre el mismo, ajustado a los términos que lo regulan legal y contractualmente.

En el caso de que la cantidad neta a invertir en el Fondo no resulte múltiplo exacto del precio de la participación a aplicar, se reconocerán por el resto las correspondientes fracciones de participación, que a todos los efectos tendrán la misma consideración que las participaciones enteras. Dichas fracciones se representarán por tres cifras decimales, redondeándose por exceso o por defecto las diferencias que pudieran resultar. A este fin se desprejará la cuarta cifra decimal si es inferior a 5, o se incrementará la tercera en una unidad cuando aquella sea igual o superior a 5.

Las participaciones estarán representadas por certificados nominativos, sin valor nominal, pudiendo cada uno de ellos agrupar varios a voluntad del adquirente. Dichos certificados podrán agrupar participaciones y/o fracciones de participación emitidas en diferentes fechas, bien tengan carácter de suscritas directamente por el participante o procedentes de la reinversión de resultados, no siendo necesario hacer coincidir la certificación de las participaciones con la emisión de las mismas.

En el caso de cesión de la propiedad de un certificado de participación, el fedatario público que hubiera intervenido deberá comunicar dicha cesión por escrito a la Sociedad Gestora para que, a tenor de la misma, se cancele el certificado cedido y se emita uno nuevo a nombre del cesionario. Los gastos de cancelación y emisión serán por cuenta del cesionario. Dicha transmisión no producirá efecto en cuanto a los derechos anejos a la titularidad del certificado, en tanto no se reciba notificación expresa en el domicilio social de la Gestora.

En caso de robo, hurto, extravío o destrucción de certificados los titulares de los mismos lo notificarán de forma escrita a la Sociedad Gestora, la cual, junto con el Depositario, a partir de dicha notificación, se abstendrá temporalmente de cualquier transmisión o reembolso y procederá a la expedición de un nuevo certificado duplicado, transcurrido el plazo de un mes a partir de la publicación en el «Boletín Oficial», y siempre que en dicho plazo no se hubiera producido reclamación por terceros. A estos efectos, el interesado deberá publicar un anuncio en el «Boletín Oficial de las Provincias» o en el «Boletín Oficial del Estado». En dicho anuncio se harán constar las características del título extraviado y las circunstancias del hecho. En cualquier circunstancia serán aplicadas a estos casos las normas en vigor relativas a la pérdida de títulos valores mobiliarios. Los gastos del anuncio, así como los de cancelación del certificado y emisión del nuevo, serán por cuenta del interesado.

## ARTICULO 8.º SUSCRIPCION Y REEMBOLSO DE PARTICIPACIONES

### A) Suscripción de participaciones.

La Sociedad Gestora realizará la colocación de participaciones a través de sus representantes o por cualquier otro medio que estime conveniente, así como por medio de las oficinas del Banco Depositario.

Las personas que deseen suscribir participaciones rellenarán una solicitud de suscripción dirigida a la Sociedad Gestora, y acompañada, en todo caso, por el documento de pago o consignación bancaria por el importe de la suscripción y de la comisión correspondiente. Dicha comisión en concepto de gastos de suscripción podrá ser eximida de pago en aquellos casos que específicamente determine la Sociedad Gestora y, en caso contrario, no podrá ser superior al 8 por 100 del importe total de dicho pago, salvo en el caso de los Planes Especiales, referidos en el artículo sexto del presente Reglamento. Aparte se cobrarán los gastos de fedatario público e impuestos que gravan la operación.

El pago podrá hacerse mediante talón o giro bancario extendido a favor del Fondo. Está terminantemente prohibido a los Agentes del Fondo aceptar suscripciones en efectivo. Los pagos en efectivo sólo podrán efectuarse en las oficinas de la Sociedad Gestora o en las del Banco Depositario.

Dentro de las veinticuatro horas siguientes al recibo de la solicitud de suscripción y correspondiente documento de pago en su domicilio, la Sociedad Gestora deberá aceptar la misma, siempre que reúna las condiciones establecidas en la ley y en el presente Reglamento. Una vez aprobada por la Sociedad Gestora la solicitud de suscripción, ésta procederá a emitir, conjuntamente con el Depositario, las participaciones que correspondan.

### B) REEMBOLSO DE PARTICIPACIONES

El reembolso total o parcial

del certificado de participación se solicitará por escrito a la Sociedad Gestora. Una vez autorizado por ésta, su pago será efectuado por el Depositario mediante talón o transferencia bancaria, contra entrega del certificado. El pago del reembolso se hará en el plazo máximo de cinco días desde la presentación de la solicitud. Se entenderá como fecha de la solicitud la de recepción en las oficinas de la Sociedad Gestora de la solicitud de reembolso, debidamente documentada, a la que deberá acompañarse en todo caso el correspondiente certificado de participación.

La Sociedad Gestora podrá decidir el reembolso de aquellas participaciones o fracciones de participación que no representen el número mínimo de participaciones vigentes para la suscripción. Esta facultad sólo podrá ejercitarse con relación a las solicitudes de reembolso.

Los reembolsos por cifra superior a los 10 millones de pesetas exigirán para su plena efectividad el preaviso a la Sociedad Gestora con quince días de antelación a la fecha de presentación de la solicitud de reembolso. Cuando la suma total de los reembolsos a un mismo participante, dentro de un período de quince días, sea igual o superior a 10 millones de pesetas, podrá la Sociedad Gestora exigir el requisito de preaviso para las nuevas peticiones de reembolso, cualquiera que sea su cuantía, que le formule el mismo participante, dentro de los quince días siguientes al reembolso últimamente efectuado.

La Sociedad Gestora podrá, asimismo, decidir, previa la autorización de la Dirección General de Política Financiera, que el reembolso se efectúe en valores propiedad del Fondo, cuando a su juicio la cuantía de los reembolsos solicitados pudiera afectar a la seguridad del mismo. En este caso, la estimación de los valores se establece aplicando las mismas normas que al efecto figuren en las disposiciones legales vigentes con relación a la determinación del precio de las participaciones.

### C) SUSPENSIÓN TEMPORAL DE SUSCRIPCIÓN Y REEMBOLSO

En protección a los intereses de los participantes, la Sociedad Gestora podrá, en caso de fuerza mayor, suspender temporalmente la admisión de suscripción de participaciones o de solicitudes de reembolso, poniéndolo inmediatamente en conocimiento del Depositario, de las Juntas Sindicales de las Bolsas Oficiales de Comercio, de la Junta Central de Colegios de Corredores de Comercio y de la Dirección General de Política Financiera, exponiendo las razones de su decisión.

La suspensión no podrá alcanzar a solicitudes presentadas con anterioridad a la comunicación al Depositario de la decisión adoptada. La Dirección General de Política Financiera podrá señalar plazo máximo de validez para la suspensión acordada.

## ARTICULO 9.º DIRECCION, ADMINISTRACION Y REPRESENTACION DEL FONDO

Corresponde a la Sociedad Gestora la dirección, administración y representación del Fondo y, por tanto, todo acto que en relación con este objeto social deba llevar a cabo para el buen cumplimiento de sus funciones. Para todo ello seguirá los términos establecidos por las disposiciones legales vigentes al respecto.

La Sociedad Gestora, con aprobación del Depositario, podrá delegar en terceras personas funciones concretas que a su juicio puedan ser llevadas a cabo con mayor efectividad por éstas, sin que ello suponga en ningún momento quedar relegado de la responsabilidad y autoridad que le confiere la ley, velando siempre por los intereses del Fondo y sus participantes.

## ARTICULO 10.º REMUNERACION DE LA GESTORA Y DEL DEPOSITARIO

Como remuneración por los servicios de administración y gestión y sin perjuicio de la comisión de suscripción establecida anteriormente, la Sociedad Gestora percibirá del Fondo una comisión mensual del 1 por 100, calculada, sin previa deducción de su importe, sobre el valor neto del mismo el 30 de junio y 31 de diciembre de cada año. Esta comisión se preverá proporcionalmente todos los días en que se calcule el valor liquidativo de la participación, junto con el Impuesto de Tráfico de Empresas, y será pagada por el Depositario a la Gestora el día siguiente al cierre de cada mes natural. Estos conceptos se imputarán a los rendimientos y beneficios del Fondo en la manera especificada por las disposiciones legales.

Con cargo a estas cantidades percibidas por el Fondo, la Sociedad Gestora satisfará al Depositario los gastos que originen la

custodia de títulos y los movimientos de los mismos y de dinero, siendo por cuenta del Fondo todos los gastos originados por las operaciones de compra y venta de valores de su cartera. En remuneración de sus servicios percibirá el Depositario las retribuciones que fijan las tarifas de condiciones aplicables a la Banca inscrita.

## ARTICULO 11.º DISTRIBUCION DE BENEFICIOS

Los beneficios líquidos de todo orden obtenidos anualmente por el Fondo serán distribuidos entre los participantes de acuerdo con las normas que la ley determina, sin que el pago de los mismos pueda aplazarse más de sesenta días a partir del cierre de cuentas.

La Sociedad Gestora podrá dividir la distribución de los beneficios del Fondo en dos o más entregas al año. El beneficio correspondiente a cada participación será publicado en los Boletines Oficiales de Cotización de las Bolsas españolas.

En la distribución de los resultados netos se hará constar con toda claridad los que se deriven de la rentabilidad normal de los valores del Fondo; los procedentes de enajenación de derechos de suscripción cuando no hubieran podido ser aplicados a la reducción del costo de los valores de que proceden; los procedentes de enajenación de valores que en el momento de su venta no llevaran un año formando parte del Fondo, los que llevaran más de un año en cartera, y los rendimientos de sus activos líquidos.

El participante podrá solicitar de la Sociedad Gestora la reinversión automática en nuevas participaciones de los beneficios repartidos por el Fondo. La solicitud de reinversión se efectuará en el boletín de suscripción, o mediante comunicación por escrito a la Sociedad Gestora, con un mínimo de treinta días de antelación al reparto. El precio aplicable será el vigente en la fecha de la exigibilidad del dividendo. En el caso en que de esta operación resultara el reconocimiento de fracciones de participación, éstas tendrán, a todos los efectos, la misma consideración que las participaciones enteras. Dicha reinversión podrá estar exenta de la comisión de suscripción reglamentaria, estando únicamente gravada por los gastos que dicha operación comporte.

## ARTICULO 12.º MODIFICACION DEL REGLAMENTO

La Sociedad Gestora, en unión del Depositario, podrá modificar el presente Reglamento, previa publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de la propuesta razonada de modificación, para que los participantes puedan exponer sus objeciones en el plazo de treinta días a partir de la fecha de su publicación.

Las modificaciones del presente Reglamento que obedezcan exclusivamente a cambios de las disposiciones legales vigentes, se realizarán por la Sociedad Gestora, en unión del Depositario, prescindiendo del procedimiento

establecido en el párrafo anterior. Igualmente se podrá proceder en el caso en que las modificaciones del Reglamento no afecten a los intereses de los participantes que en esos momentos lo sean del Fondo, debiendo, sin embargo, ser publicadas una vez aprobadas por la Dirección General de Política Financiera.

En todo caso, las modificaciones proyectadas en unión a las objeciones recibidas en su caso, se someterán a la aprobación de la Dirección General de Política Financiera, obtenida la cual, se elevarán a escritura pública y se inscribirán en el Registro Mercantil y en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión. Dichas modificaciones se publicarán en forma igual a la prevista para el proyecto dentro de los tres meses siguientes a la fecha de su elevación a escritura pública.

## ARTICULO 13.º DE LOS BALANCES, ESTADOS COMPLEMENTARIOS Y DE LAS OBLIGACIONES DE INFORMACION

En lo referente a la información que la Sociedad Gestora viene obligada a suministrar a la Dirección General de Política Financiera y a las Bolsas Oficiales de Comercio, en cuanto a los Balances y Estados Complementarios del Fondo, se estará a lo establecido por la legislación vigente.

La Sociedad Gestora pondrá a disposición de los participantes en el Fondo, dentro de los 10 días siguientes al cierre trimestral, una copia autorizada del Balance, Cuenta de Resultados y la relación de valores que integran la cartera.

## ARTICULO 14.º DISOLUCION Y LIQUIDACION DEL FONDO

El Fondo se constituye por una duración indefinida. No obstante la Sociedad Gestora podrá decidir la disolución del Fondo. Para ello dará información pública de dicha decisión siguiendo los requisitos establecidos para la modificación del Reglamento. En el caso de que las objeciones dirigidas al domicilio social de la Gestora, de forma fehaciente, no alcancen el 51 por 100 del patrimonio total del Fondo, y ello en un plazo de treinta días a partir de la fecha de la publicación, la disolución podrá llevarse a efecto.

A partir de aquel momento se abrirá el período de liquidación, durante el cual quedará suspendido el derecho de reembolso. La Sociedad Gestora actuará como liquidador, procediendo en el más breve plazo posible a enajenar los valores, a satisfacer y a percibir créditos, a formar el balance final y a determinar la cuota del activo que correspondiere a cada participante.

El balance final deberá ser certificado en la misma forma que los Balances Anuales, y será objeto de publicación en el «Boletín Oficial del Estado» y en uno de los periódicos de mayor circulación del lugar del domicilio de la Sociedad Gestora, transcurrido el plazo de un mes, a partir de la fecha de su publicación, el Balance se someterá a la aprobación de la Dirección General de Política Financiera, en unión

de las reclamaciones recibidas, en su caso. De ser aprobado se procederá al reparto del patrimonio entre los participantes. Las cuotas no reclamadas dentro del plazo de 90 días a partir de la fecha de aprobación del Balance se consignarán en depósito en el Banco de España o en la Caja General de Depósitos, a disposición de sus legítimos dueños.

Una vez efectuado el reparto del patrimonio, la Sociedad Gestora solicitará la cancelación de los asientos del Fondo en el Registro Mercantil y en el Registro Especial de Sociedades y Fondos de Inversión.

## ARTICULO 15.º DISPOSICIONES FINALES

A) Ni la Sociedad Gestora ni el Depositario asumen ninguna responsabilidad por las fluctuaciones del valor de las participaciones, que variará correlativamente con el de los valores mobiliarios que integran la cartera del Fondo.

B) En los plazos que este Reglamento expresa en días, sólo se contarán los días hábiles para las operaciones de la Bolsa Oficial de Comercio de la sede social de la Gestora, salvo en los casos en que se especifiquen días naturales.

C) Toda cuestión, duda o diferencia que pueda surgir en la interpretación de este Reglamento de Gestión, entre la Sociedad Gestora y los participantes del Fondo, entre éstos y el Depositario, entre el Depositario y la Sociedad Gestora, o entre los participantes entre sí en orden al Fondo, y cuya resolución no corresponda a la Dirección General de Política Financiera, se someterá a arbitraje de equidad de la ley de 22 de diciembre de 1953, salvo cuando se trate del ejercicio de acciones que, según la ley, tengan que ser sustanciadas previamente entre los Tribunales ordinarios. Las partes contratantes reconocen la competencia de los Juzgados y Tribunales de Barcelona, renunciando a su propio fuero.

D) El presente Reglamento de Gestión entrará en vigor a partir de su inscripción en el Registro Mercantil. Un ejemplar del mismo deberá ser entregado a todos los suscriptores que entren a participar en el Fondo a partir de la fecha de su aprobación.

E) La propiedad de una o varias participaciones, o fracciones de participación, llevará implícita la aceptación de todas las normas del presente Reglamento de Gestión, el cual está sumado a la O. M. de 1.º de diciembre de 1970, cuyo articulado, para mayor abundamiento, y siguiendo los requerimientos legales, reproducimos a continuación íntegra y literalmente.

## Economía y Finanzas

## BC BANCO CENTRAL AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, facultado por la Junta general de accionistas de 10 de mayo de 1970 y con la autorización del Ministerio de Hacienda, ha acordado emitir UN MILLON QUINIENTAS TREINTA Y OCHO MIL CINCO CIENTOS TREINTA Y NUEVE acciones, números 10.766.973 al 12.305.111, representativas de un capital nominal de SETECIENTOS SESENTA Y NUEVE MILLONES SESENTA Y NUEVE MIL CINCO CIENTAS PESETAS, que podrán ser suscritas preferentemente por los titulares de acciones inscritas no más tarde del día 14 de diciembre próximo, en la proporción de una acción de las que se emitan por cada siete de las que, en dicha fecha, posean. La suscripción se ofrece al tipo de la par, o sea, a quinientas pesetas por acción, cuyo importe deberá hacerse efectivo en el acto de suscribirlas.

El derecho de suscripción, reservado a los señores accionistas, podrá negociarse en Bolsa y habrá de ser ejercitado desde el 15 de diciembre de 1971 al 15 de enero de 1972, con la presentación de los Extractos de inscripción correspondientes a las acciones de que sean propietarios, entendiéndose que renuncian a tal opción si no suscriben las acciones dentro del plazo citado.

El millón quinientas treinta y ocho mil ciento treinta y nueve acciones que se emiten tendrán los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación y entrarán a participar íntegramente en el dividendo que se haga efectivo, por los beneficios del ejercicio de 1972.

La adjudicación de las repetidas acciones podrá realizarse en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad, mediante la presentación de los correspondientes Extractos de inscripción.

Madrid, 25 de noviembre de 1971.—El Vicesecretario General, Juan Bule Hombro.



# Agenda

SABADO, 27 DE NOVIEMBRE DE 1971  
Nuestra Señora Milagrosa

Día trescientos treinta y uno del año, sexto de la cuadrágésima octava semana del undécimo mes. Faltan, pues, treinta y cuatro días para que finalice el año.  
El Sol sale a las 8,14 horas y se pone a las 17,51. La Luna sale a las 14,32 horas para ponerse a las 2,16.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID  
Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY

Máxima de 10 grados a las 14,00 horas y mínima de 1 grado a las 6,00 horas.  
Buen tiempo con cielo despejado.

## TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos Madrid	003
Oficina de la Telefonía	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero de Radio Nacional e información taurina	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes para barcos en alta mar	223 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-3
Estado de carreteras y puertos de montaña	254 50 05
Telegramas por teléfono	221 10 17
Consultas religiosas	279 46 00 (293)

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 731

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVIEJA.**—Jacinto Verdaguier, 13; paseo de la Chopera, 13; paseo de las Acacias, 59; Doctor Sanchis Barus, 31; avenida del Cerro de los Angeles, 27.

**BUENAVISTA.**—Cartagena, 20; Lagasca, 102; General Pardiñas, 20; O'Donnell, 47; Recoletos, 17.

**CARABANCHEL.**—El Toboso, 16; Avenida, 32; Antolína Merino, 13; poblado dirigido de los Carmines, bloque 64; Fuente del Tiro, 3; barrio Puerto Chico, Camarena, 200; Villaviciosa, 48; Villamanin, número 41; Ermita del Santo, número 12; Tembleque, bloque 14.

**CENTRO.**—Barquillo, 31; Preciados, 14.

**CHAMBERÍ.**—General Álvarez de Castro, 24; Ríos Rosas, 14; Puencarral, 83.

**CHAMARTÍN.**—Bosca, 2; paseo de La Habana, 144; avenida del Generalísimo, 43; Serrano, 206; Joaquín Costa, 47;

Corazón de María, 19; López de Hoyos, 301; calle Particular, 8.

**LATINA.**—Toledo, 46; avenida de Valladolid, 71; Calatrava, 28.

**RETIRO, MEDIODÍA.**—Marqués de Cubas, 16; Santa Isabel, 7; Fray Luis de León, número 10; Juan de Urbieto, número 73.

**TETUAN.**—General Aranda, número 7; Bravo Murillo, 305; paseo de los Leñeros, 27; General Moscardó, 35; paseo de la Dirección, 95.

**UNIVERSIDAD.**—Isaac Peral, 38; Andrés Mellado, 1; Luisa Fernanda, 17.

**VALLECAS.**—La Marroquina, 7, polígono F; López Gras; avenida de San Diego, 70; Pedro Laborde, 37.

**VENTAS.**—Vizconde de los Asilos, 14; Alberique, s/n.; Fernando Gabriel, 18; Los Urquiza, 21; Virgen del Portillo, número 29; San Emilio, 8.

Días laborables: De ocho de la noche a diez a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVIEJA.**—Joaquín Martínez Borreguero, 15; Nicolás Usera, número 103; Antonio López, número 139; polígono Santa María Reina (Orcasitas); Ciudad de los Angeles, 216; San Cristóbal de los Angeles, plaza de la Iglesia.

**BUENAVISTA.**—Brescia, 4; Alcalá, 181; General Pardiñas, número 61; Velázquez, 43; Alcalá, 64.

**CARABANCHEL.**—Duquesa de Parcent, 58; Urogallo, número 21; Valle de Oro, 7; Ed. Morales, 14; plaza de las Meninas, 7; Duquesa de Tamames, 35; Valle Inclán, 58; Illescas, 15; Cebreros, 22; paseo de Extremadura, 139.

**CENTRO.**—Luna, 18; Hortaleza, 2.

**CHAMBERÍ.**—Alonso Cano, 93; Zurbano, 89; General Sanjurjo, 20; Joaquín García Morato, 34; Alcalá Galiano, 8.

**CHAMARTÍN.**—Barrio de San Lorenzo, bloque 68; avenida de Pío XII, 94; Pedro Muguruza, 8; avenida de La

Habana, 7; Uruguay, 19; Marcenado, 29; avenida de América, 11.

**LATINA.**—Paseo de Onésimo Redondo, 12; Mayor, 59.

**RETIRO-MEDIODÍA.**—Núñez de Arce, 15; Lavapiés, 34; paseo de las Delicias, 50; Ibiza, 66; avenida de Ciudad de Barcelona, 27.

**TETUAN.**—Pico Balaitus (Peña Grande); Isla de Oza, número 54; Garcí-Nuño, 13; Bravo Murillo, 200 bis; Palencia, 2.

**UNIVERSIDAD.**—Avenida de Reina Victoria, 25; Eciija, número 9; Acuerdo, 38; Fernández de los Ríos, 53.

**VALLECAS.**—Barrio de Moratalaz, polígono S; avenida de la Albufera, 12; Juan Maza, 28; Huerta Hachero.

**VENTAS.**—Grupo Res. Alameda de Osuna; Valderribles, 11; Mieres, mercado; José Arcones Gil, 39; Samba, 31; S. Lamberto, 11; paseo del Marqués de Zafra, 43.

6-B

## TELEVISION PROGRAMAS

SABADO  
27 NOVIEMBRE

### PRIMERA CADENA

#### MATINAL

11,45 CARTA DE AJUSTE. Canciones infantiles. (II Festival de la Canción Infantil de TVE).  
12,00 Apertura y presentación.  
12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA. Homenaje al Payaso, con la intervención de parejas de payasos populares que actúan en el Parque de Atracciones de Barcelona.

#### SOBREMESA

2,01 SOBRE LA MARCHA.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,25 EL ULTIMO CAFE. «La incomprendida». El periodista Pérez se encarga del consultorio sentimental de su diario. Le ha escrito una joven—Palмира—y Pérez la cita en el café para tratar de solucionar su caso.  
4,00 PLANETA AZUL.

#### TARDE

4,30 CINE PARA TODOS. «Situación desesperada» (1951). Director: Lewis Milestone. Guion: Michael Blumoff. Intérpretes: Richard Widmark, Jack Palance y Karl Malden. Durante la segunda guerra mundial un grupo de soldados debe desalojar las posiciones de los japoneses, desde las que éstos lanzan sus cohetes. La lucha es muy dura y los problemas psicológicos actúan aún más la angustiosa situación de los soldados.  
6,20 LA CASA DEL RELOJ. Número 15 (repetición). «El Tiempo» (y III).  
6,45 DISNEYLANDIA. «Un día con Beethle Rock». La historia se desarrolla en un solo día y en plena naturaleza. Es el drama de la vida, la necesidad de los animales de devorarse unos a otros para poder subsistir.  
7,35 ERASE QUE SE ERA... «Lo que hace mi marido, bien hecho estás». Cuento original de Hans Christian Andersen. Historia de un matrimonio donde la esposa, por amor, comprende y acepta todo lo que su marido hace. Es como un juego de toma y daca que da lugar a muy distintas situaciones.  
8,05 SUBASTA DE TRIUNFOS.

9,00 TELEDIARIO.  
9,30 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS. «Navarra, cuna de reyes».

9,55 ANTOLOGIA LIRICA. «El mar y la zarzuela».

11,35 MARCHE VIBLY. DOCTOR EN MEDICINA. «Epidemia».

0,30 VEINTICUATRO HORAS. 0,55 Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8,00 CARTA DE AJUSTE. Preludios e intermedios (Orquesta Filarmonia de España).

8,30 Presentación y avances.  
8,35 DON GATO. «Alianza con Matures». Por una vez, Don Gato ayuda a Matate. El caligón queda limpio, pero con ello no acaban los problemas del policía.

9,00 JULIA. «La Suprema Corte». Steve es un buen abogado que acaba de colocarse. Su primer trabajo es defender a la parte contraria de una prima de Julia que tuvo un accidente callejero.

9,30 TELEDIARIO 2.  
9,55 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTO. «Soleares» (I).

10,25 HORA ONCE. «El Consulado», de Kozm de Levand.

11,30 ENCUENTRO CON LA MUSICA. Ciclo Opera. «Cavalleria Rusticana», de Pietro Mascagni. Versión adaptada para televisión.

Santuzza, Fiorenza Cosotto; Turridu, Gianfranco Ceccheli; Lucia, Anna Di Stasio; Alfio, Giacomo Cuelli; Lola, Adriana Martino.

Coros y orquesta de la Scala de Milán dirigidos por Herbert von Karajan.

Decorados y vestuarios: Luciano Damiani. Fotografía: Ernst Wild. Puesta en escena: Aiko Falok.

0,25 ULTIMA IMAGEN.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.  
PC.: Para Cinefilos.  
●: Calificación artística.  
\*: Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC: Sin Calificar.

## ESTRENOS

ADIOS, CIGUENA, ADIOS.—Dir.: Manuel Summers. Color. (18.) Melodrama infantil. GP. Calificación: \*\* (AVENIDA.)

ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA.—Dir.: Jean Image. Color. SC. (Tol.) (IMPERIAL, BENLILURE y ARGUELLES.)

AMOR MIO, AYUDAME.—Dir.: Alberto Sordi. Int.: Alberto Sordi y Mónica Vitti. Color. SC. (18.) (JORGE JUAN, VOZ, METROPOLITANO, PAVON y FATIMA.)

ANA DE LOS MIL DIAS (Anne of the thousand days).—Dir.: Charles Jarrott. Int.: Richard Burton, Genevieve Bujold, Irene Pappas, Anthony Quayle y John Colicos. Color. SC. (18.) (PALAFOX.)

AUNQUE LA HORMONA SE VISTA DE SEDA.—Dir.: Vicente Escrivá. Int.: Alfredo Landa, Manolo Summers y Ana Belén. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*\* (COLISEUM.)

BUCANEROS SIGLO XX.—Dir.: Jacques Bénard. Int.: Frederik Stafford y Jean Seberg. Color. SC. (14.) (CANCELLER, INFANTE, ALVI, JUAN DE AUSTRIA y LOS ANGELES.)

CELOS A LA ITALIANA (Il magnifico cornuto).—Dir.: Antonio Pietrangeli. Int.: Claudia Cardinale y Ugo Tognazzi. Blanco y negro. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*. (APOLO, GAYARRE y TIVOLI.)

EL CANALLA.—Dir.: Claude Lelouch. Intérpretes: Jean Louis Trintignant. Color. (18.) Comedia policiaca. GP. Calificación: \*\* (EL ESPANOLETO.)

EL ESPEJO DE LOS ESPÍAS.—Dir.: Frank R. Pierson. Int.: Christopher Jones, Ralph Richardson, Paul Rogers, Anthony Hopkins y Pia Dagermark. Color. SC. (18.) (RIALTO y FANTASIO.)

EL DERECHO A LA VIDA.—Dir.: Aleksander Ford. Versión original con subtítulos en español. Color. (18.) Documento sociológico. GP. Calificación: \*\* (REX.)

EL MANUSCRITO ENCONTRADO EN ZARAGOZA.—Dir.: W. Har. Int.: Zbigniew Zyburski. Dyaloscope. (18.) Fantasia. GP. y C. Calificación: ●●● (BELIAS ARTES.)

EL GATO (Le chat). Dir.: Pierre Granier. Int.: Jean Gabin y Simone Signoret. Color. SC. (18.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)

GRACIAS Y DESGRACIAS DE UN CASADO DEL AÑO 2.—Dir.: Jean-Paul Rappeneau. Intérpretes: Jean-Paul Belmondo, Marlene Jobert, Pierre Brasseur y Sami Frey. Color. Aventuras. GP. Calificación: \*\*\* (REAL CINEMA.)

JO, UN CADAVER REVOLTOSO: Dir.: Jean G. Rault. Int.: Louis de Funes, Bernard Blier. Color. (Tol.) Comedia negra. GP. Calificación: \*\*\* (REGIO y GARDEN.)

LA BRIGADA DE LOS CONDENADOS. — Director: Umberto Lenzi. Int.: Jack Palance, Robert Jundar, Wolfgang Preiss, Helmut Schneider y Curd Jürgens. Color. S.C. (14.) (PROYECCIONES.)

LA HIJA DE RYAN.—David Lean. Int.: Robert Mitchum, Trevor Howard, Christopher Jones, John Mills, Leo McKern y Sarah Miles. Color. (18.) Drama. Calificación: ●●● (ROXY «B».)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Director: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. GP. y PC. Calificación: ●●● (18.) (PAZ.)

LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO.—Dir.: Kevin Billington.—Int.: Kirk Douglas, Yul Brinner, Samantha Eggar, Fernando Rey y Massimo Rastri.—Color. (14.) Aventuras. GP. Calificación: \*\* (ALBENIZ.)

LA MIA SIGNORA: Dir.: Luigi Comencini, Mauro Bolognini y Tinto Brass. Int.: Alberto Sordi y Silvana Mangano. Comedia satírica. GP. Calificación: \*\* (18.) (PALACE.)

LA PRIMERA ENTREGA.—Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella, Glen Lee, Franco Citti, Bruno Corazzari, Lola Sordo, Pilar Bardem, Rosa de Alba, Gemma Cuervo y Fernando Guillén. Color. Dramática. GP. Calificación: \*\* (GRAN VIA.)

LA ROMANA.—Dir.: Luigi Zampa. Int.: Gina Lollobrigida. SC. (18.) (ALEXANDRA.)

LE STREGHE (Las brujas). — Dir.: Luchino Visconti, Mauro Bolognini, Franco Rossi, Pier Paolo Pasolini y Vittorio de Sica. Int.: Annis Girardot, Clint Eastwood, Totó y Alberto Sordi. Color. Comedia. GP. PC. Calificación: ●●● (POMPEYA.)

«LET IT BE».—Dir.: M. Lindsay-Hoggs. Int.: «The Beatles». Color. Documental. GP. Calificación: \*\* (Tol.) (CINESTUDIO CALIFORNIA.)

LOS COMPANEROS DEL DIABLO. — Dir.: Terence Young. Int.: Charles Bronson, Liv Ullmann, James Mason, Jill Ireland, Michel Constantin y Jean Topart. Color. Gangsters. GP. Calificación: \* (BOULEVAR y MOLA.)

LOS GALLOS DE LA MADRUGADA: Dir.: José Luis Sáenz de Heredia. Int.: Conchita Velasco, Fernando Fernán-Gómez, Alfredo Mayo, Tony Isbert y José Sazatornil «Saza». Color. SC. (18.) (LOPE DE VEGA y ALCALA-PALACE.)

LOVE STORY.—Dir.: Arthur Hiller. Int.: Mac Graw y Ryan O'Neill. Color. Drama. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

MAX Y LOS CHATARREROS.—Dir.: Claude Sautet. Int.: Rommy Schneider y Michel Piccoli. Color. SC. (18.) (CALLAO y VERGARA.)

MURIEL.—Dir.: Alain Resnais. Int.: J. Baptiste Thierree, Delphine Seyrig, Nita Klein y Pierre Kerien. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ●●● (18.) (ROSALÉS.)

NO DESEARAS LA MUJER DEL VECINO: Dir.: Fernando Merino. Int.: Alfredo Landa, Ira de Fustemberg, Silvia Koschina y Aldo Giuffrè. Color. Comedia. GP. Calificación: \*. (18.) (PALACIO DE LA PRENSA, BILBAO, VELAZQUEZ y PROGRESO.)

PATTON.—Dir.: Franklin J. Schaffner. Int.: George C. Scott y Karl Malden. Color. GP y PC. Bélica. Calificación: ●●● (14.) (MONUMENTAL.)

PEPE LE MOKO.—Dir.: Julien Duvivier. Intérprete: Jean Gabin. Versión original, substitulada en español. Policiaca. GP y PC. Calificación: ●●● (INFANTAS.)

PEQUEÑO GRAN HOMBRE (Little big man). Dir.: Arthur Penn. Int.: Martin Balsam, Jeff Corey, Chiel Dan George y Faye Dunaway. Color. Western. GP y PC. Calificación: ●●●●● (18.) (CONDE DUQUE.)

REYES RIGUROSAMENTE VIGILADOS.—Director: Jiri Menzel. Int.: Vacaly Neckar, Josef Somr, Lita Bendova y Nada Urbankova. (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: ●●● (GALILEO.)

TCHAIKOVSKY.—Dir.: Igor Palankin. Intérprete: Innokenti Smoktunovski. Color. Biográfica. GP y PC. Calificación: ●●● (14.) (AMAYA.)

UN HOMBRE DE HOY.—Dir.: Stuart Rosenberg. Int.: Paul Newman, Joanne Woodward y Anthony Perkins. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●● (18.) (CAPITOL y SALAMANCA.)

UN MARIDO INFIEL.—Dir.: Jean Aurel.—Intérpretes: Jean Yanne, Françoise Fabian y Francis Blanche. Color. Comedia. GP. Calificación: \*\* (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)

## REPOSICIONES

CAMELOT.—Dir.: Joshua Logan. Int.: Vanessa Redgrave y Franco Nevo. Musical. GP, PC. Calificación: ●●● (BEJAS ARTES en versión original.)

HELGA (El milagro de la vida). — Director: Erich F. Bender. Int.: Ruth Gassman, Asgard Hummel, Lise Zieistorf y Eberhard Mondry. (18.) Color. Discusión ginecológica. GP. Calificación: \*\*\* (PENALVER.)







# entretenimientos

## SESUDAS REFLEXIONES

### LAS PROFECIAS

Estamos llenos de extraños profetas. Por ejemplo, el que escribe en un diario de Madrid: «Es probable la guerra entre India y Pakistán.» O el que asegura en otro de Barcelona: «La afluencia de tropas sudvietnamitas en Camboya puede constituir una invasión.» O aquel que vaticina: «Si continúa la contaminación, el aire va a ser irrespirable.» ¡Así cualquiera!

### LOS ESDRUJULOS

En radio y en televisión, y no digamos en Prensa, se continúa confundiendo el esdrújulo «álgido». Cuando, por ejemplo, una discusión llega a su más alto nivel se dice y escribe que «llegó a su punto álgido». La realidad es que «álgido» es frío y, por consiguiente, se debía decir y escribir «a su punto candente».

### IRRUMPIR

Oímos: «Los equipos irrumpen en el terreno de juego.» No, señor. Los equipos, aunque salgan corriendo y dándole patadas al balón, no irrumpen. Sencillamente, entran. Irrumpir es entrar violentamente y sin derecho a hacerlo. Las almohadillas, o el público, por ejemplo, si irrumpen.

## SALTO DE CABALLO

NUMERO 170

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

TU	PRO	OL	DI	DES
QUE	RA	VEN	PIA	VI
LA	RA	DES	LA	CHA
TU	EL	JE	DA	DES
A	EN	VEN	DO	25 NA.

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 170

«Desdichado el que olvida en la propia desventura la desventura ajena.» (INOZNVIV) «a»



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

**SALUD.**—Trate de hacer más ejercicio y no sea tan comodón.

**TRABAJO.**—Tenga fe en el porvenir.

**AMOR.**—Bueno.



TAURO

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—Sus problemas de tipo económico están a punto de resolverse.

**AMOR.**—No sea tan sentimental.



GEMINIS

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—Posiblemente haya de tomar hoy una decisión importante; obre con cuidado.

**AMOR.**—Ocupese más de su familia y no la tenga tan abandonada.



CANCER

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—Horizonte despejado por lo que a su profesión se refiere.

**AMOR.**—No sea tan pesimista.



LEO

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—Aunque le resulte aburrido y enormemente pesado, haga un esfuerzo; la recompensa económica será grande.

**AMOR.**—Piense en el presente y no haga planes para el futuro de momento.



VIRGO

**SALUD.**—Regular.

**TRABAJO.**—No sea tan ambicioso; conformese con lo que ha alcanzado ya.

**AMOR.**—No sea cabezota.



LIBRA

**SALUD.**—Malestar general, estado febril.

**TRABAJO.**—Trate de ser tolerante y controle sus nervios.

**AMOR.**—No sea tan individualista y antes de hacer un plan cuente con la persona amada.



ESCORPION

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—Sus condiciones de trabajo mejorarán sensiblemente.

**AMOR.**—Sea más generoso.



SAGITARIO

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—Su popularidad crecerá de forma notable.

**AMOR.**—Horas felices.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—Su perseverancia y su amor al trabajo hallarán hoy la recompensa esperada.

**AMOR.**—Pida perdón, si es preciso, para recobrar el corazón de la persona amada.



ACUARIO

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—No trate de emplear su atractivo para lograr algo inmoral.

**AMOR.**—No sea frívolo.



PISCIS

**SALUD.**—Buena.

**TRABAJO.**—Alguien que le admira oculto en la sombra le sorprenderá con un ofrecimiento interesante.

**AMOR.**—Procure exaltarse menos.

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY.**—Serán ambiciosos, valientes y un poco testarudos. Lucharán por conseguir cuanto deseen, sin detenerse a pensar en si los medios empleados son o no ícitos.

## LAS COPLAS

## LA ENFERMEDAD DE LA RISA

(«Hay epidemia de risa en Ghana.» — De «La Prensa».)

¿Es epidemia la risa?

No me llega la camisa al cuerpo. Un escalofrío me sacude fuertemente. Y aunque parezca un demente, yo me río.

Yo me río, sí, lectores, de los peces de colores cuando existe tanto lío en este mundo insensato que busca tres pies al gato, al gato del desvarío.

El mundo contaminado por el terrible pecado del hastío.

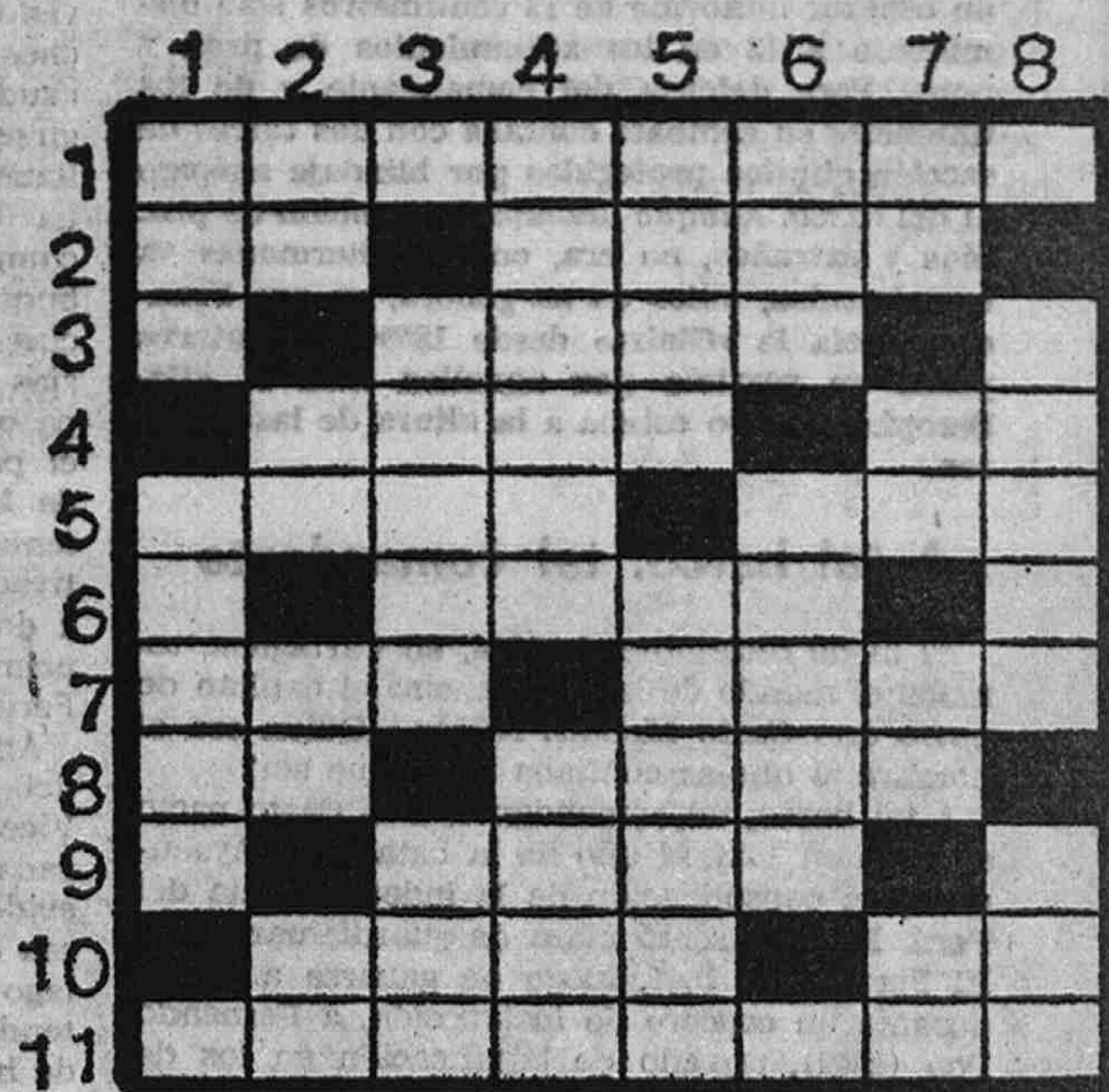
El mundo terco y cazarro con la seriedad del burro, tan baldío.

El mundo en amor tan yermo. Yo debo de estar enfermo pues me río.

MAESE PEREZ

## CRUCIGRAMA

NUMERO 175



**HORIZONTALES.**—1: Instrumento de albañilería.—2: Verbal. Pueblo sevillano.—3: Símbolo químico. Nombre familiar de mujer. Símbolo químico.—4: Ponga precio. Nota musical.—5: Háblame. Río europeo.—6: Número romano. Tostar. Consonante.—7: Letras de «caso». Nombre que los gitanos dan al que no lo es.—8: Al revés, artículo. Mueble.—9: Vocal. Pueblo del partido judicial de Vich. Símbolo químico.—10: Capital de Togo. Adverbio.—11: Grandes cestas de mimbre.

**VERTICALES.**—1: Dios de rebaños y pastores. Cierta toque militar. Símbolo químico.—2: Todas las letras de esta columna significan: pronuncia claramente las palabras.—3: Número romano. Sacerdotes budistas. Sonido.—4: Uno de los héroes de Troya. Signo de puntuación.—5: Nombre familiar de mujer. Acabes, agotes. 6: Prefijo que significa tres. En sentido figurado, engaño, trampa. Consonante.—7: Todas las letras de esta columna significan: título de una conocida epopeya india.—8: Punto cardinal. Famoso rey de Epiro. Pueblo aragonés.

## SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 174

**HORIZONTALES.**—1: Acuerdas.—2: Ro. Peal.—3: O. Tras. G. 4: Noel. Tú.—5: Asti. Faz.—6: S. Asar. L.—7: Tul. Fama.—8: uM. Cadi.—9: R. Pona. V.—10: Oria. Ro.—11: Aseanlas.

**VERTICALES.**—1: Aro. Astur. A.—2: Co-n-s-um-os.—3: U. To-tal. Pre.—4: epraS. Cola.—5: Real. Afanan.—6: Das. Frade. L. 7: Al-ta-mi-ra.—8: S. Guza. Vos.



# PRIMERA CIRCUNNAVIGACION DE LA TIERRA (EL VIAJE DE LA «NUMANCIA»)

POR PRIMERA VEZ, UN ACORAZADO DA LA VUELTA AL MUNDO

Estamos en noviembre de 1863. La Sociedad francesa Forges et Chantiers de la Méditerranée realiza en sus astilleros de Tolón la botadura de la fragata blindada «Numancia», cuya construcción le ha encargado el Gobierno de España. Se trata de un buque de hierro de 96 metros de eslora, 17 de manga y ocho de calado que desplazará en plena carga 7.500 toneladas. Bendice el casco el obispo de Marsella. Con la comisión inspectora española y los técnicos y obreros del astillero, un nutrido grupo de curiosos entendidos en cuestiones navales comenta las características de la modernísima nave de guerra, de igual o parecida clase que las «Tetuán», «Victoria», «Aradís», «Zaragoza» y «Príncipe de Asturias».

—Le van a instalar —anuncia uno— una máquina de propulsión del sistema de barras inventadas de Dupuy de Lome cuya potencia de 1.000 caballos le permitirá andar 12 nudos de velocidad máxima. Y la hélice, de cuatro palas, tendrá 6,35 metros de diámetro y ocho toneladas y media de peso.

—Aparejará —añade otro— 1.841 metros cuadrados de superficie velica.

—Montará 34 cañones de 20 centímetros —puntualiza un tercero— y dispondrá de un agudo espón a proa.

—¡Vaya barco, caballeros! —elogia el cuarto—, servomotor al timón, ventilación mecánica, bombas de vapor para el achique y destilador para transformar en potable el agua del mar...

La coraza de la «Numancia», sobre un almohadado de madera de teca, comenzaba en la obra viva, 2,30 metros por debajo de la línea de flotación, y terminaba en la cubierta alta, con un espesor uniforme de 13 centímetros sólo disminuido a 12 en los alfileramientos de proa y popa. Para defensa del comandante y de los timoneros en combate contaba con dos torres de sección elípticas protegidas por blindaje análogo al del casco. Aunque llamaba la atención de propios y extraños, no era, con sus hermanas ya mencionadas, única en su género, ya que Francia poseía la «Gloire» desde 1859 e Inglaterra ponía en servicio por aquellos días la «Bellerophon»; pero estaba a la altura de las mejores.

## A tal barco, tal comandante

El 24 de diciembre de 1864, en Cartagena, tomaba el mando de la «Numancia» el capitán de navío don Casto Méndez Núñez. ¿Quién era el hombre al que se confiaba un buque así?

A tal barco, tal comandante. Don Casto nació en Vigo en 1824, el año de la batalla de Ayacucho y la consolidación de la independencia del Perú. En 1840 sentó plaza de guardiamarina en El Ferrol. En 1844, luego de ganarse a pulso, durante un crucero de instrucción, a Fernando Poo (1842), un año de bonificación en los de permanencia en su empleo, fue promovido a alférez de navío; distinguidos servicios como tal en la expedición de apoyo a la Santa Sede (1848). Teniente de navío en 1850; mandos de la goleta «Cruz» (con heroica travesía a La Habana, para llevar pliegos urgentes, dadas las pésimas condiciones en que se hallaba el barco y los malos tiempos que encontró en su camino), vapor «Narváez», fragata «Berenguela» y «Uca» (Niña); después de un breve paréntesis en el Ministerio de Marina, viajó en el «Narváez» a Filipinas (1855) para hacerse cargo del también vapor «Jorge Juan», de aquel apostadero, cuya dotación se reducía a 30 hombres y cuya artillería se limitaba a un cañón de pequeño calibre en colisa; victoriosos combates contra los piratas del mar de Joló y destrucción de todas sus embarcaciones. Capitán de fragata en 1861, asumió el mando de las Fuerzas Sutilles del Sur, integradas por las goletas «Constancia» y «Valiente» y las cañoneras «Araya», «Pampanga», «Luzón» y «Toala», arbolando su insignia en la «Constancia»; al frente de esta fuerza atacó la Cota de Pagalungán... Pero vamos a transcribir el relato de Carlos Martínez-Valverde:

(Era la Cota) fuerte casi inexpugnable, situado a orillas del Gran Río, uno de los ríos de piratas de Mindanao, donde se había hecho fuerte el sultán de Buayán. Tenía una muralla de siete metros de altura y seis de espesor y un foso de 15 de ancho, y estaba guarnecida de abundantes defensores y artillería de corto alcance. Se lanzó un primer ataque con dos compañías por tierra, apoyadas por el fuego de los buques, pero el terreno cenagoso impedía avanzar y se dio la orden de retirada. Al siguiente día se reanudó el ataque, dirigido por el teniente de navío Malcampo y el alférez de navío

Pascual Cervera como segundo. Apoyadas por los cañones de la «Araya» y la «Pampanga» pudieron desembarcar las fuerzas en mejor terreno, a alguna distancia de la Cota; se acercaron bajo la protección del fuego de las goletas y emplazaron piezas de desembarco. Al no permitir el asalto la resistencia tenaz de los defensores, Méndez Núñez decidió el abordaje del fuerte embistiéndolo a la Cota en lugar de fondo adecuado. La gente de la goleta se descolgó al abordaje y las fuerzas desembarcadas pudieron con ello asaltar la muralla. No obstante, caer herido Malcampo, de un balazo que le entró por el pecho y le salió por la espalda, se conquistó la Cota gracias a la decisión de Méndez Núñez.

Sigamos. Don Casto, ascendido a capitán de navío, en 1862, tomó el mando del vapor «Isabel II»; relevantes servicios en Puerto Cabello (Venezuela) y Puerto Plata (Santo Domingo); en seguida, comandante de la fragata «Princesa de Asturias» (operaciones del bloqueo de Manzanillo y Monte Christi); a continuación, jefe de personal del Ministerio de Marina. Y la «Numancia».

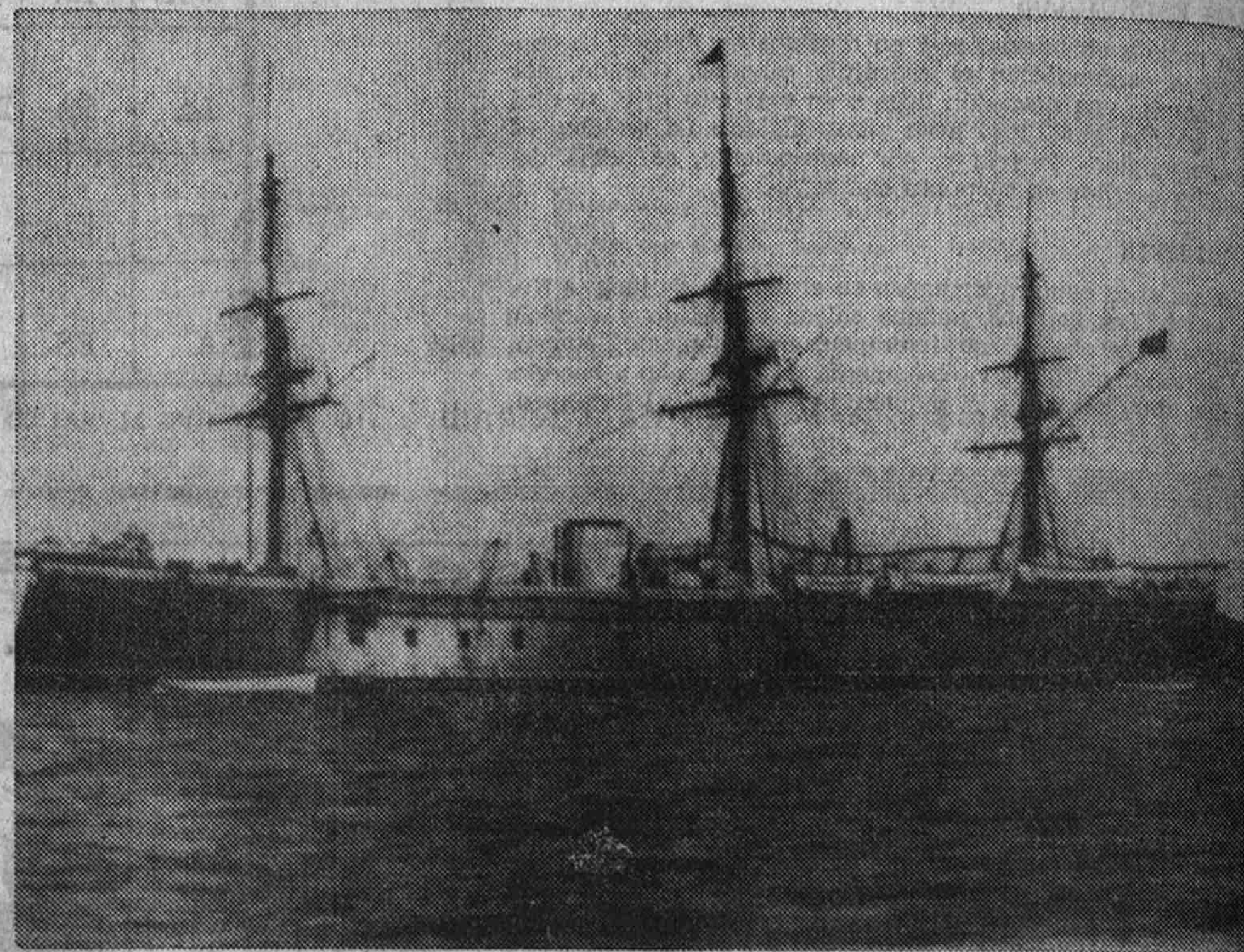
## De Cádiz a El Callao y a la guerra

Méndez Núñez escogió cuidadosamente su dotación, compuesta por un capitán de fragata, segundo comandante (don Juan Bautista Antequera, muy distinguido jefe y gran amigo suyo), 16 oficiales, 12 guardiamarinas y 590 suboficiales, cabos, marineros y soldados. Y el 4 de febrero de 1865, convenientemente provisto de carbón, víveres, municiones y pertrechos de todas clases y escasamente dotado de caudales salió de Cádiz con la misión de dirigirse a Chile y Perú por el estrecho de Magallanes y regresar a España por el cabo de Buena Esperanza. Se trataba, mayormente, de comprobar las condiciones marítimas de los buques blindados, sometiendo a la «Numancia» a las peripecias y vicisitudes de las travesías del Atlántico, el Pacífico y el Índico, y de paso se enviaba al poderoso barco a «mostrar el pabellón» a lo largo de la costa occidental de América del Sur, donde desde 1853 se mantenía una situación de guerra fría —cuyas motivaciones se salen de este trabajo— que iba a desembocar en conflicto armado de España, primero, con Chile (1865), y en seguida, con Perú, Bolivia y Ecuador (1866).

Apenas hay nada que contar de la travesía del Atlántico con escala de carboneo en San Vicente del Cabo Verde, el 13 de febrero, y llegada a Montevideo el 13 de marzo (don Casto, evidentemente, no era supersticioso), como no sea que en la primera etapa, hasta el archipiélago portugués, la «Numancia» encontró mar tendida del noroeste que le hizo dar balances de hasta 26 grados, que resistió perfectamente, y que en la segunda, hasta el río de la Plata, no pudo conseguir a vela un andar mayor de cuatro nudos, pese a tener el viento entablado y favorable, el alisio. De Montevideo, en compañía del transporte «Marqués de la Victoria», cargado de carbón, salió el 2 de abril. El 15, en Puerto del Hambre —situado aproximadamente a la mitad del estrecho de Magallanes— empezó a repostar combustible del «Marqués de la Victoria». El 19, ya sola, siguió viaje a Valparaíso, donde fondeó el 28. Allí, la goleta «Vencedora», de la escuadra del almirante Pareja, le dio la noticia de que el grueso de la misma se encontraba en El Callao, por lo que Méndez Núñez, de inmediato, levó anclas para incorporarse, lo que hizo el 5 de mayo, saludando al cañón la insignia arbolada en la fragata «Villa de Madrid».

Formaban la escuadra de Pareja, además de las «Villa de Madrid» y «Vencedora», ya nombradas, las fragatas «Berenguela», «Blanca» y «Resolución» y la goleta «Covadonga». La llegada de la «Numancia» constituyó un acontecimiento. Como su comandante, Méndez Núñez, fuera ascendido a brigadier el 20 de junio, pasó a ocupar la segunda jefatura de la escuadra.

La guerra fría de que antes hemos hablado entraba entre tanto en calor. Pareja había enviado al Gobierno de Chile una enérgica reclamación «por los insultos y vejaciones inferidos a nuestra Patria». Chile la rechazó. Pareja entonces fondeó su buque-insignia en Valparaíso el 17 de septiembre y presentó un ultimátum para que fuesen aceptadas sus demandas. No hubo respuesta satisfactoria. En vista de ello decretó el bloqueo de Chile en condiciones ciertamente precarias: cuatro fraga-



tas (la «Numancia» seguía en El Callao) sin bases ni recursos de ninguna clase, frente a 1.600 millas de costa. La guerra había estallado.

## «Primero honra sin Marina que Marina sin honra»

El 26 de noviembre, la corbeta chilena «Esmeralda» (22 cañones) apresó a la goleta española «Covadonga» (dos cañones). El almirante Pareja, creyéndose, probablemente con razón, responsable del hecho y apesadumbrado por las censuras que recibía de Madrid, se suicidó. Méndez Núñez le sucedió en el mando, arbolando su insignia en la «Villa de Madrid», y Juan Bautista Antequera asumió el de la «Numancia». A principios de 1866 entraron en la guerra contra España Perú, Bolivia y Ecuador, como ya hemos dicho. En 4.000 millas de litoral no había un solo puerto donde pudieran abastecerse los buques de Méndez Núñez. El bloqueo de Caldera y las operaciones en las islas de Chiloe y en la costa de Araucaria, con suerte varia, convencieron al almirante español de que la guerra era insostenible. Nuestro Gobierno propuso al de Chile condiciones de paz. Los chilenos no las aceptaron. Entonces Méndez Núñez recibió órdenes de bombardear Valparaíso. «Con repugnancia, por tratarse de un puerto indefenso, se dispuso a cumplirlas», no sin escribir al Ministro de Estado una carta de la que copiamos el siguiente párrafo: «Obedeceré las órdenes de Vuestra Excelencia destruyendo la ciudad de Valparaíso, aunque sea necesario para ello combatir antes con las escuadras inglesa y americana aquí reunidas, y la de Su Majestad se hundirá en estas aguas antes de volver a España deshonrada, cumpliendo así lo que Su Majestad, su Gobierno y el país desean, esto es: primero honra sin Marina que Marina sin honra».

Valparaíso fue bombardeado el 31 de marzo. Se prolongó el cañoneo desde las nueve y cuarto hasta las doce de la mañana a cargo de las fragatas «Blanca», «Resolución» y «Villa de Madrid» y la goleta «Vencedora»; la «Numancia», en que arbolaba su insignia Méndez Núñez, que de nuevo había vuelto a ella, permaneció en misión de cobertura «de la posible acción de las escuadras extranjeras o por si aparecían las fuerzas aliadas». Los daños materiales a la población se evaluaron en 14 millones de duros.

## Cañones contra cañones

El Gobierno chileno, con razón, protestó del bombardeo de Valparaíso.

Un periódico escribió que el almirante español no se atrevería con El Callao, en Perú, «por ser plaza poderosamente fortificada, que será sostenida con vigor, y hay en atacarla un lance arriesgado en el que es probable quepa a los españoles la peor parte». Precisamente, a El Callao se dirigió la Escuadra de Méndez Núñez. Sus 90 cañones y sus aguas minadas tentaban, pudiéramos decir, al almirante, conocedor de las críticas a su actuación en Valparaíso. El 2 de mayo, a las 11,30, izó la «Numancia» señales de zafarrancho de combate. A las 11,50 comenzó el diálogo de la artillería, por iniciativa española. La primera división, por iniciativa eran las baterías del sur, la componían las «Numancia», «Blanca» y «Resolución». La segunda, para batir las defensas del norte, la integraban

las «Berenguela» y «Villa de Madrid». La «Almansa» y la «Vencedora», por su parte, tenían que bombardear la plaza y los buques peruanos surtos en el puerto. Fue un formidable duelo de cañones. A las 16,40, sólo tres piezas de tierra respondían al fuego de los buques. En vista de ello, Méndez Núñez, herido, dio la orden de alto el fuego y mando a su gente cubrir jarcias y vergas para dar los tres vivas reglamentarios a la Reina antes de retirarse. La acción costó a los españoles 43 muertos y 151 heridos. La «Numancia», en el puesto de mayor peligro, recibió 52 proyectiles; la «Almansa», 60; la «Resolución», 30; la «Villa de Madrid», 5, uno de los cuales le inutilizó la máquina; la «Berenguela» se vio obligada a retirarse, hacia las 15,00 horas, por las grandes averías sufridas. «El comportamiento del enemigo fue extraordinariamente valeroso y sus bajas se aproximaron a las 2.000.» Novo y Colson ha escrito que los españoles, en esta acción, fueron «guaridos por el afán de demostrar al mundo, después del bombardeo de Valparaíso, que deseaban sostener combate con todos, absolutamente contra todos los elementos de destrucción que pudieran oponerles sus enemigos».

## «Loricata navis quae primo terram circūvit»

El 10 de mayo, siguiendo instrucciones recibidas de Madrid, la escuadra se fraccionó en dos divisiones: la primera, al mando de Méndez Núñez, formada por las «Villa de Madrid» (insignia), «Blanca», «Almansa» y «Resolución» se dirigió a Río de Janeiro por el cabo de Hornos; la segunda, compuesta por las «Numancia» y «Berenguela» y los transportes «Marqués de la Victoria», «Uncia Sam» y «Matauran» (estos dos apresados durante la contienda), se encaminó a Filipinas, donde recibiría instrucciones, vía Tahití.

Lenta marcha por la falta de carbón de la «Numancia», escorbuto y también conciertos vocales, representaciones dramáticas, juegos y pesca fueron las constantes de la etapa hasta Papeete, donde la «Numancia», al mando de Antequera, fondeó el 22 de junio. Allí, la fragata y sus acompañantes, recibieron toda clase de atenciones, que agradecieron con un baile al que asistieron la reina Pomare y toda su corte. El 17 de julio, la división zarpó para Filipinas. El 8 de septiembre, la «Numancia», que había conseguido 8 nudos de andar, sólo a vela, durante un par de singladuras, surgió en Manila, donde Juan Bautista Antequera se enteró de su ascenso a brigadier. El 19 de enero de 1867, la fragata prosiguió viaje, se detuvo en Batavia (Yakarta), el 30 de enero para desembarcar a un marinero aquejado de viruela (la estadía duró 30 días, por las dificultades halladas para repostar carbón y víveres), volvió a hacerse a la mar el 20 de febrero, fondeó en Ciudad del Cabo el 5 de abril, y el 2 de mayo, primer aniversario del bombardeo de El Callao, salió para Río de Janeiro, donde llegó el 18. El 15 de agosto, luego de reparar averías de importancia, la «Numancia» zarpó de Río de Janeiro y, con escalas en Bahía y Cabo Verde, se presentó en Cádiz el 20 de septiembre. Había cumplido su misión: había dado la vuelta al mundo para probar sus condiciones y había «mostrado el pabellón», y también los dientes, en la costa occidental de América del Sur. A su llegada, le fue concedida una placa con la leyenda: «Loricata navis quae primo terram circūvit».—(Pyresa.)

Luis DE DIEGO